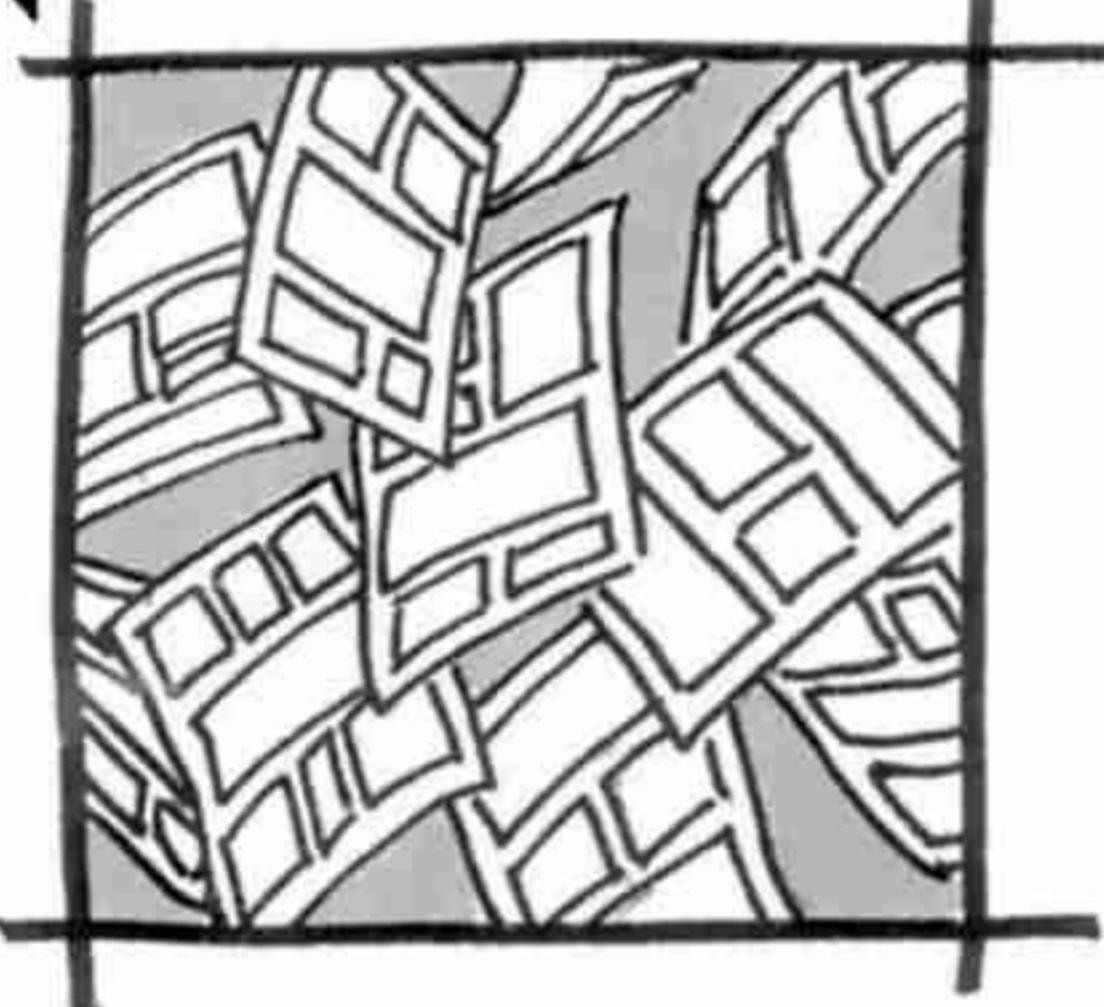


SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

Masashi Kishimoto *volume*

30



岸本斉史

The movies and games coming out these days look so incredible it stuns me. I'm starting to suspect my readers are so used to rich imagery that manga must feel rather underwhelming by comparison. After all, it's still published in black and white... Remember, though, that manga's strength is in its rapid production. So please overlook its weaknesses.

—Masashi Kishimoto, 2005



Author/artist Masashi Kishimoto was born in 1974 in rural Okayama Prefecture, Japan. After spending time in art college, he won the Hop Step Award for new manga artists with his manga **Karakuri** (Mechanism). Kishimoto decided to base his next story on traditional Japanese culture. His first version of **Naruto**, drawn in 1997, was a one-shot story about fox spirits; his final version, which debuted in **Weekly Shonen Jump** in 1999, quickly became the most popular ninja manga in Japan.



NARUTO VOL. 30
The SHONEN JUMP Manga Edition

This graphic novel contains material that was originally published in English in SHONEN JUMP #65-66. Artwork in the magazine may have been slightly altered from that presented here.

STORY AND ART BY MASASHI KISHIMOTO

Translation & English Adaptation/Naomi Kokubo & Eric-Jon Rössel Waugh

Touch-up Art & Lettering/Gia Cam Luc

Design/Sean Lee

Editor/Joel Enos

Editor in Chief, Books/Alvin Lu

Editor in Chief, Magazines/Marc Weidenbaum

VP of Publishing Licensing/Rika Inouye

VP of Sales/Gonzalo Ferreyra

Sr.VP of Marketing/Liza Coppola

Publisher/Hyoe Narita

NARUTO © 1999 by Masashi Kishimoto. All rights reserved. First published in Japan in 1999 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights arranged by SHUEISHA Inc. The stories, characters and incidents mentioned in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

The rights of the author(s) of the work(s) in this publication to be so identified have been asserted in accordance with Copyright, Designers and Patents Act 1988. A CIP catalogue record for this book is available from the British Library.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC

P.O. Box 77010

San Francisco, CA 94107

SHONEN JUMP Manga Edition

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

First printing, July 2008



www.viz.com



PARENTAL ADVISORY

NARUTO is rated T for Teen and is recommended for ages 13 and up. This volume contains realistic and fantasy violence.

ratings.viz.com

THE WORLD'S
MOST POPULAR MANGA



www.shonenjump.com



SHONEN JUMP MANGA EDITION

NARUTO

VOL. 30
PUPPET MASTERS



STORY AND ART BY
MASASHI KISHIMOTO

CHARACTERS



サクラ
Sakura



Naruto
ナルト



チヨ
Chiyo



我愛羅
Gaara



はたけ
カカシ
Kakashi



うちは
イタチ
Itachi



Deidara



Rock Lee



Might Guy



Sasori



Neji



Tenten

Naruto was once the bane of the Konohagakure Ninja Academy. Despite the rough start, he successfully joins the ranks of ninja along with Sasuke and Sakura. During the Chūnin Exam, Orochimaru launches *Operation Destroy Konoha*, an attack thwarted by the Third Hokage's sacrifice of his own life. After the battle, Tsunade steps up to become the Fifth Hokage. Lured by Orochimaru's power, Sasuke leaves Konoha in the company of the Sound Ninja Four. Naruto confronts Sasuke, but no matter how hard he fights, he can't stop his friend.

More than two years pass. Naruto and his friends mature, each undergoing rigorous training. Gaara, who has become Kazekage, is suddenly kidnapped by the dark Akatsuki organization. Naruto and the gang set out for the Akatsuki hideaway on their way to rescue Gaara.



NARUTO

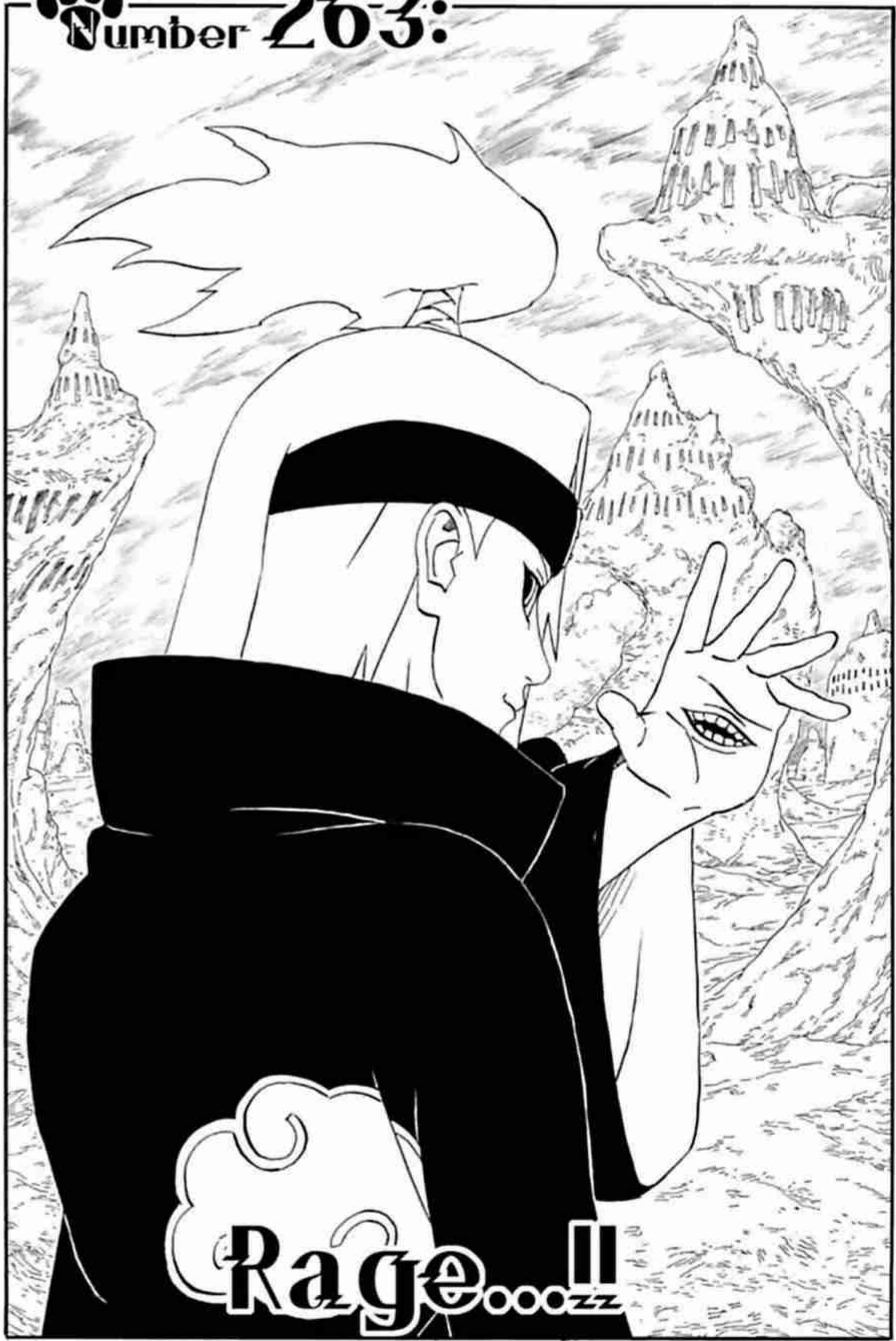
VOL. 30
PUPPET MASTERS

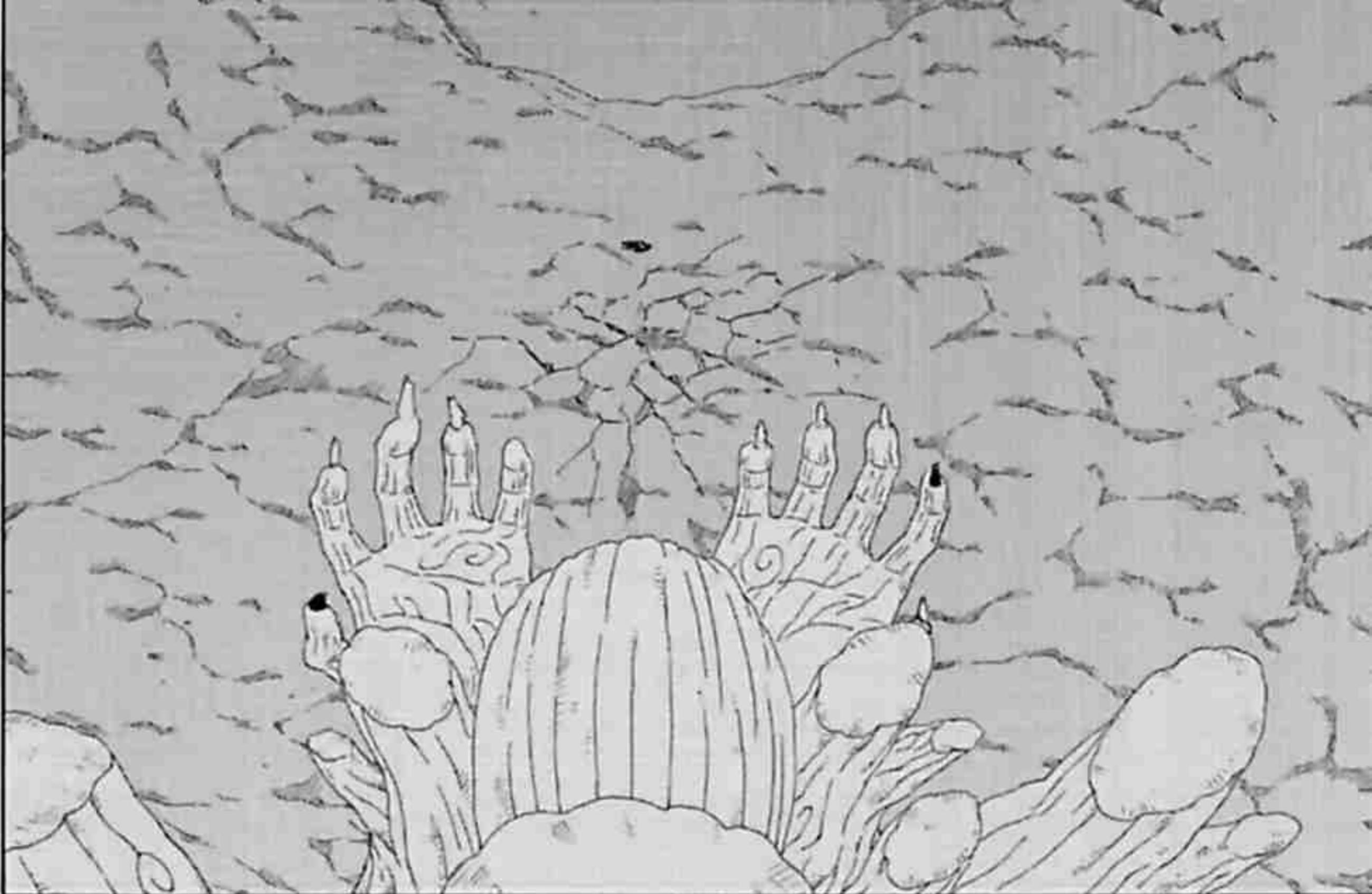
CONTENTS

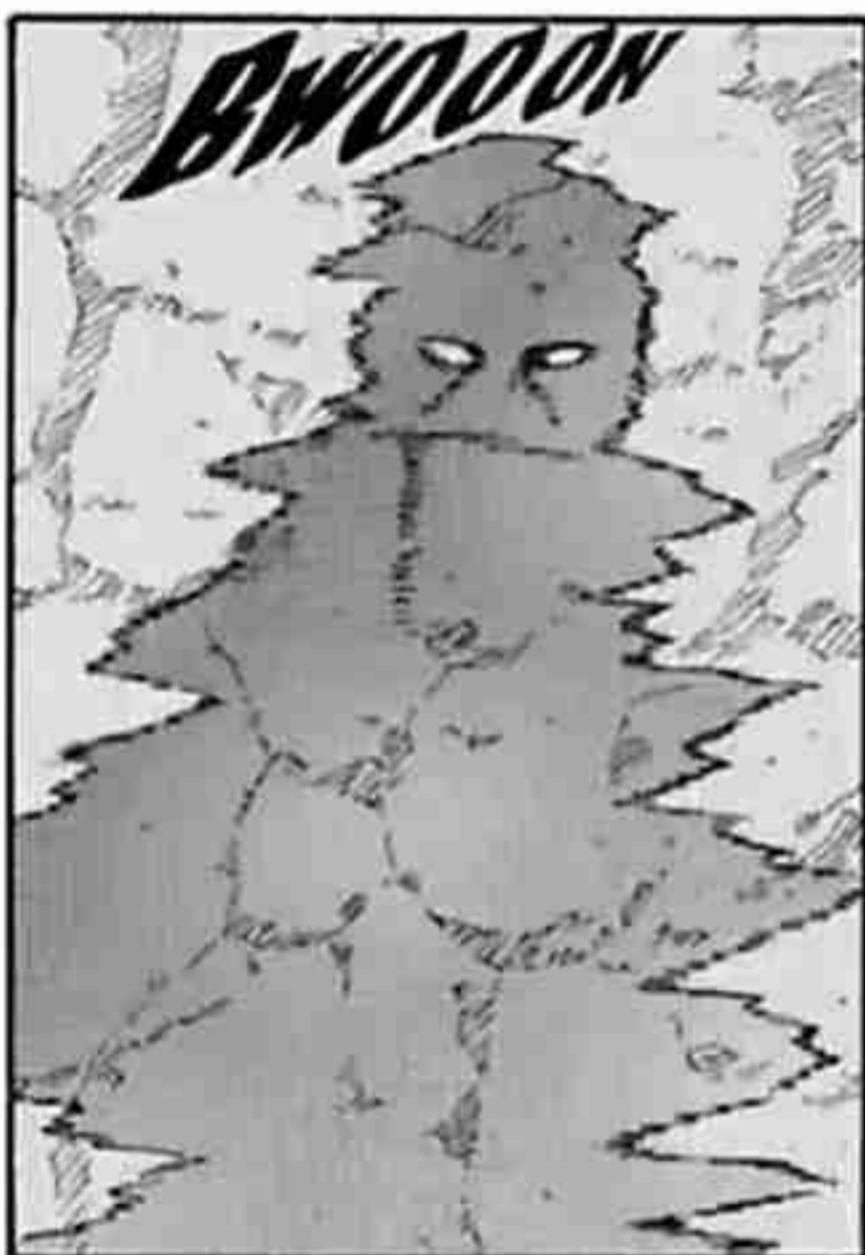
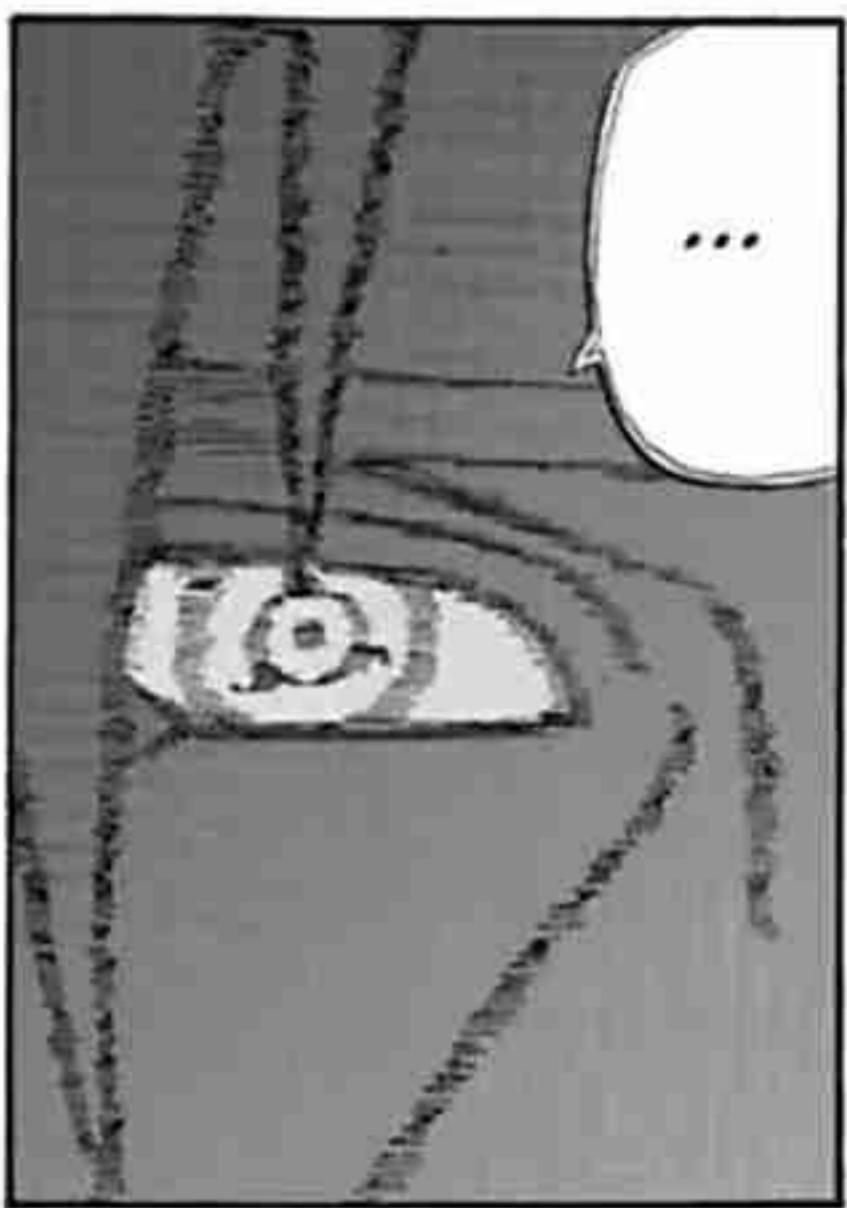
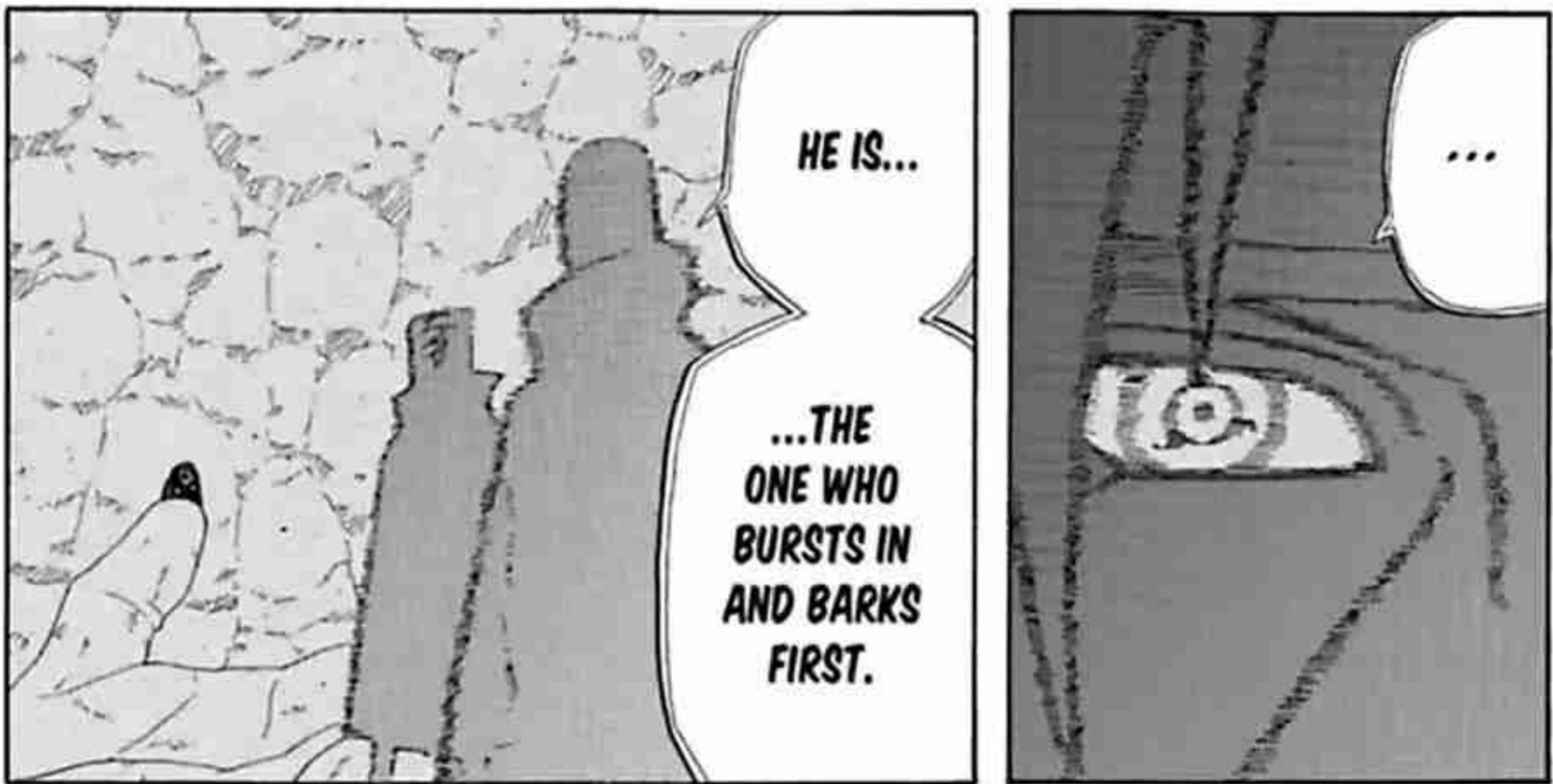


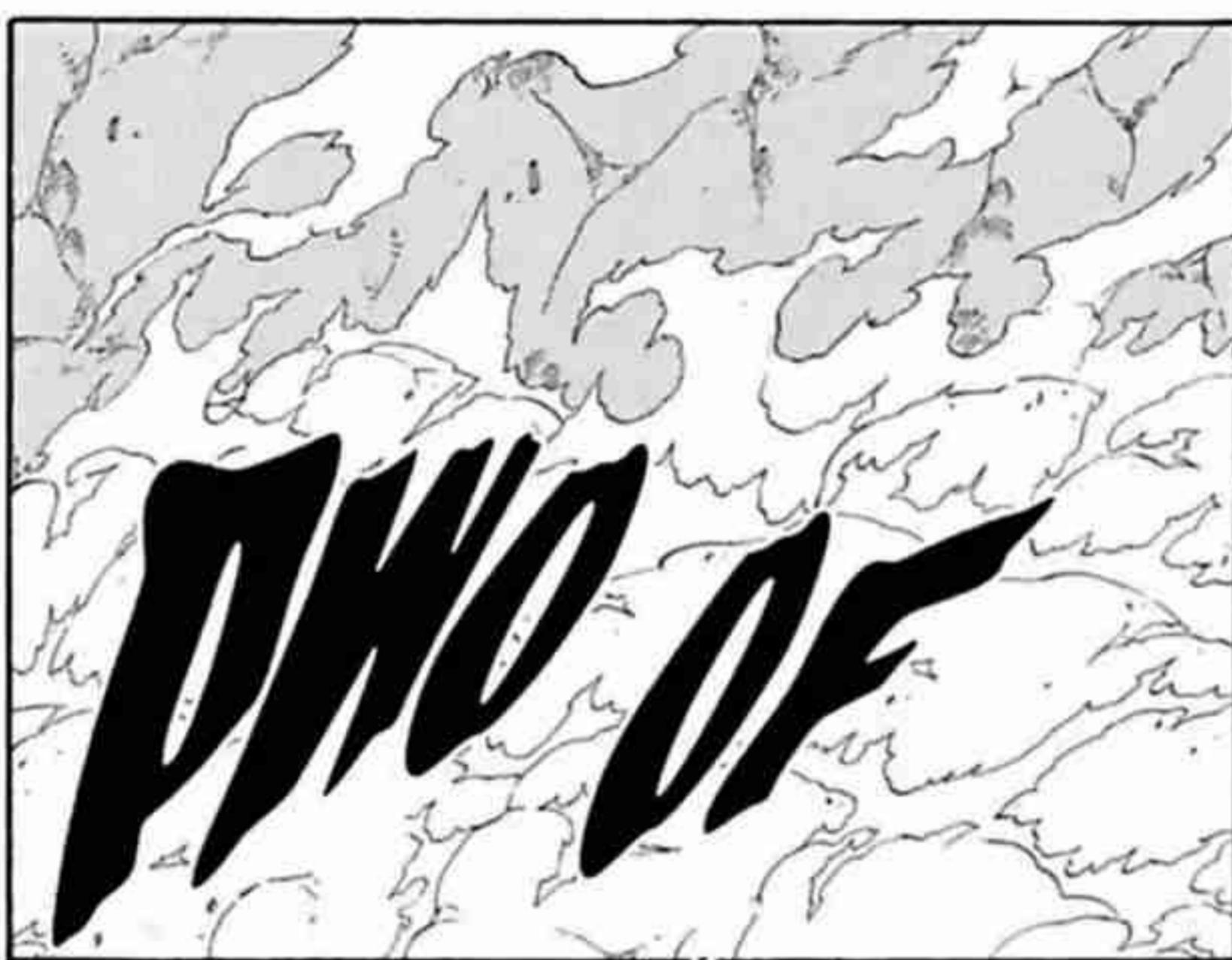
NUMBER 263: RAGE...!!	7
NUMBER 264: SASORI'S MASTERPIECE...!!	27
NUMBER 265: GRANNY CHIYO & SAKURA	47
NUMBER 266: SASORI REVEALED...!!	67
NUMBER 267: FIERCE DETERMINATION...!!	87
NUMBER 268: PUPPET MASTERS!!	107
NUMBER 269: WHAT CAN I DO...?!	127
NUMBER 270: MISCALCULATION...!!	147
NUMBER 271: UNKNOWN POWER...!!	169

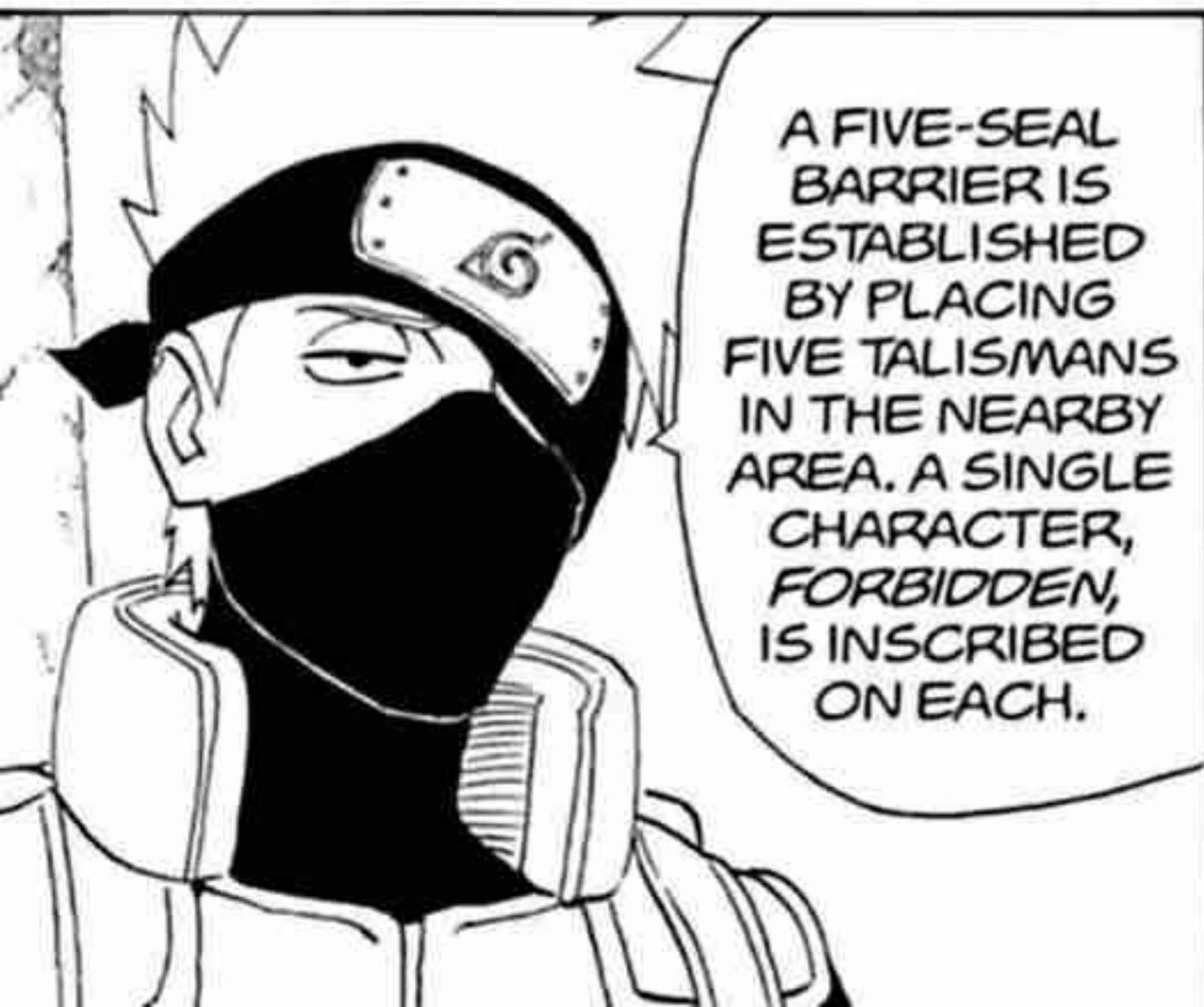
Number 263:

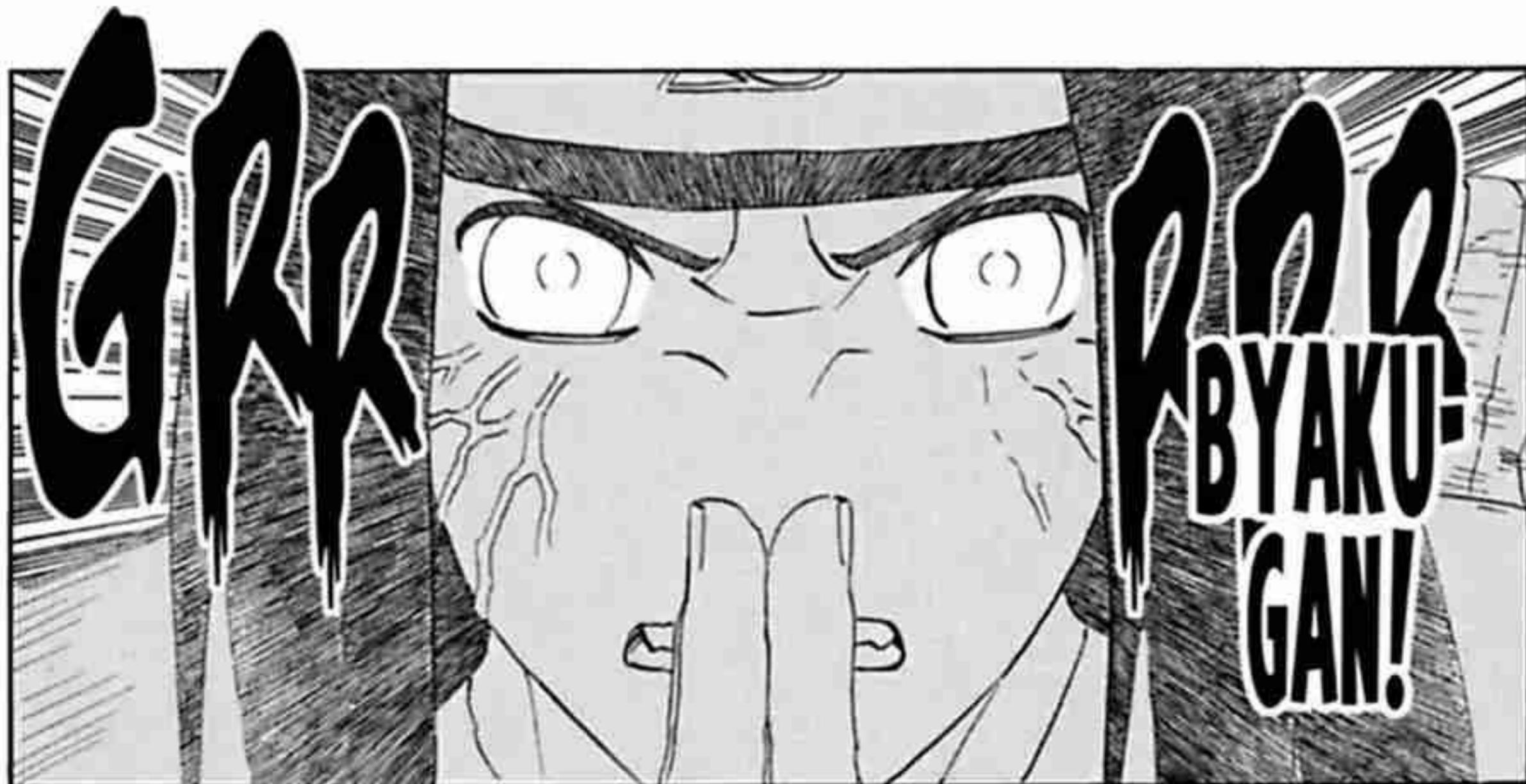




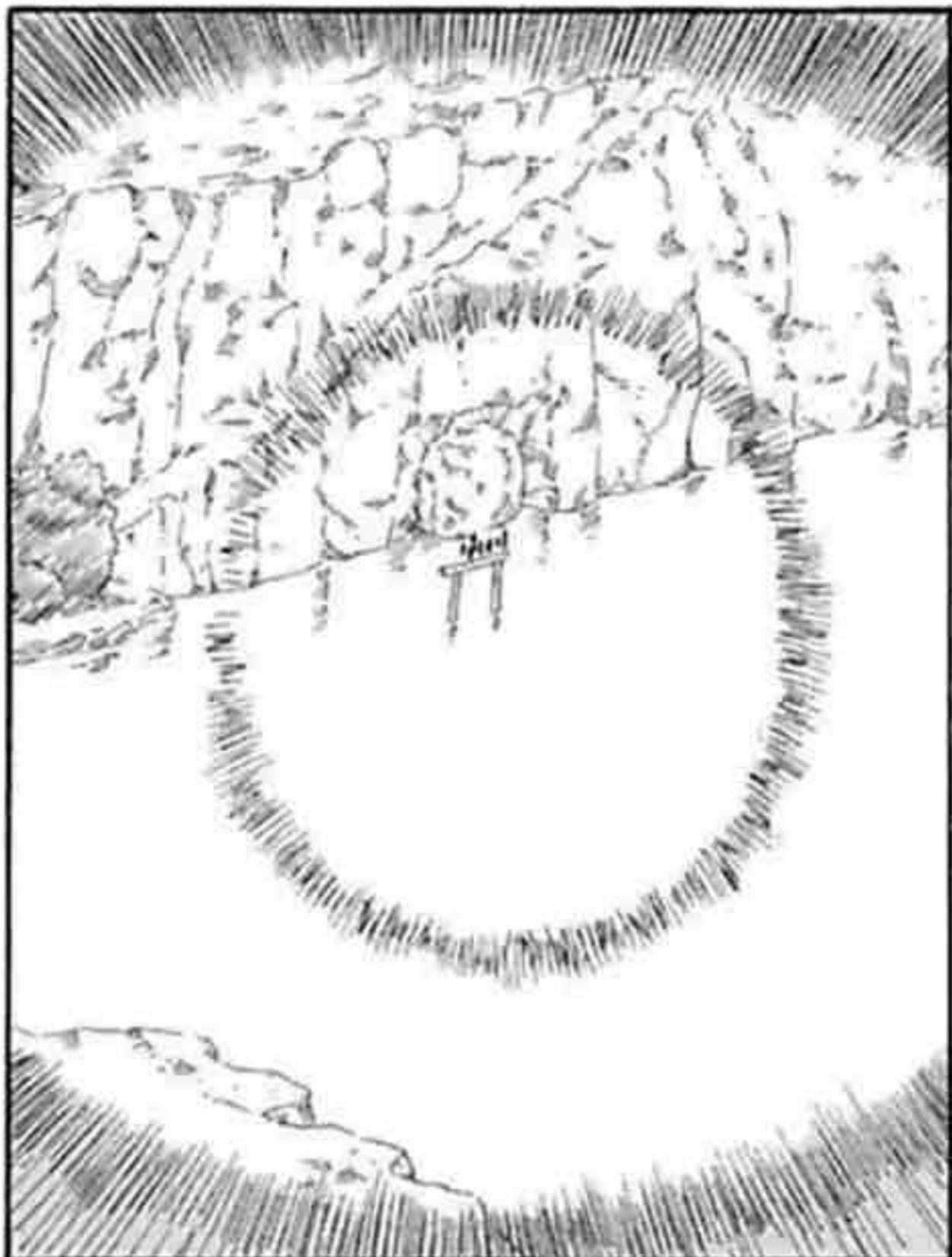


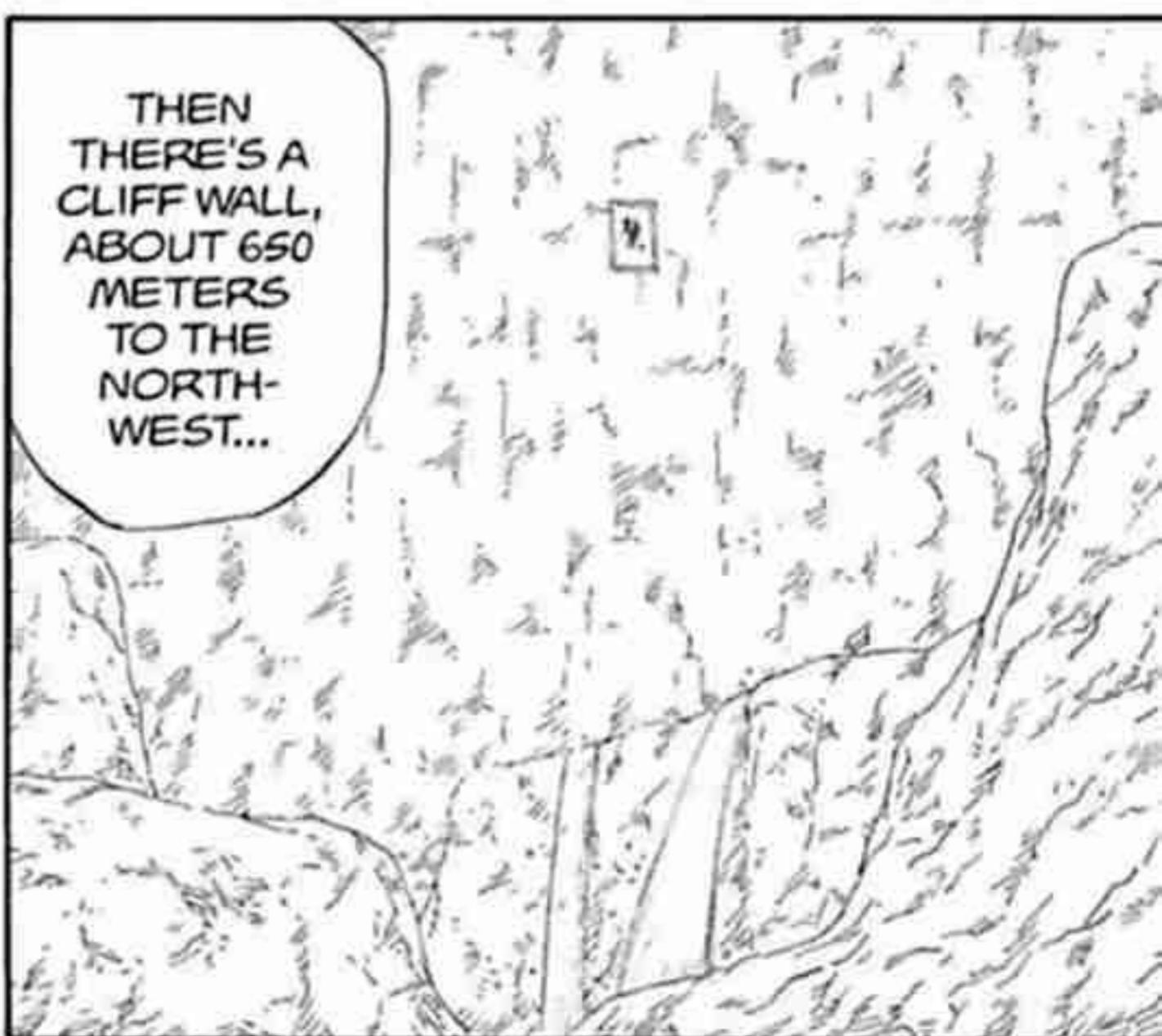
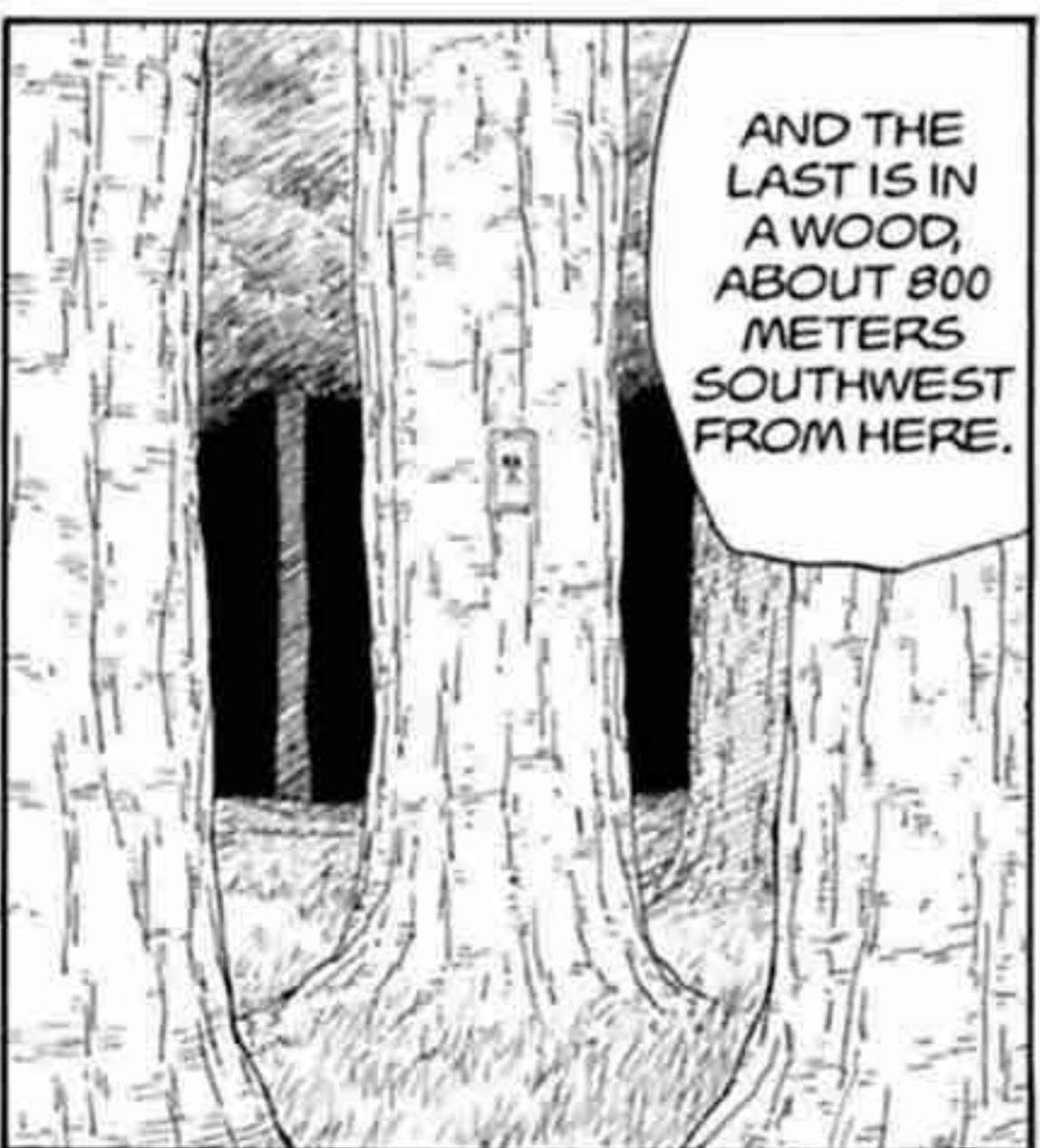






READ
THIS
WAY









READ
THIS
WAY



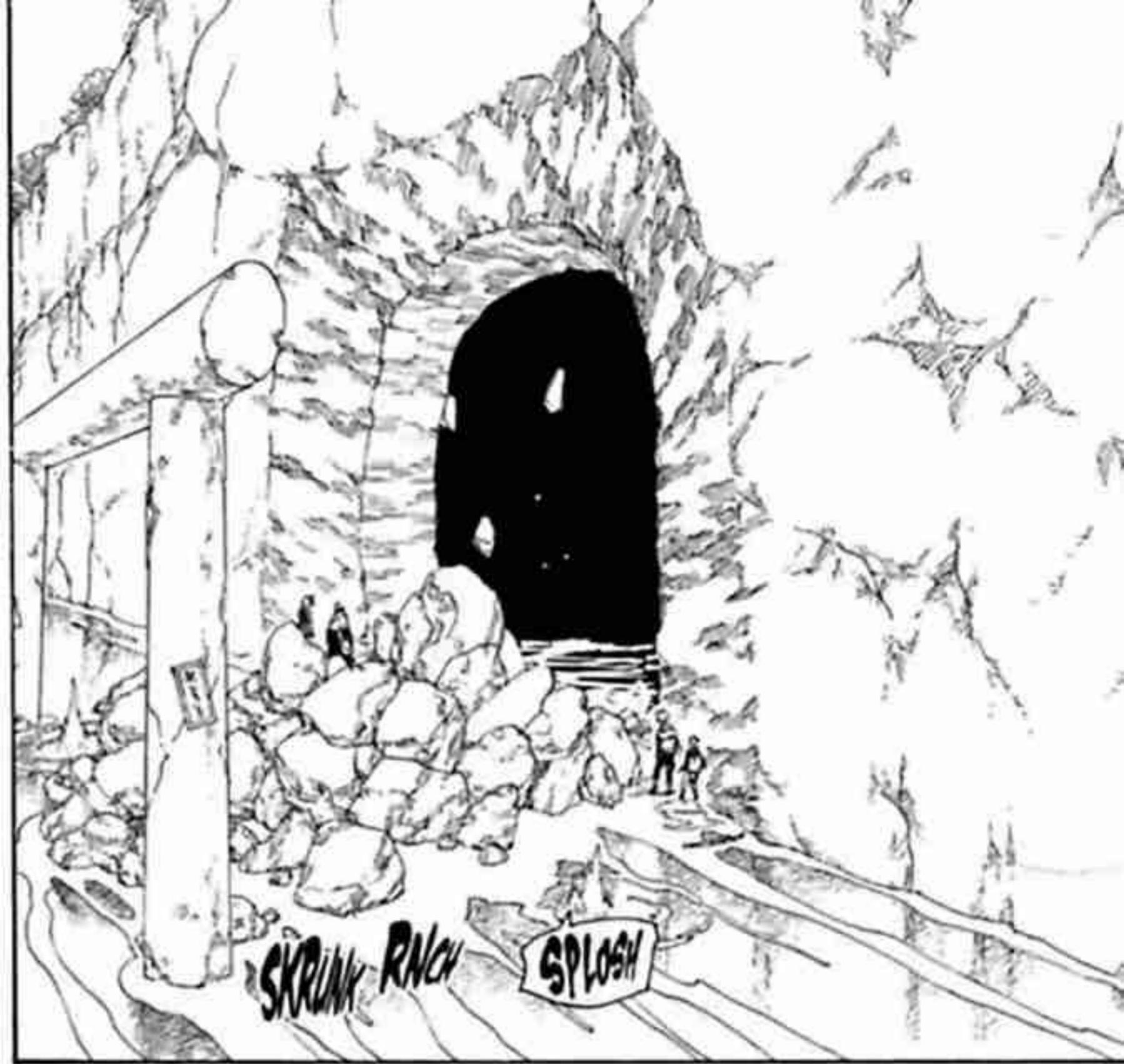




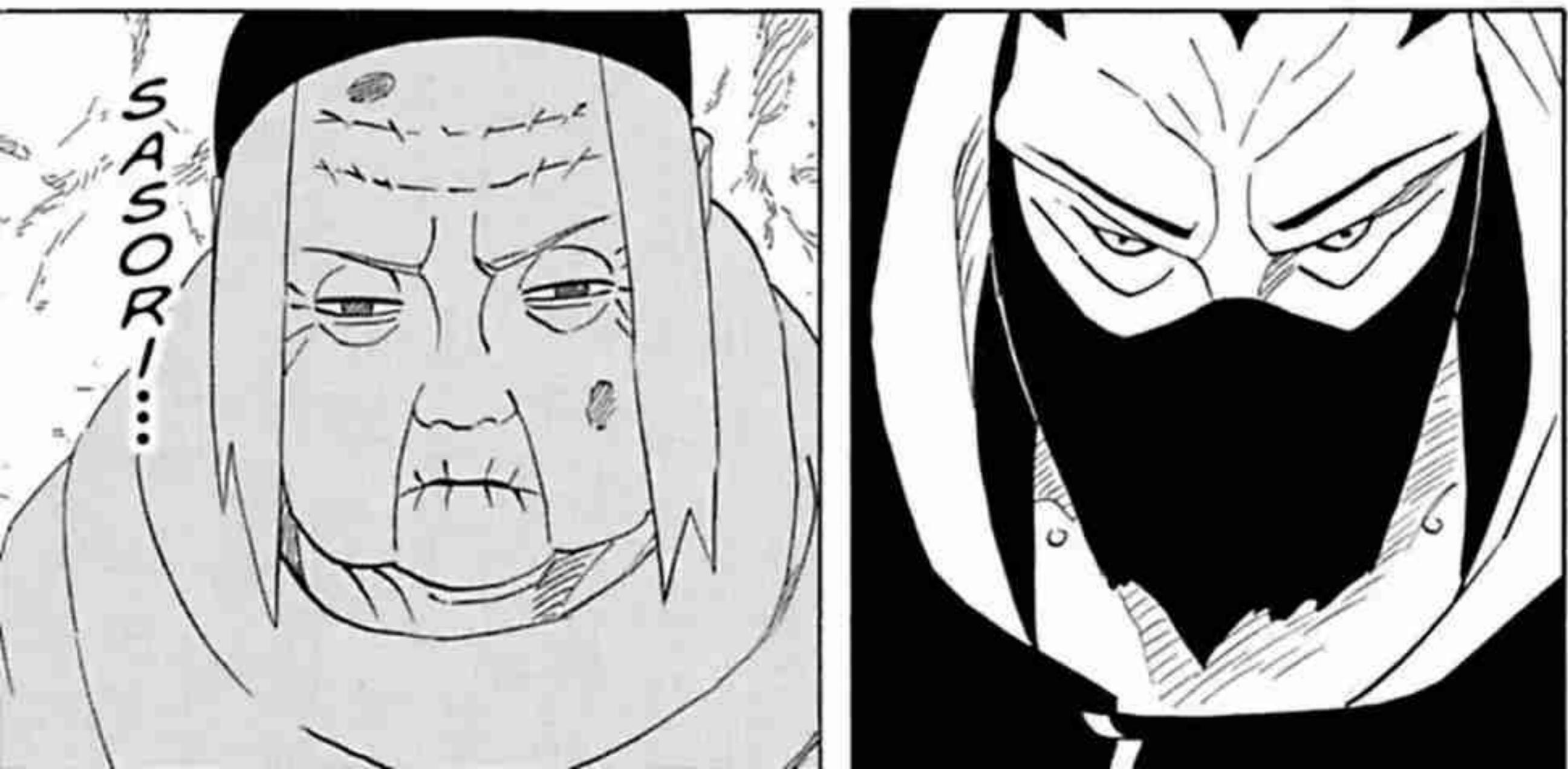
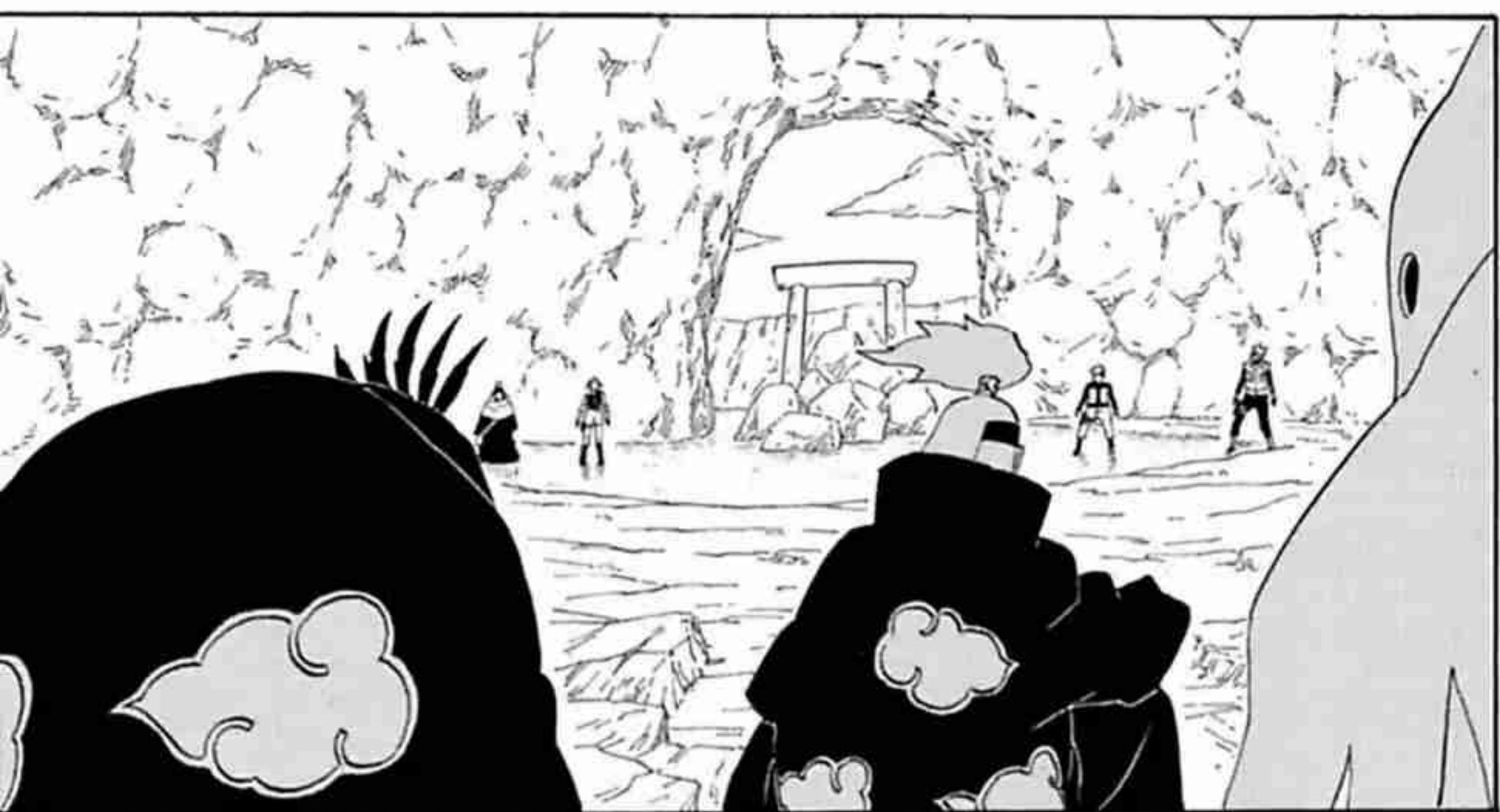


READ
THIS
WAY





READ
THIS
WAY





READ
THIS
WAY

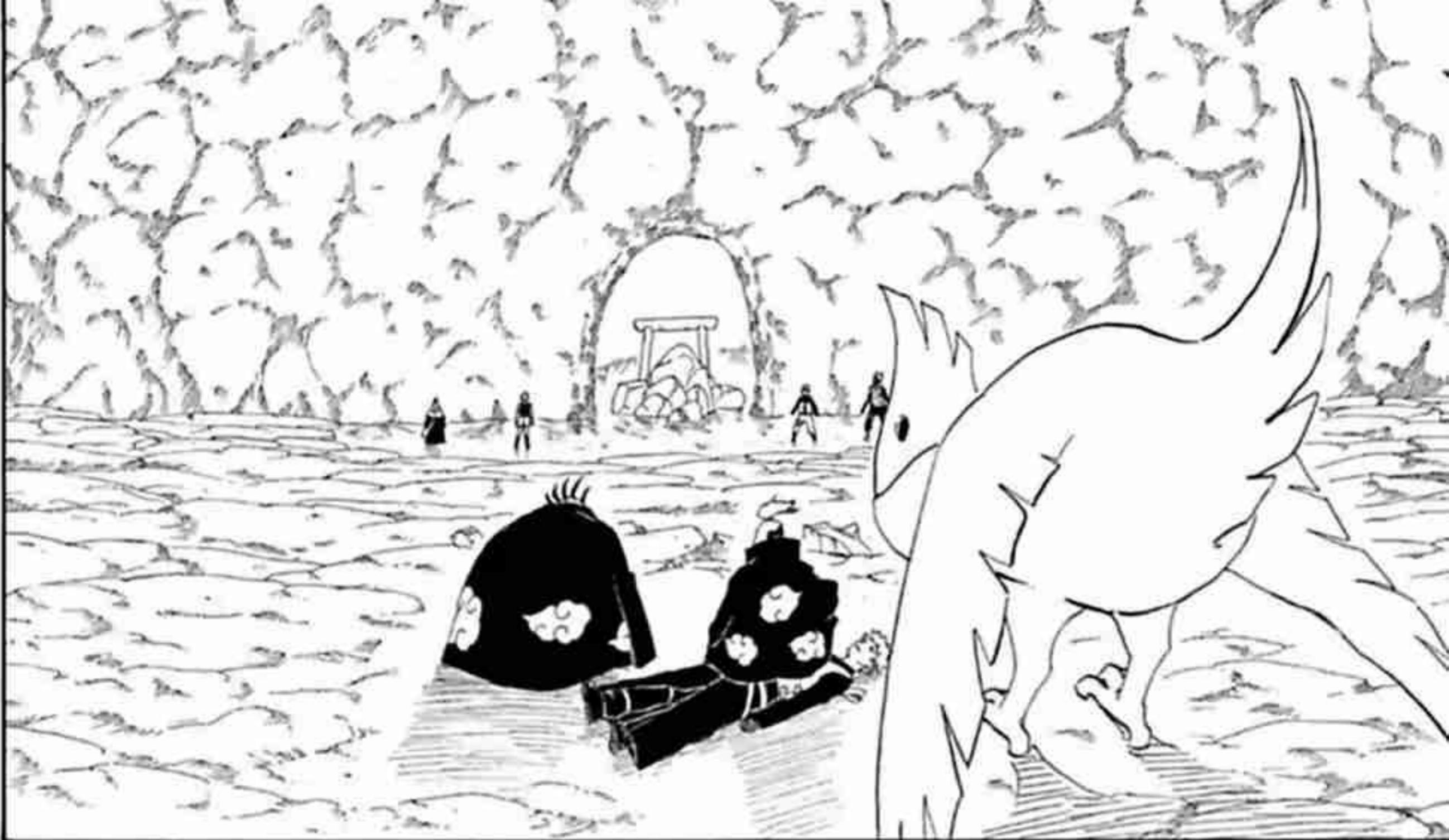




Number 264:



Sasori's Masterpiece...!!



READ
THIS
WAY









THIS JINCHŪRIKI HOST OF THE NINE-TAILED FOX... FROM WHAT I HEAR, HE IS FAIRLY STRONG. HMM?

AN ARTIST MUST ALWAYS SEEK EVER-GREATER STIMULATION...

LEST HIS SENSES TURN DULL.

BUT, IN MY OPINION, ART IS TRANSIENT BEAUTY THAT FADES AFTER JUST A MOMENT. HMM.

QUITE SO, SASORI. AS A FELLOW ARTIST, I CERTAINLY...

...RESPECT YOUR PERSPECTIVE.

ART IS A WORK OF BEAUTY, CAPTURED AND LEFT FOR POSTERITY... IT IS THE BEAUTY OF ALL ETERNITY.

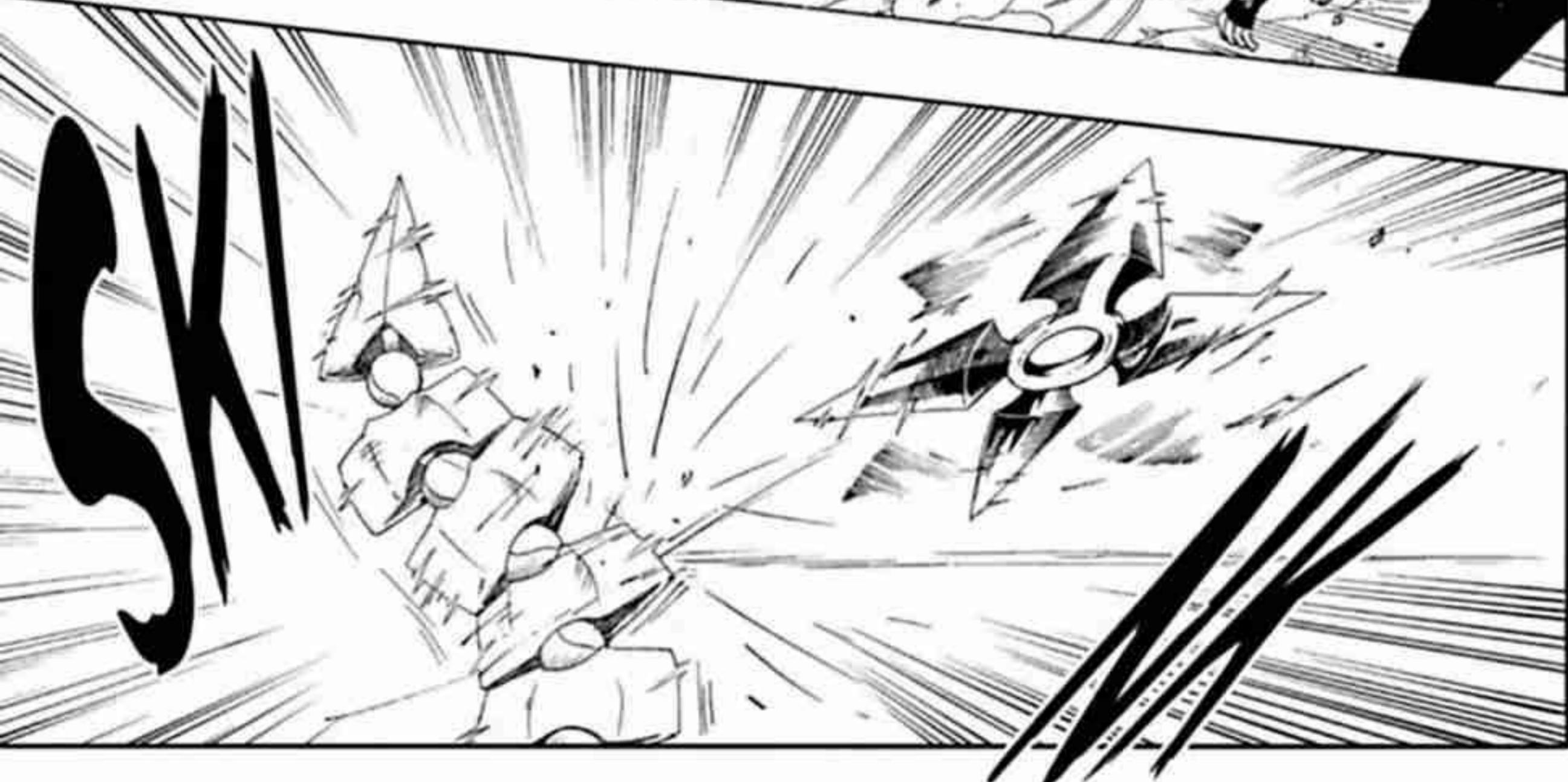
WHAT? THOSE PYROTECHNICS OF YOURS... ART?

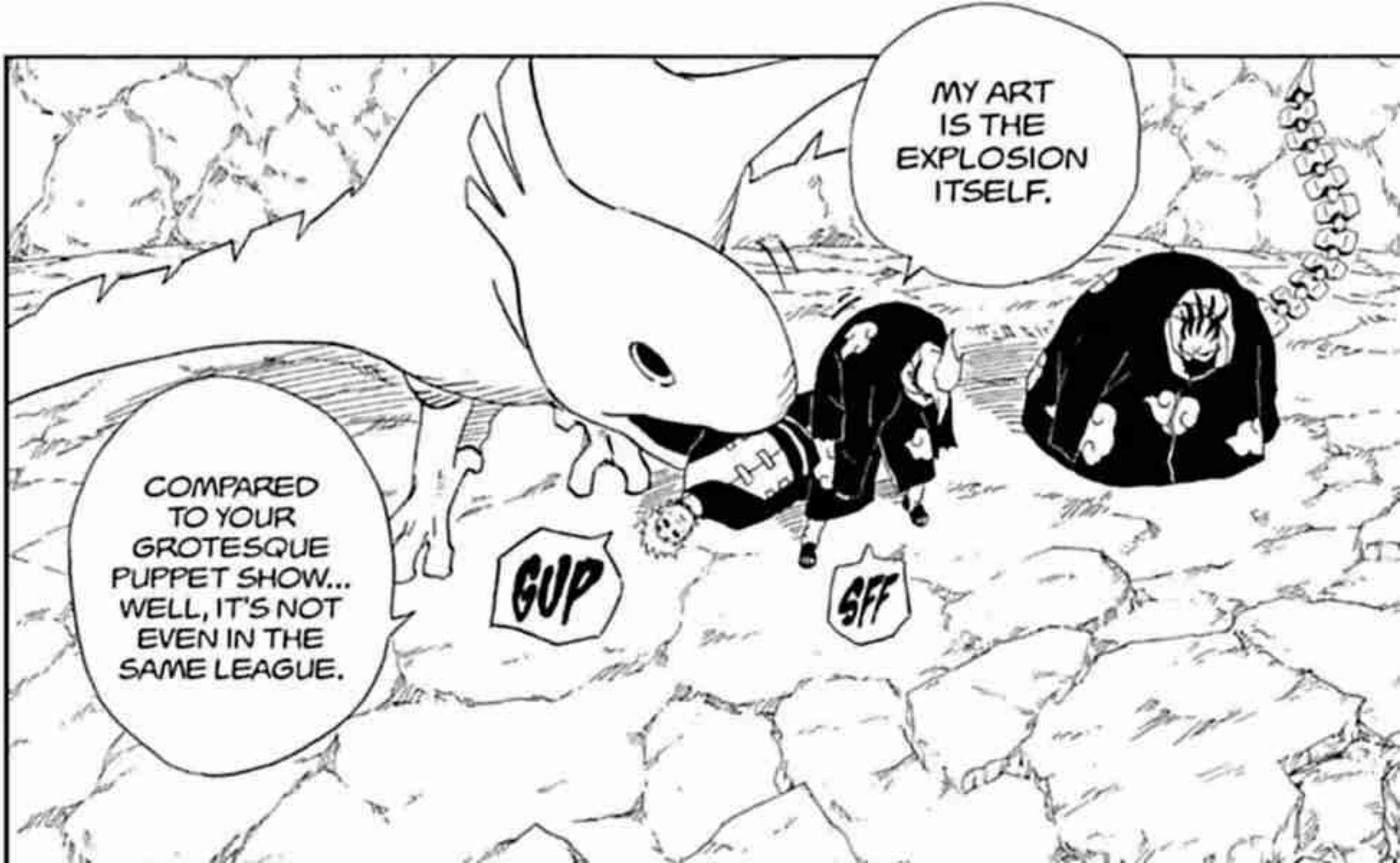
WHAT'S WITH THEM?

...

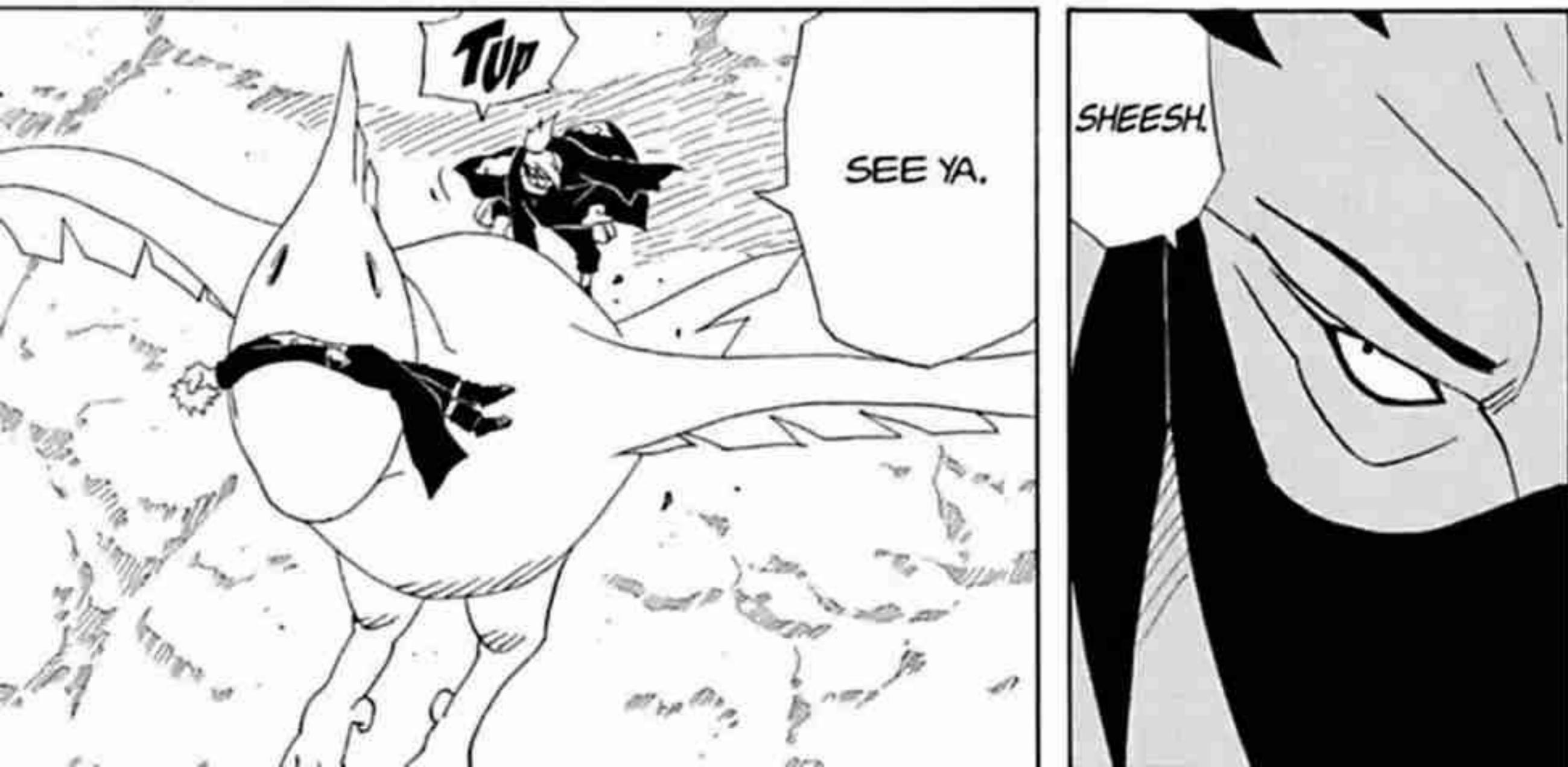


READ
THIS
WAY



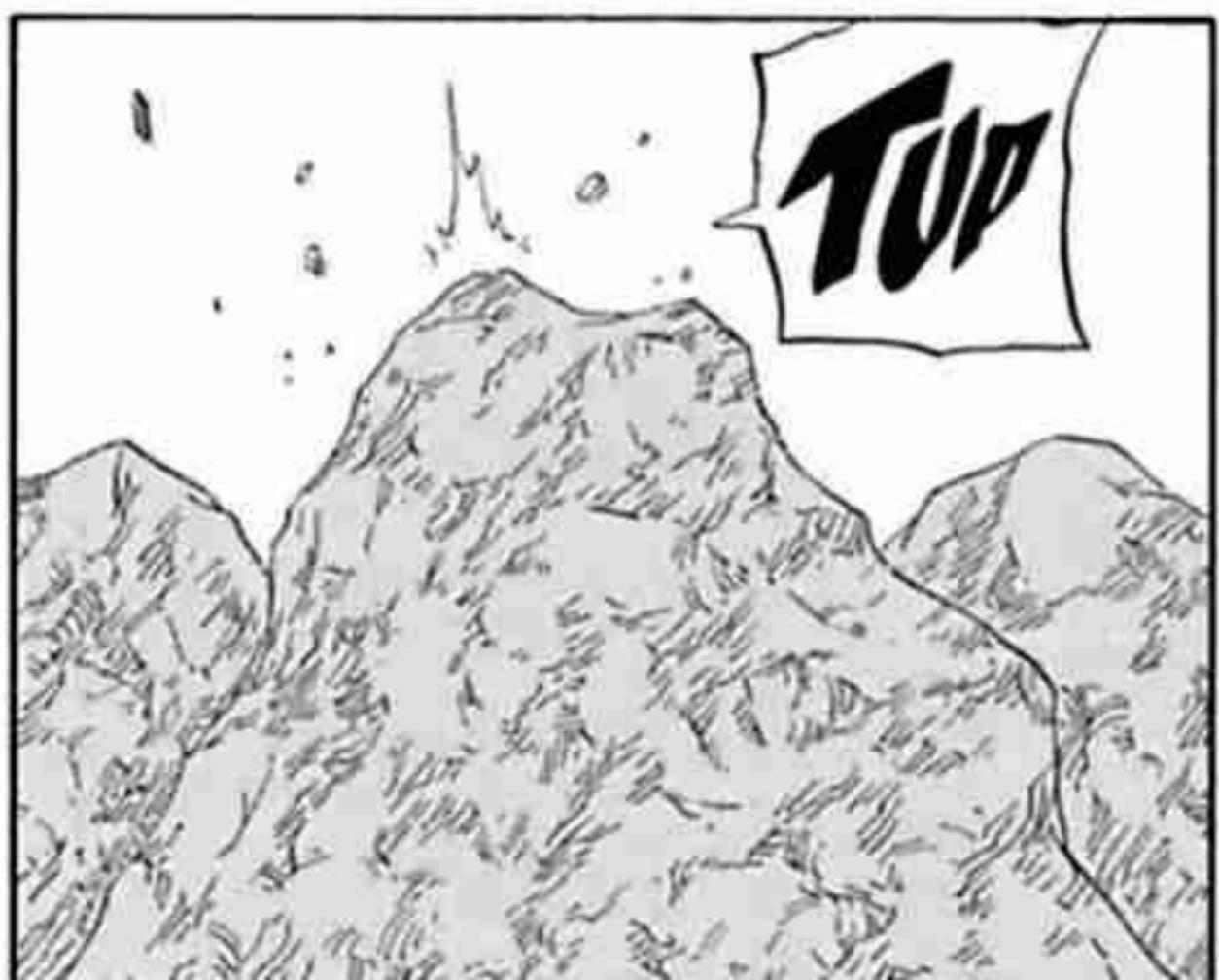


READ
THIS
WAY



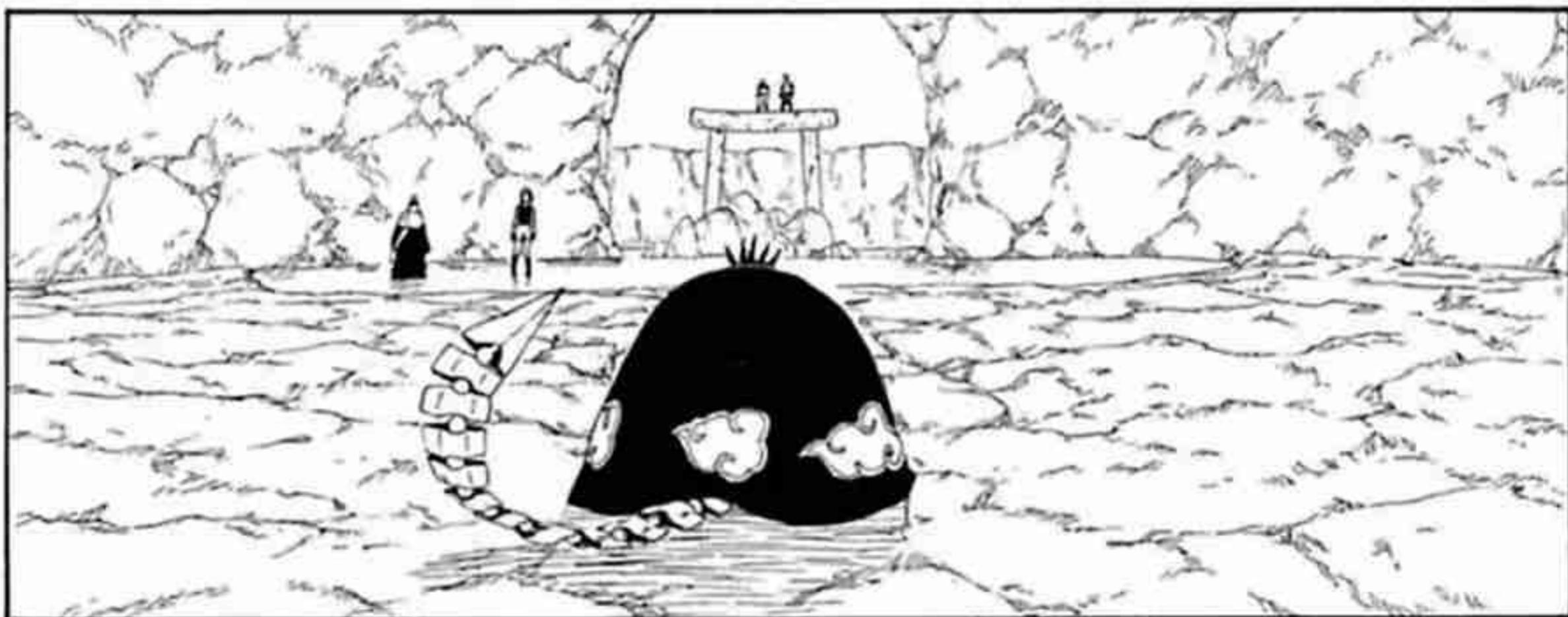


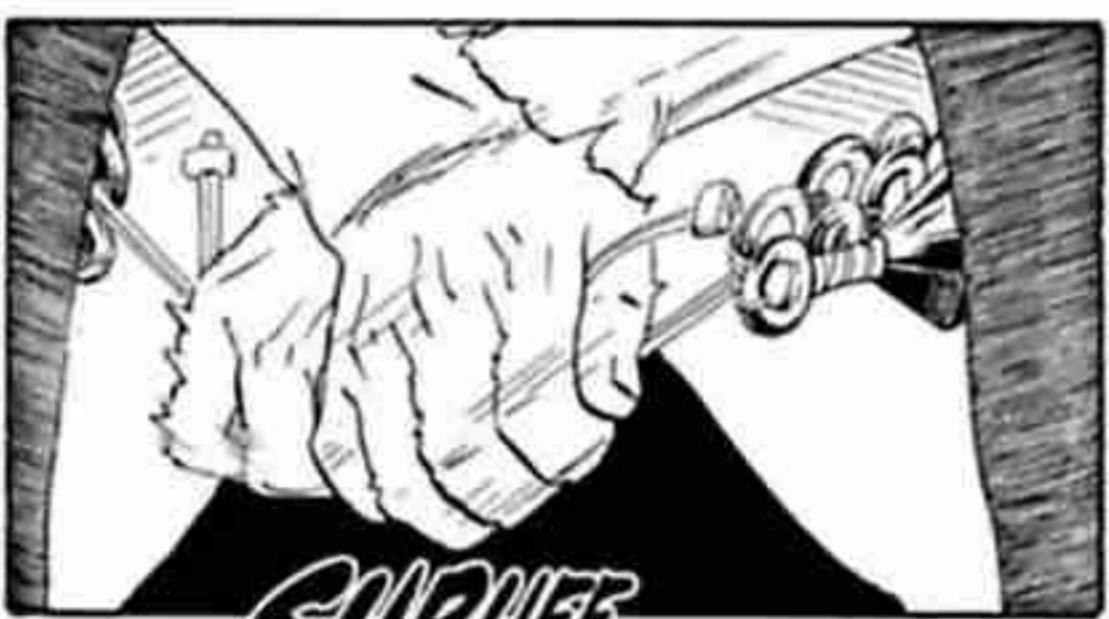
READ
THIS
WAY





READ
THIS
WAY





READ
THIS
WAY



FIRST
I PULL
OUT THE
ENTRAILS.

THEN I
SKIN THE
BODY CLEAN...
THEN I DRAIN
THE BLOOD,
DOWN TO THE
LAST DROP...

WHAT
ON
EARTH
...?!

?

THAT'S
JUST A
PUPPET.

SAKURA...
THAT'S NOT
SASORI'S
BODY.

THE HAG
IS RIGHT.
THIS FORM
YOU SEE
IS JUST
ONE PIECE
FROM MY
COLLECTION.

THEN JUST
STRING UP
WHAT'S LEFT,
AND WE HAVE
A BRAND NEW
MARIONETTE.

ADD IN
A FEW
PRESER-
VATIVES
...

THAT'S
MY ART!

THE TWO
OF YOU
SHOULD
BUMP UP
MY OEUVR
E TO THREE
HUNDRED
EXACTLY...

IF YOU'RE
GOING
TO PLAY
LIKE THAT,
I SUPPOSE
YOU LEAVE
ME NO
CHOICE.

SO,
GRANNY
CHIYO...
YOU WANT
TO JOIN MY
COLLECTION,
THEN?
ALONG WITH
THE BRAT
BEHIND YOU?

THE WORLD OF KISHIMOTO MASASHI PERSONAL HISTORY: A TRIP ABROAD

ALTHOUGH THE COLLEGE I ATTENDED WASN'T THAT AMAZING, IT DID OFFER AN OPPORTUNITY TO VISIT OVERSEAS ART MUSEUMS. THE TRIP WASN'T MANDATORY OR ANYTHING, SO I WASN'T PLANNING TO SIGN UP. THERE SEEMED LITTLE POINT IN TRAVELING ABROAD JUST TO VISIT ART MUSEUMS. BESIDES, IT WAS SUPER EXPENSIVE. THERE WAS NO WAY I COULD SWING IT ON A PART-TIME JOB. STILL, MY FATHER INSISTED THAT I SHOULD GO, RATTLING ON ABOUT COLLEGE AND TREASURED MEMORIES. HE'D EVEN PAY FOR IT HIMSELF, HE SAID. IF I HADN'T ACCEPTED, I MIGHT'VE GIVEN HIM A CONNIPTION. (AS A FATHER HE JUST HAD TO BITE THE BULLET. THERE'S NO WAY HE COULD TELL HIS SON IT WAS TOO EXPENSIVE TO GO.)

THE TOUR BROUGHT US TO SPAIN AND FRANCE. IN SPAIN, THERE WAS ONE MUSEUM I WAS PARTICULARLY LOOKING FORWARD TO SEEING. WHEN WE GOT THERE, THOUGH, THEY WOULDN'T LET US IN. THEY TOLD US THEY'D JUST FOUND A BAG CONTAINING EXPLOSIVES. SO ALL WE WOUND UP SEEING WAS A BOMB SQUAD.

WHEN WE GOT TO FRANCE, I MADE A BEELINE FOR THE MONA LISA. I FIGURED, HEY, AFTER SPENDING SO MUCH MONEY ON THE TRIP, I SHOULD AT LEAST GET A GLIMPSE OF THE REAL MCCOY. THE PAINTING WAS SO POPULAR THAT IT HAD AMASSED A HUGE WALL OF PEOPLE, BLOCKING ANY VIEW. UNDAUNTED IN MY QUEST, I WAITED FOR AN OPENING. THE MOMENT A PERSON SHUFFLED AWAY, I DASHED FOR HIS PLACE. "AH, SO THIS IS THE MONA LISA!" NOT THAT I KNEW ANYTHING ABOUT THE PAINTING, REALLY, BUT I STILL ACTED LIKE IT TOUCHED ME.

AFTER A MOMENT OF GAWKING UP AT IT, I FELT THIS INTENSE PAIN ON MY CHEEK. "YOWCH!" FALLING TO THE GROUND, I REFLEXIVELY LOOKED BACK, ONLY TO SEE... AN OLD WOMAN. THIS WELL-BUILT, ELDERLY FOREIGN LADY, HER FIST STILL RETRACTING. A FIST! WELL, TWO GUESSES WHAT HAD STRUCK ME. I GUESS SHE NEEDED THIS GUY'S HEAD OUT OF THE WAY TO GET A BETTER VIEW.

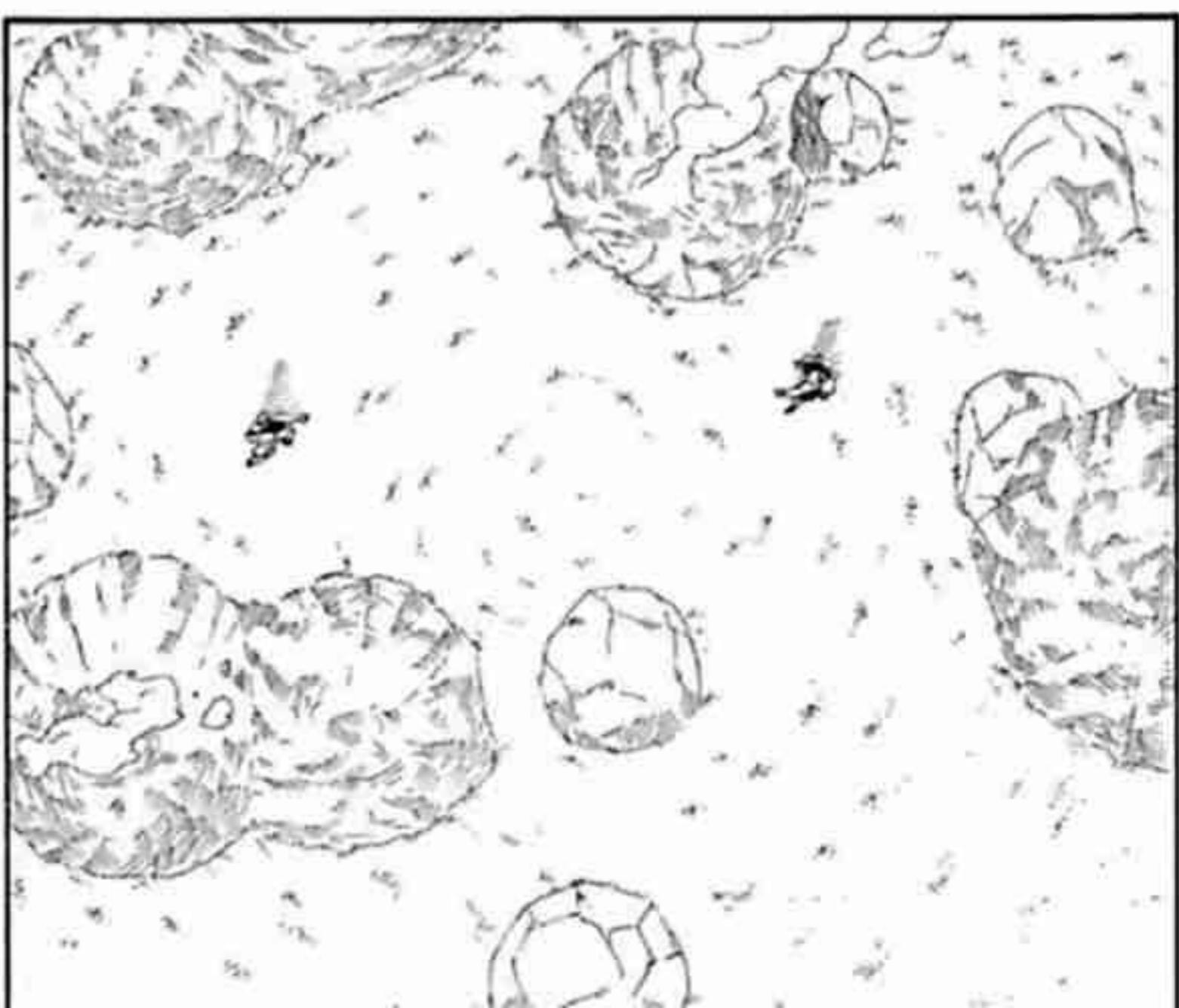
SO, WELL, IF I SUM UP MY TREASURED MEMORY OF THIS TRIP ABROAD, IT GOES LIKE THIS: BEING PUNCHED DOWN BY A LITTLE OLD FOREIGN LADY RIGHT IN FRONT OF THE MONA LISA AFTER SPENDING A LOT OF MONEY TO SEE IT. THE OLD BIRD JUST STOOD THERE, TAKING SNAPSHOT AFTER SNAPSHOT OF THE PAINTING, EVEN THOUGH CAMERAS WERE PROHIBITED. NO MATTER WHAT COUNTRY THEY'RE FROM, IT SEEMS OLD WOMEN ARE ALWAYS FRIGHTENING.

Number 265: Granučių & Sakurą





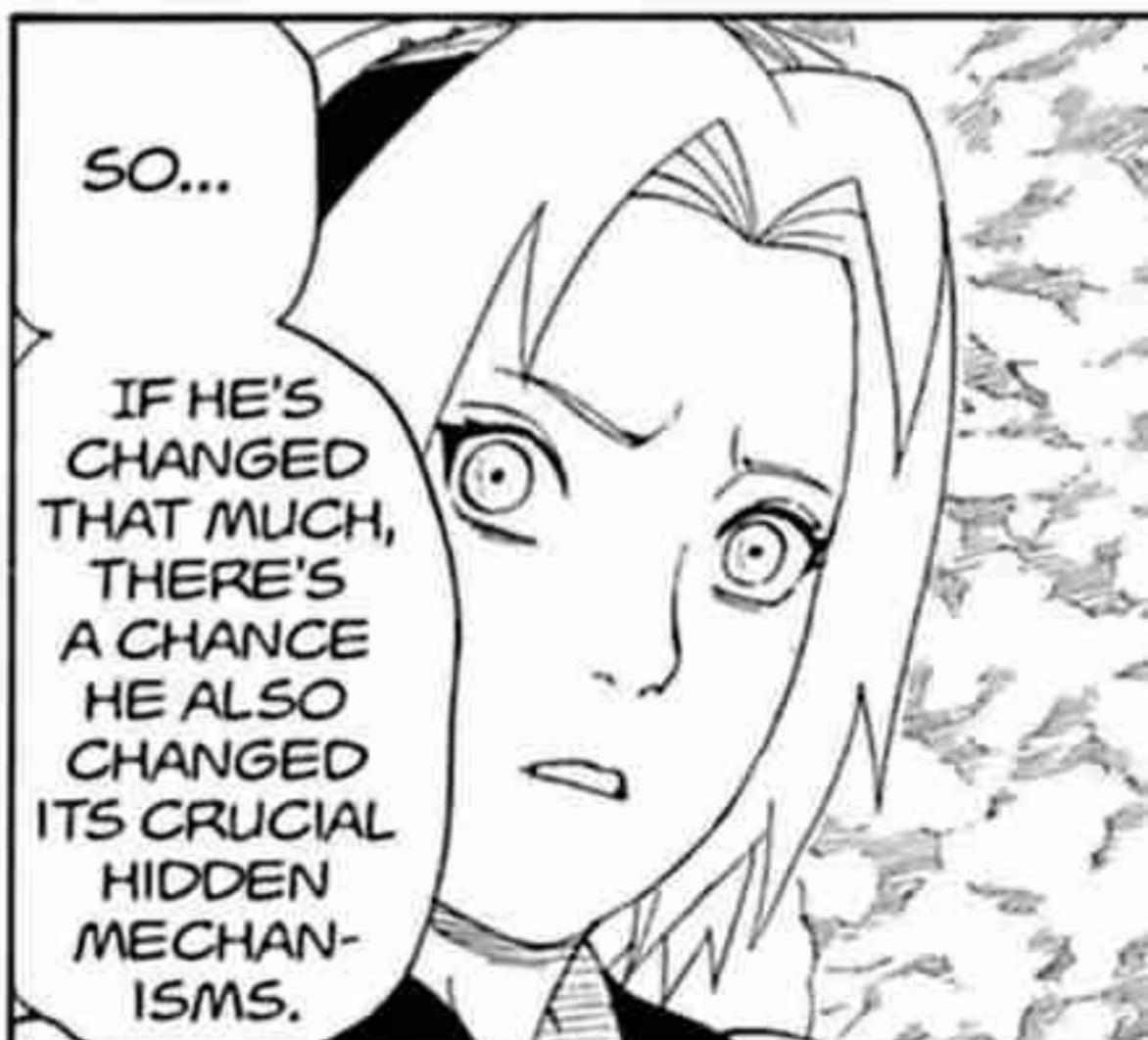
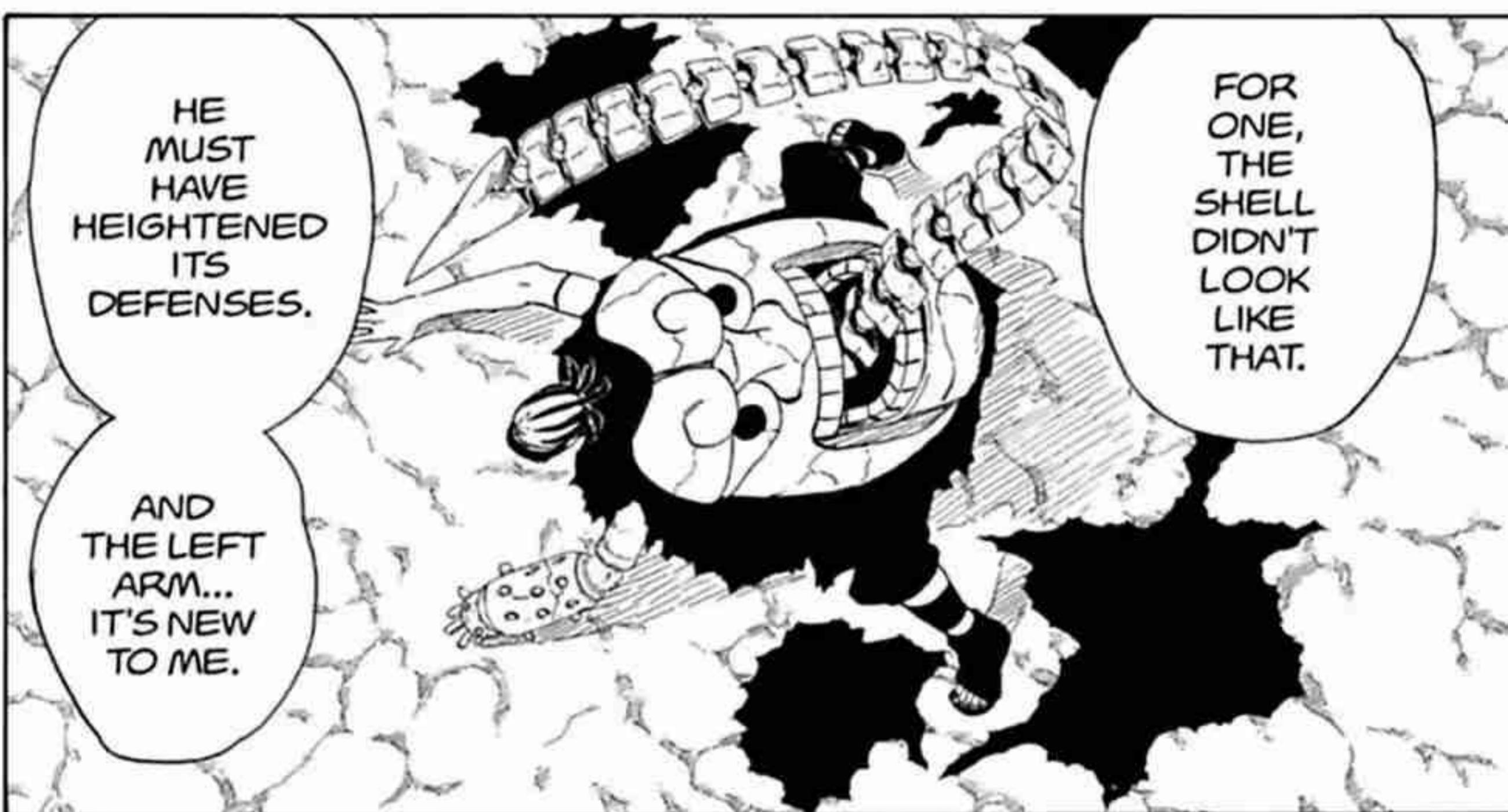
READ
THIS
WAY



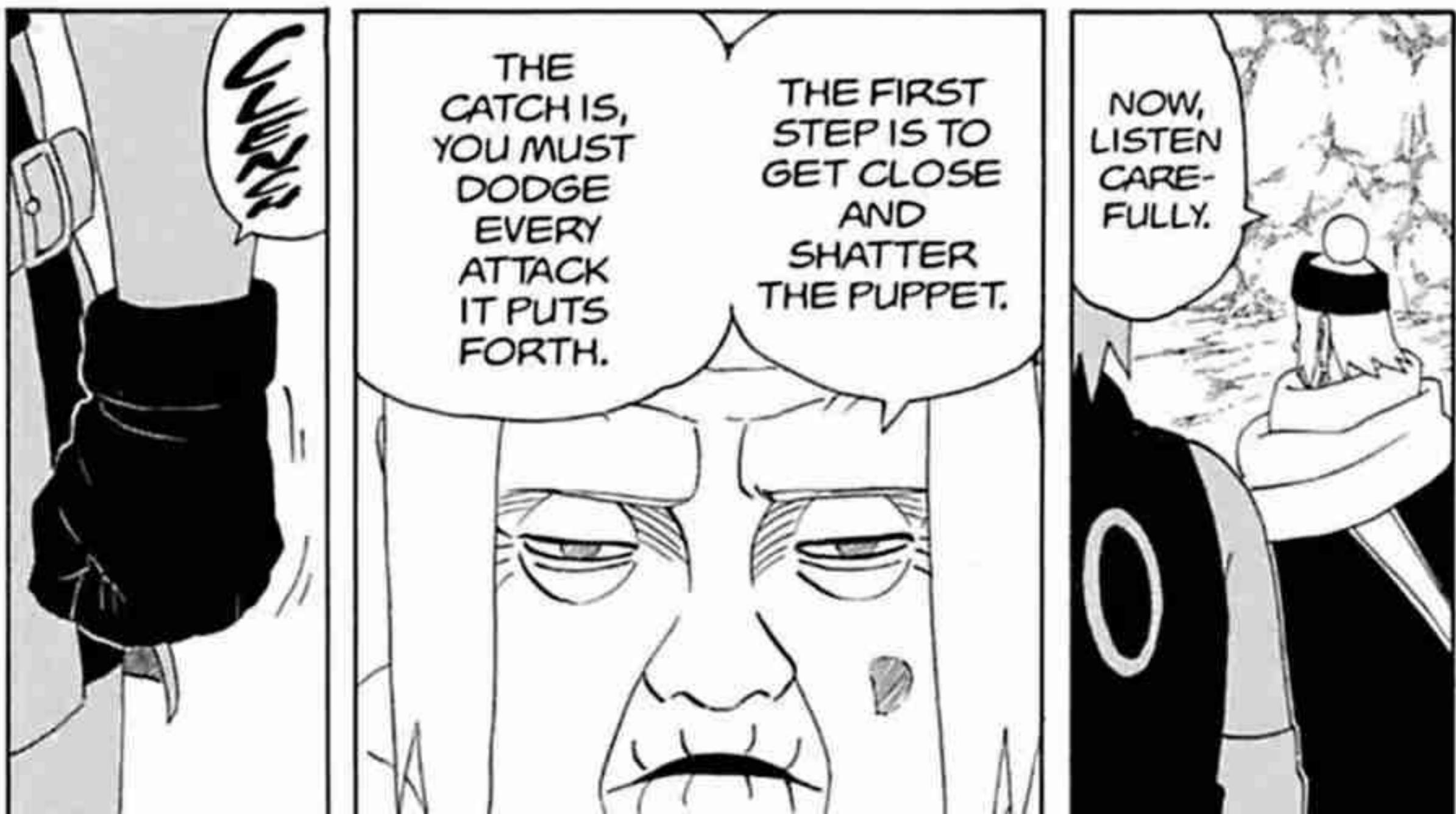
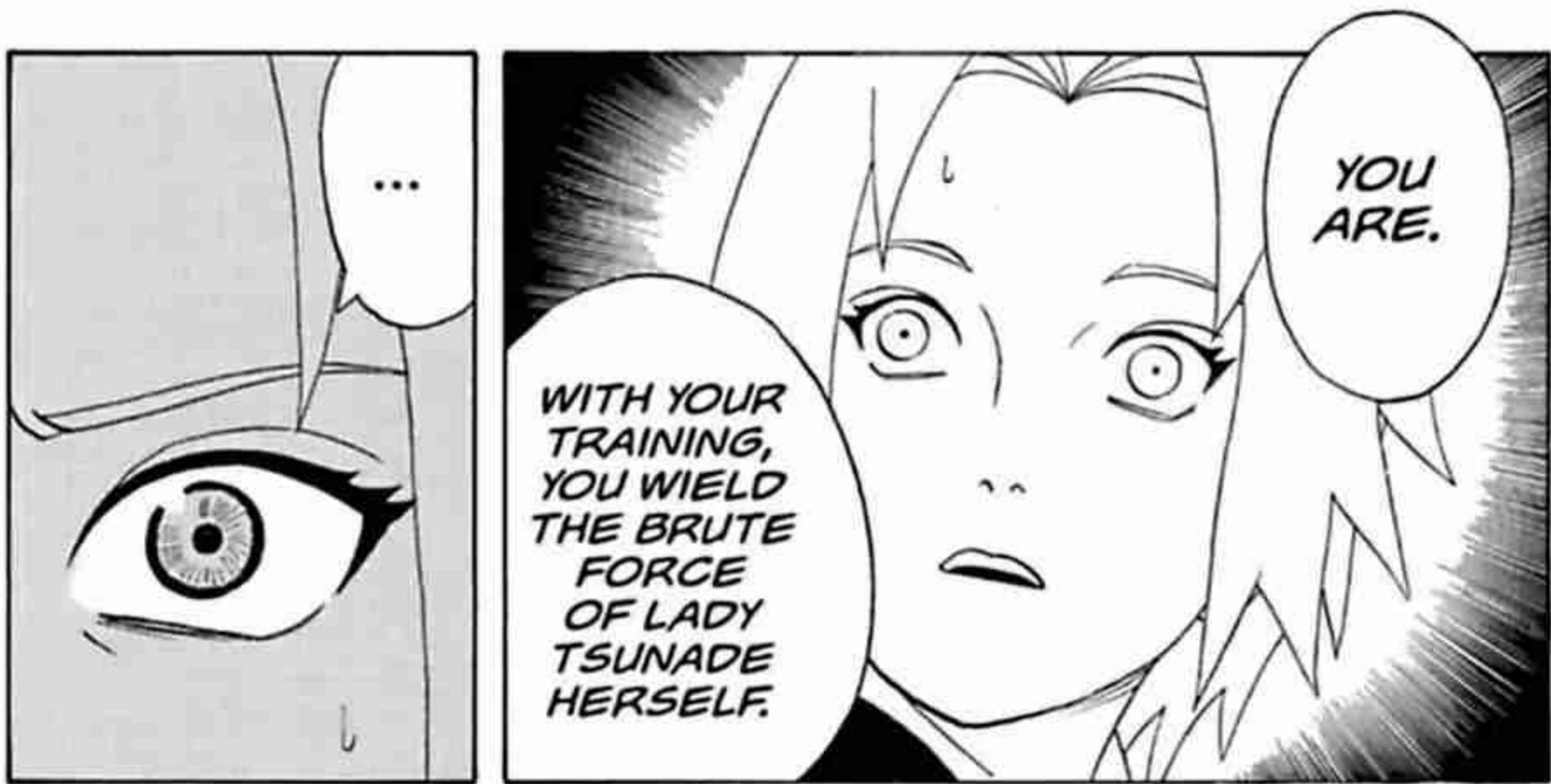


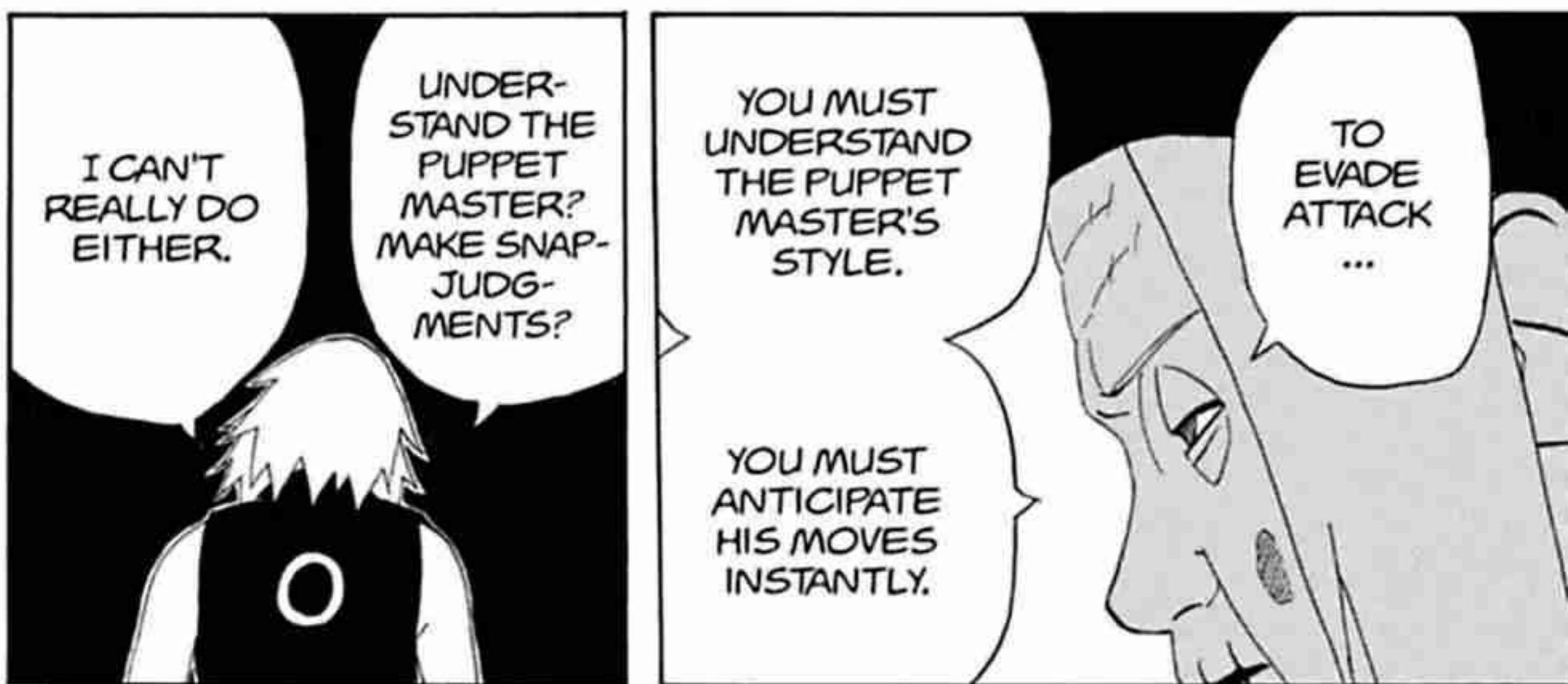
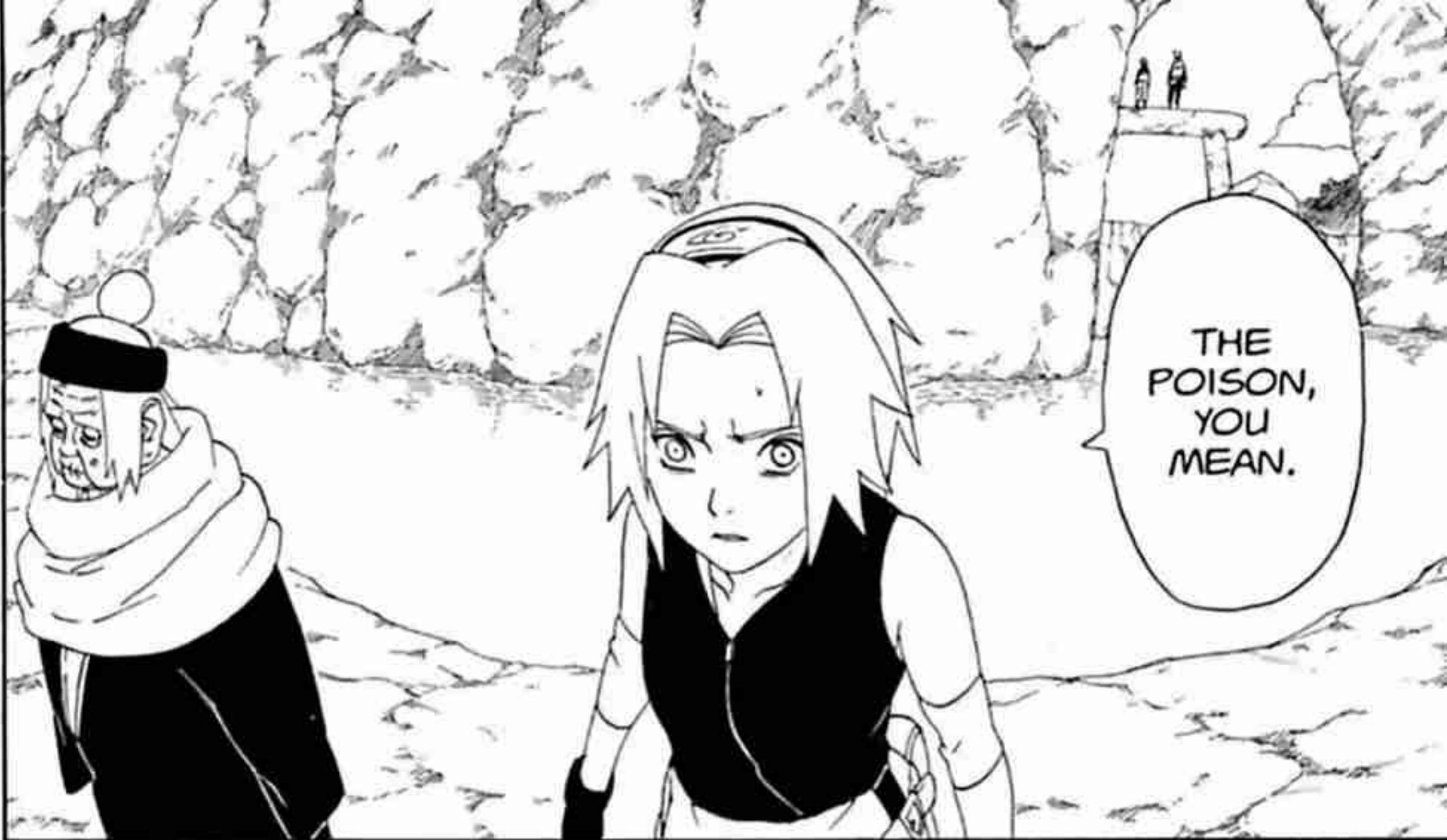
READ
THIS
WAY





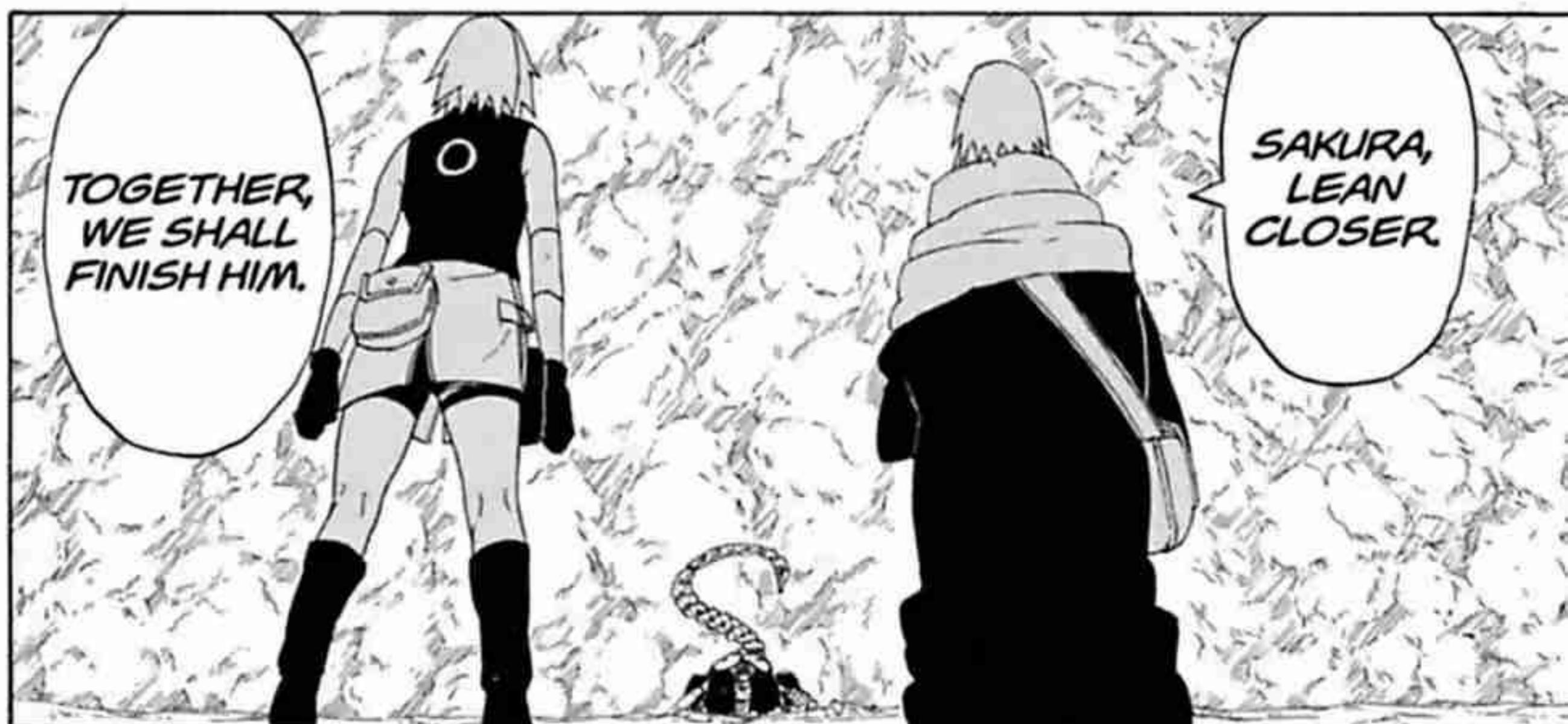
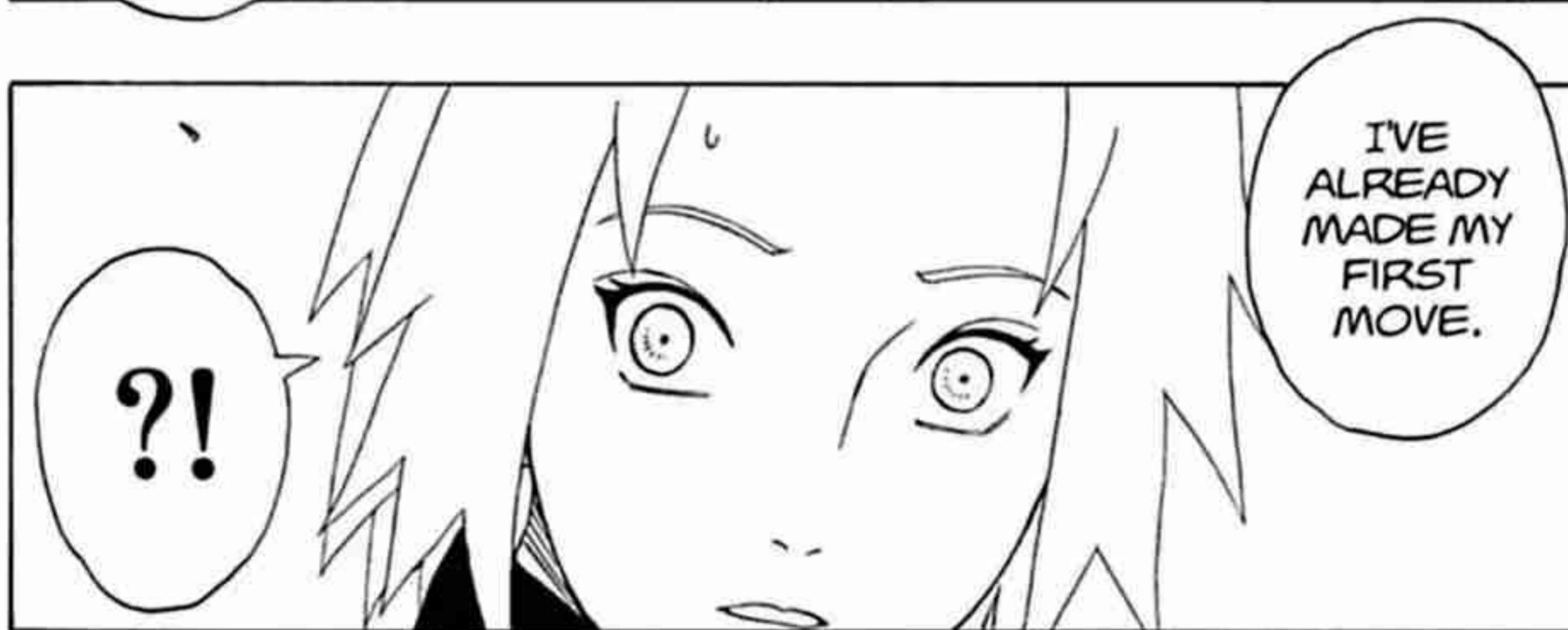
READ
THIS
WAY





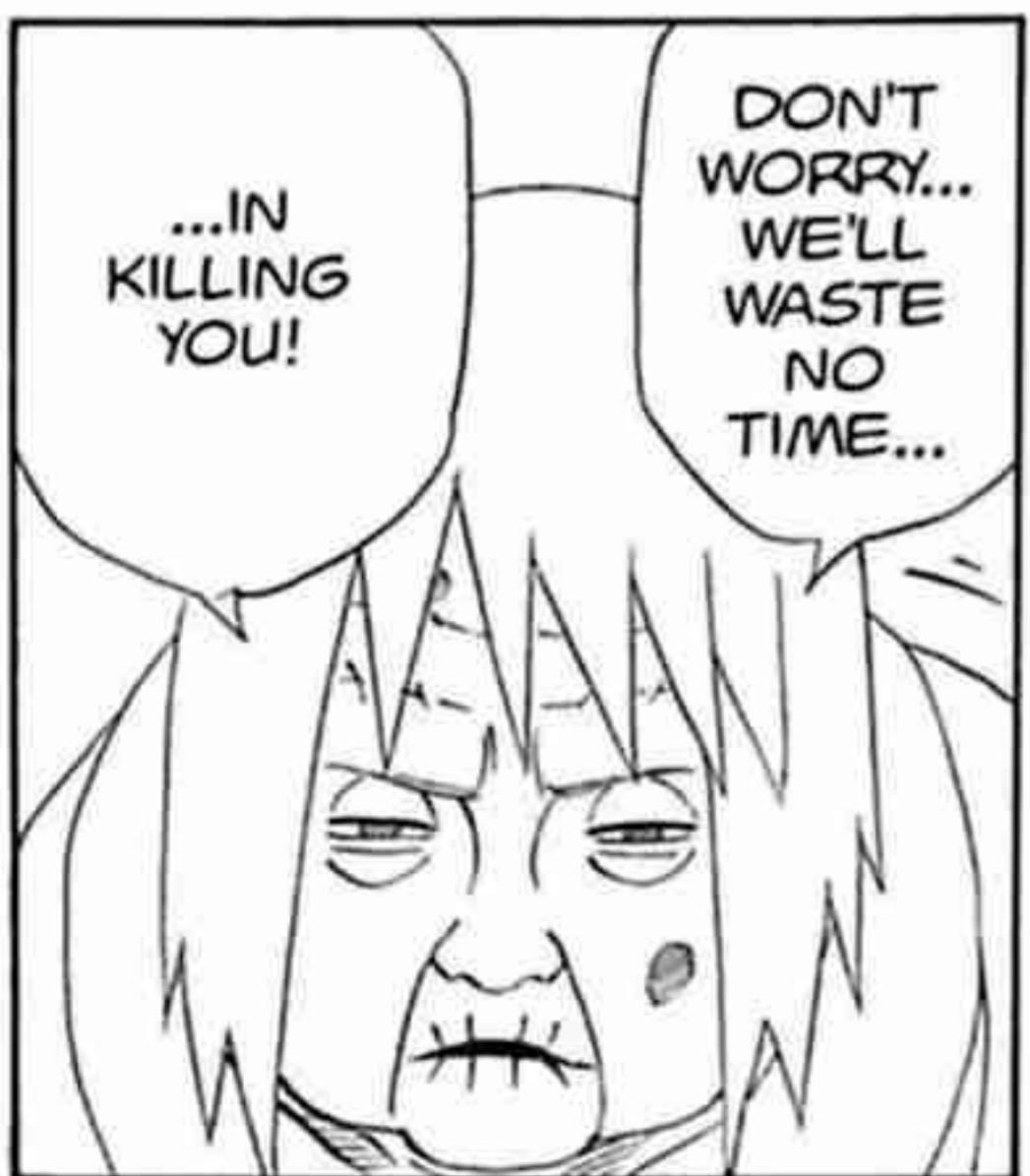
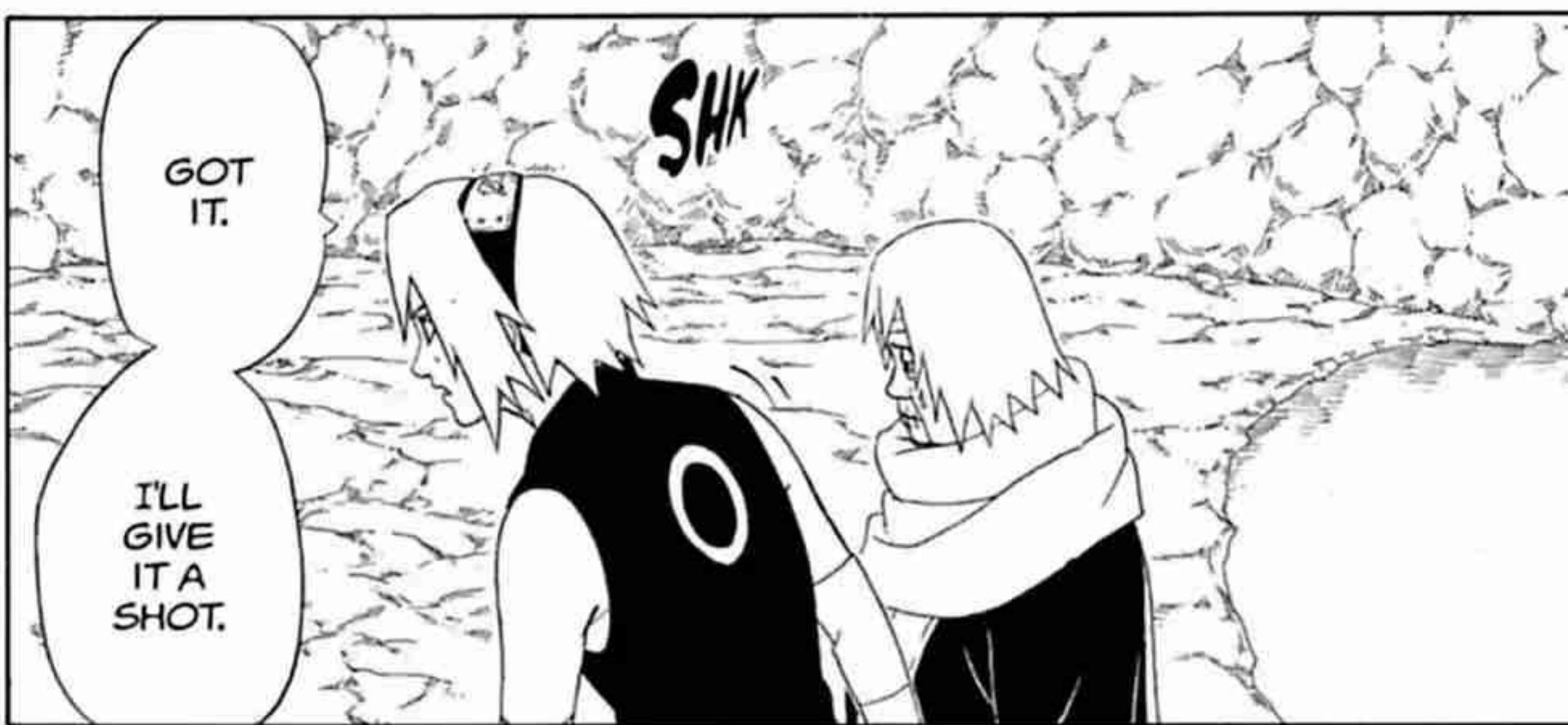
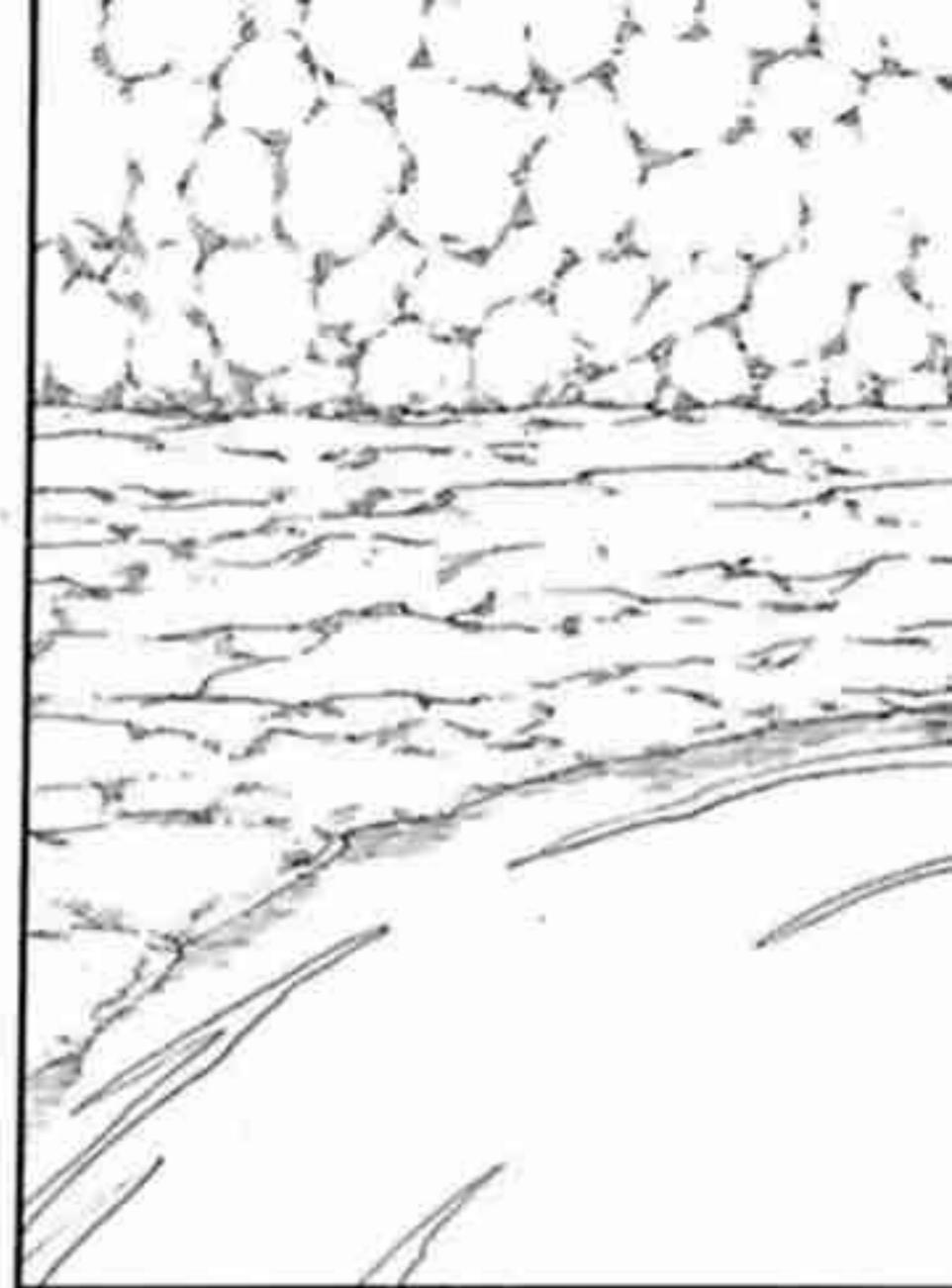
READ
THIS
WAY





READ
THIS
WAY









READ
THIS
WAY



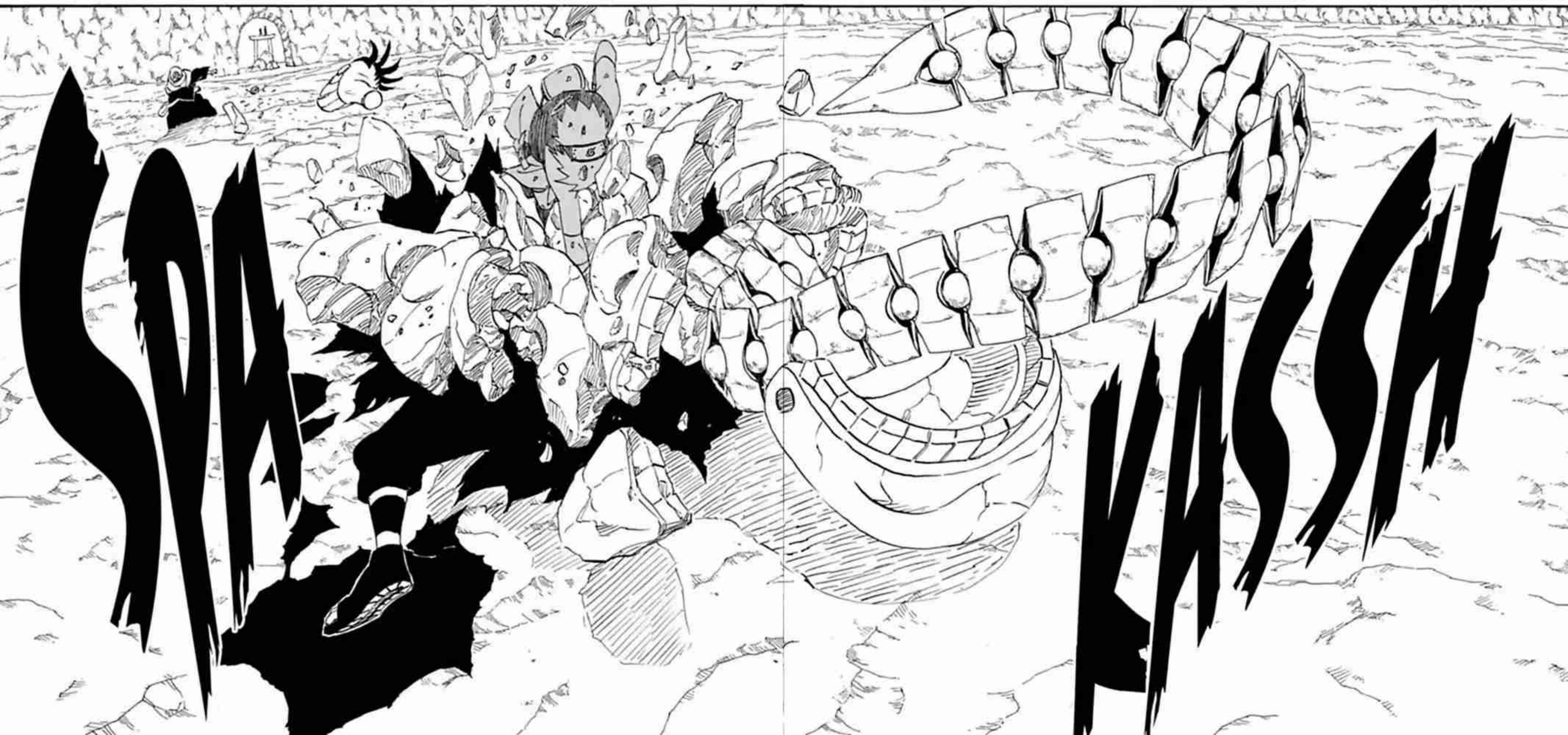


READ
THIS
WAY



OF
COURSE!
THE OLD
BAG...







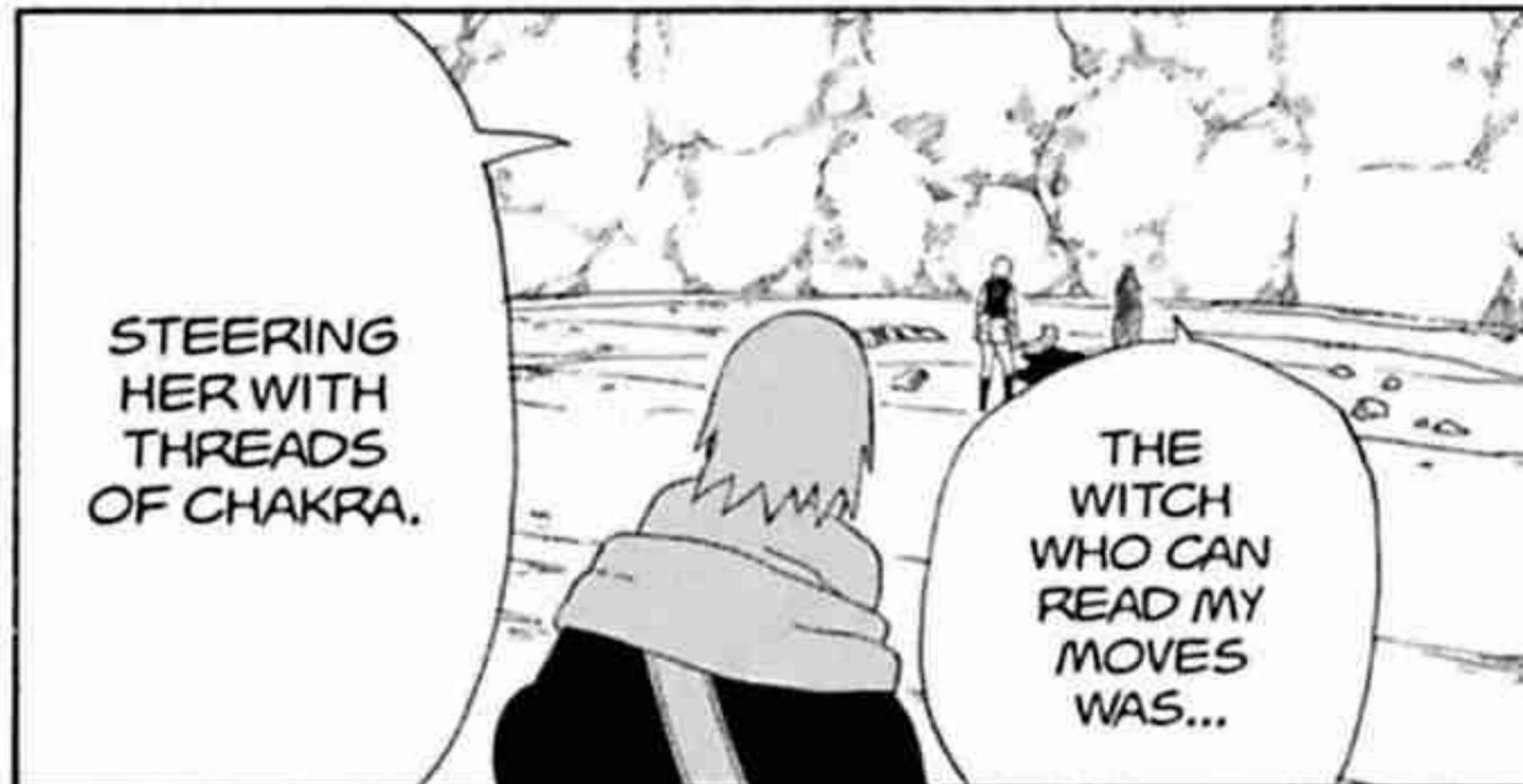
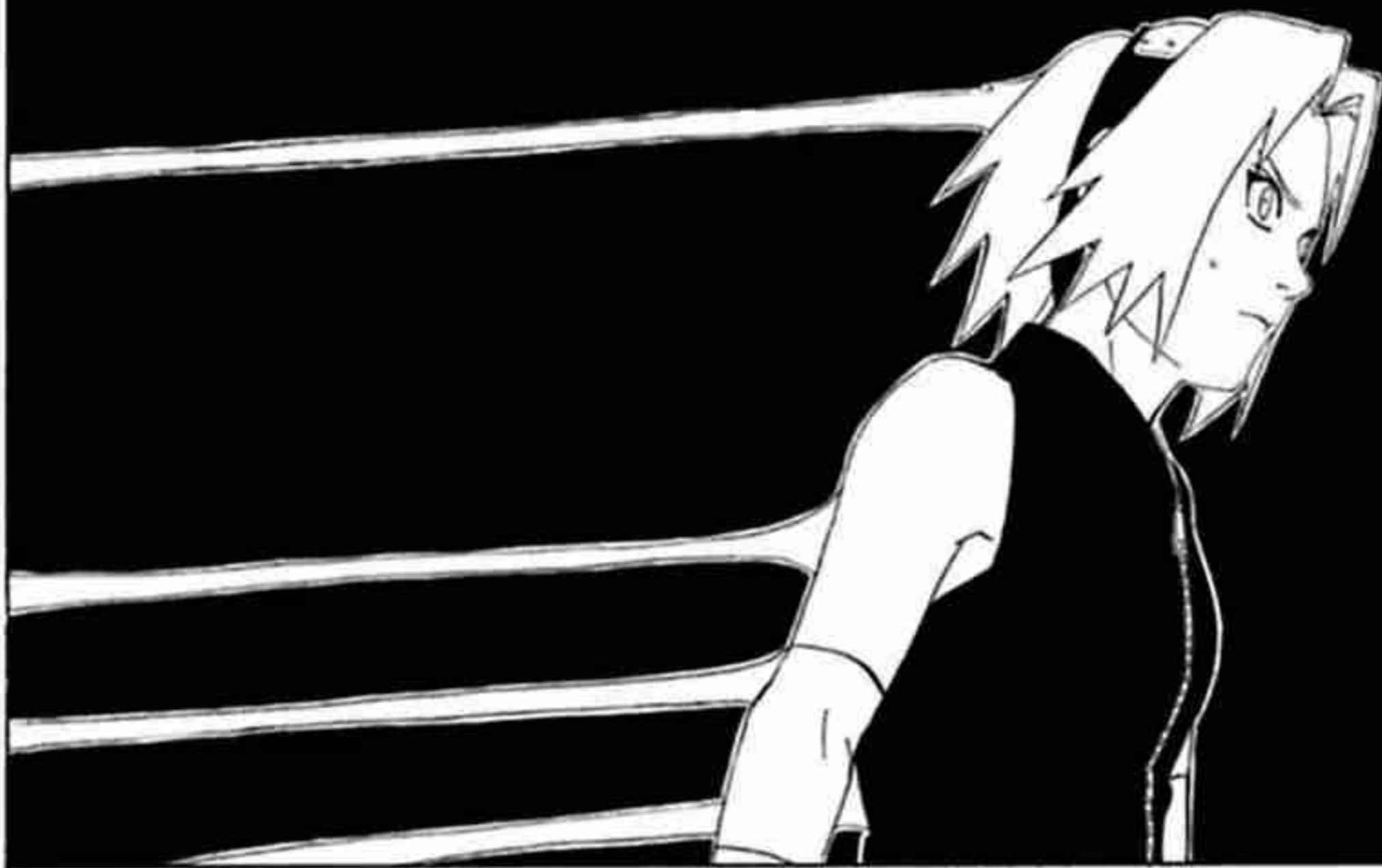
Number 266: GaGō! Revealed...!!





READ
THIS
WAY





READ
THIS
WAY

TOK
THE
THREAD
WAS TIED
TO THE
KNIFE
THAT
STRUCK
THE TAIL.

YOU DID
IT WHEN
YOU THREW
THOSE
KUNAI
KNIVES.

BUT YOU
FIGURED
IT OUT.

VERY
GOOD.

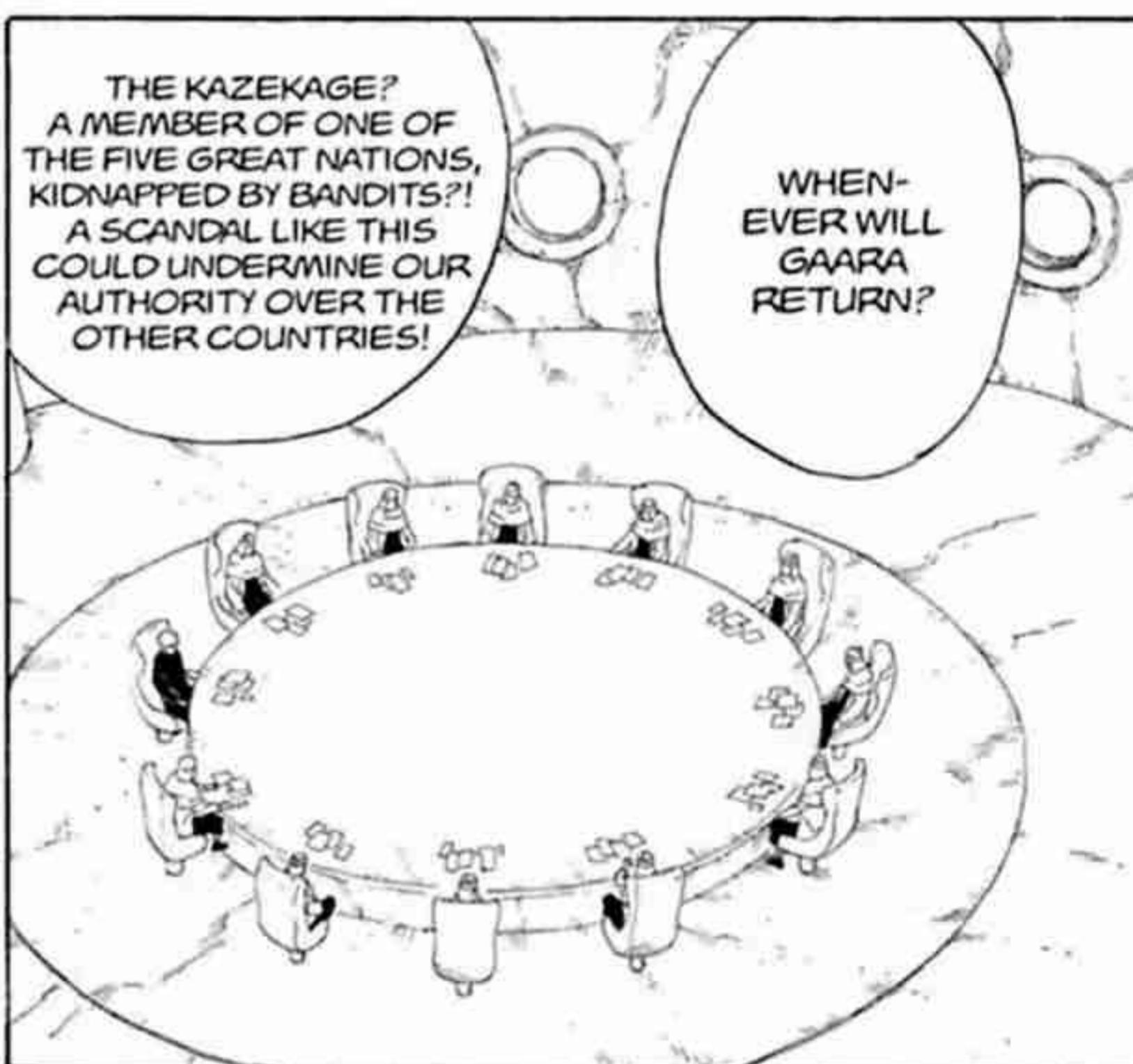
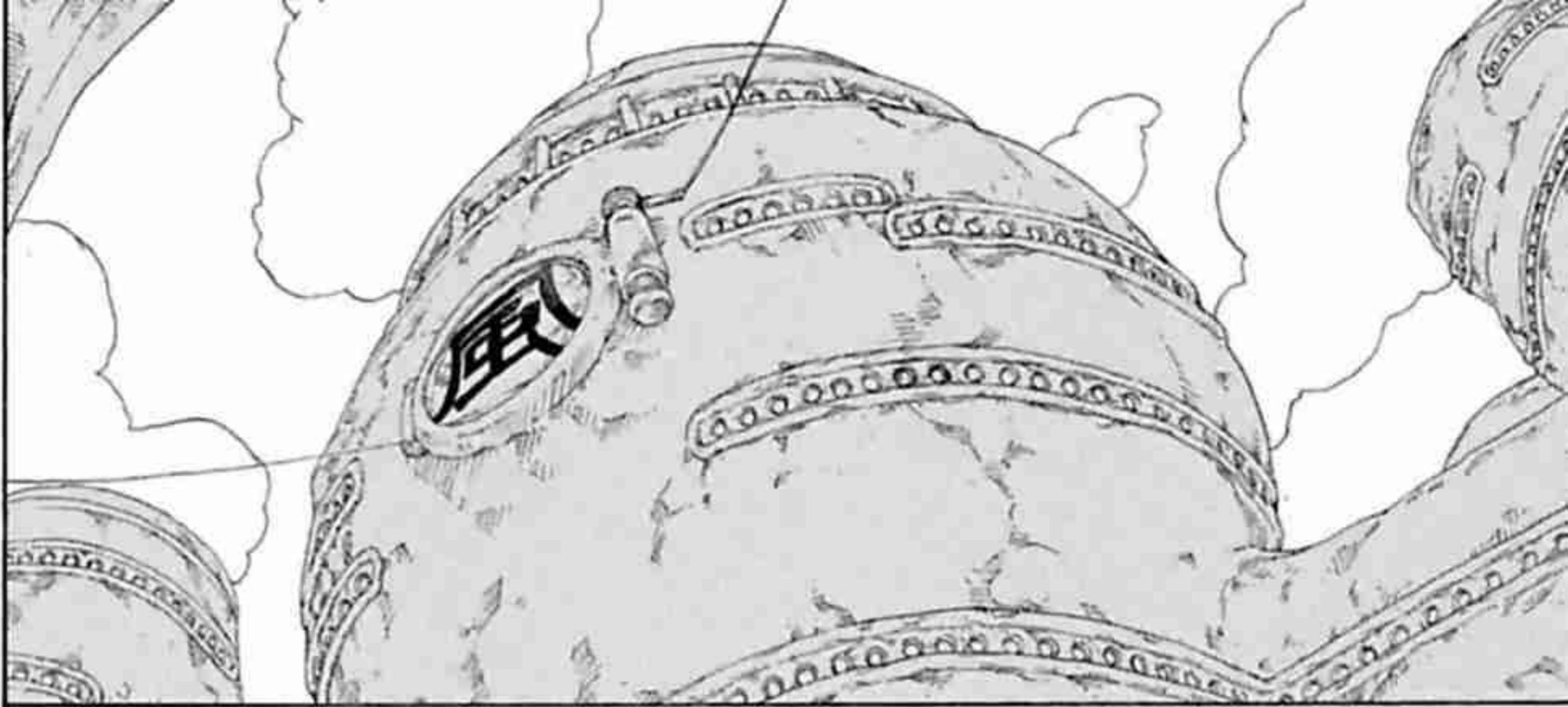
I USED
THE TINIEST
AMOUNT
OF CHAKRA,
TO KEEP IT
INVISIBLE.

BUT
ANYWAY... INDEED
PLAY-
TIME IS
OVER.
...

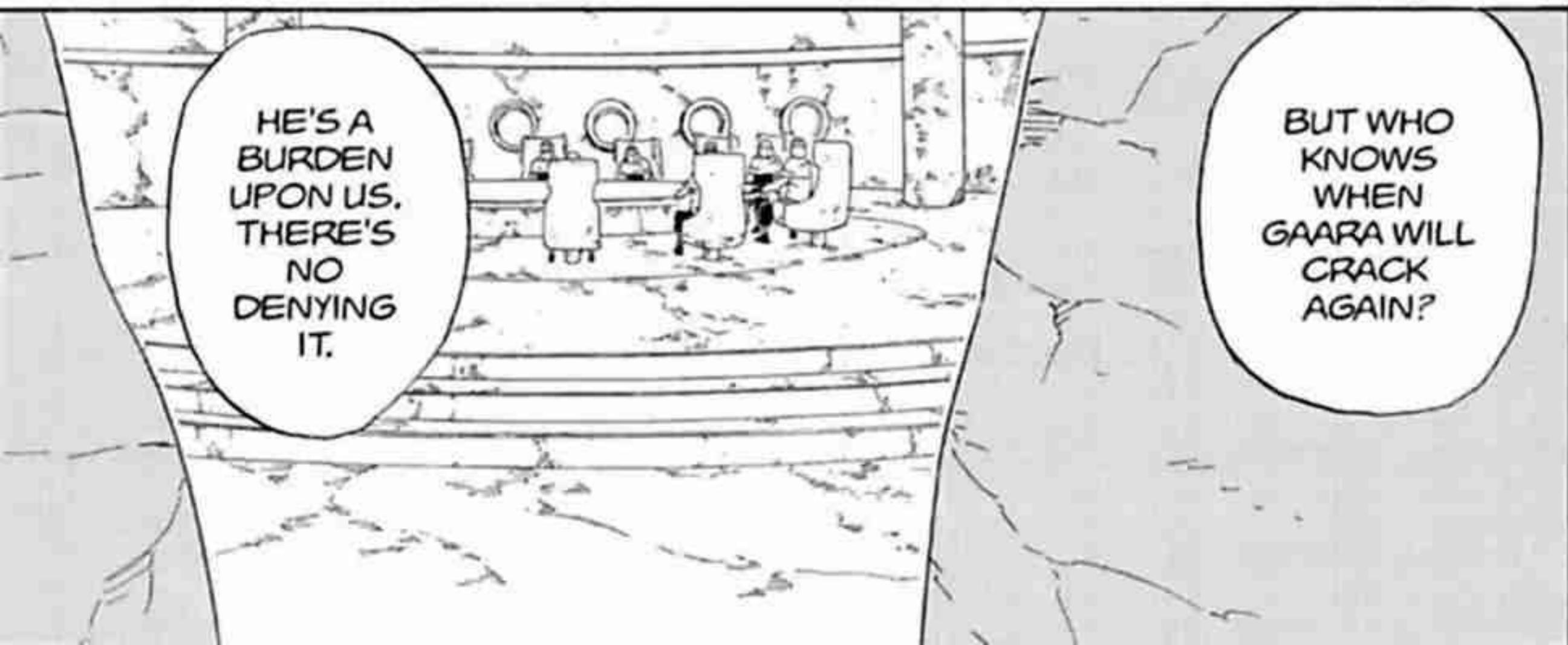
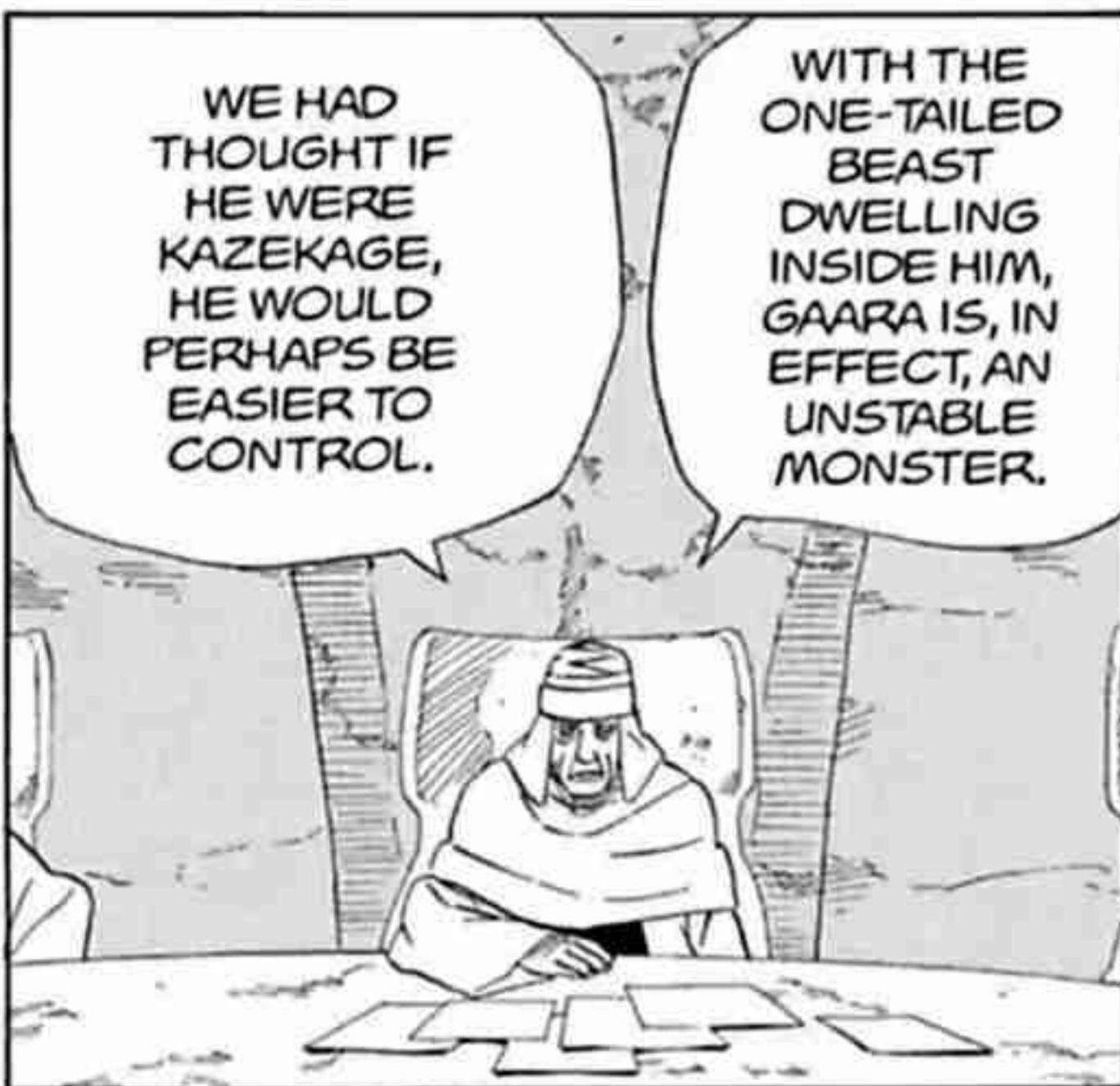
IT
WAS
YOU.

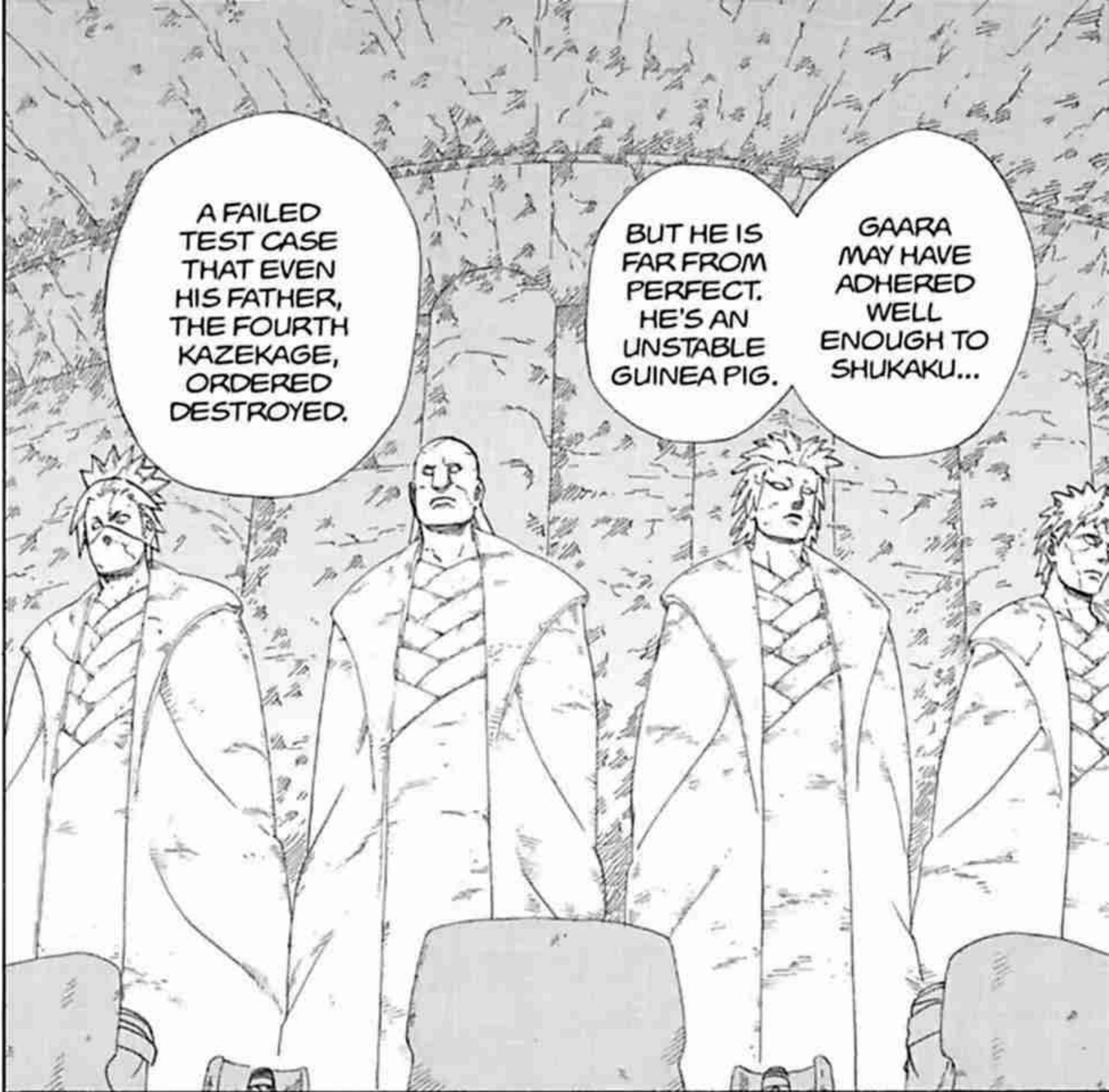
BUT OF
COURSE.

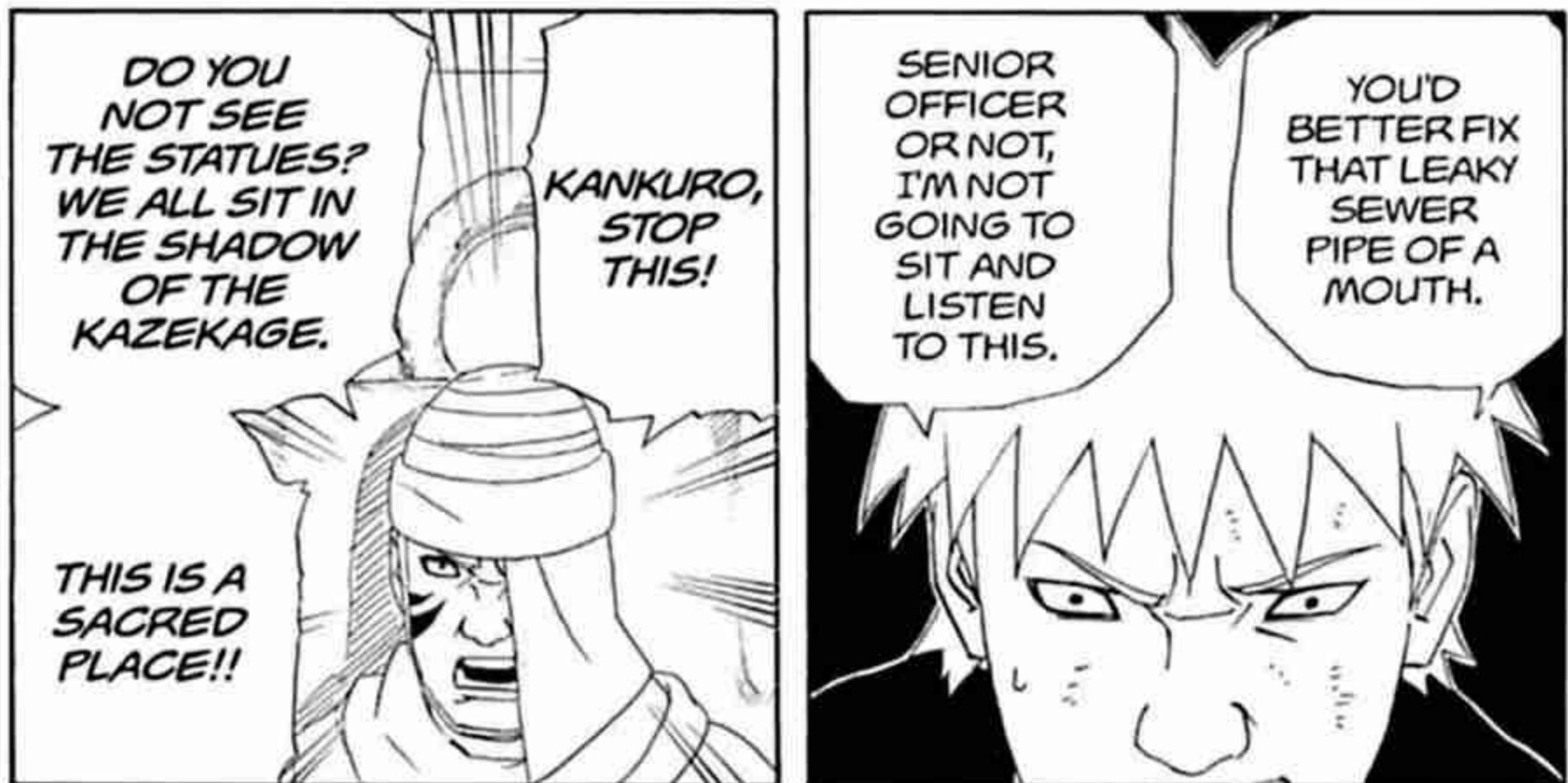
CHIFF
REMEMBER
WHO TAUGHT
ME HOW TO
PLAY WITH
PUPPETS?
WHO DRILLED
THE TALENT
INTO ME?

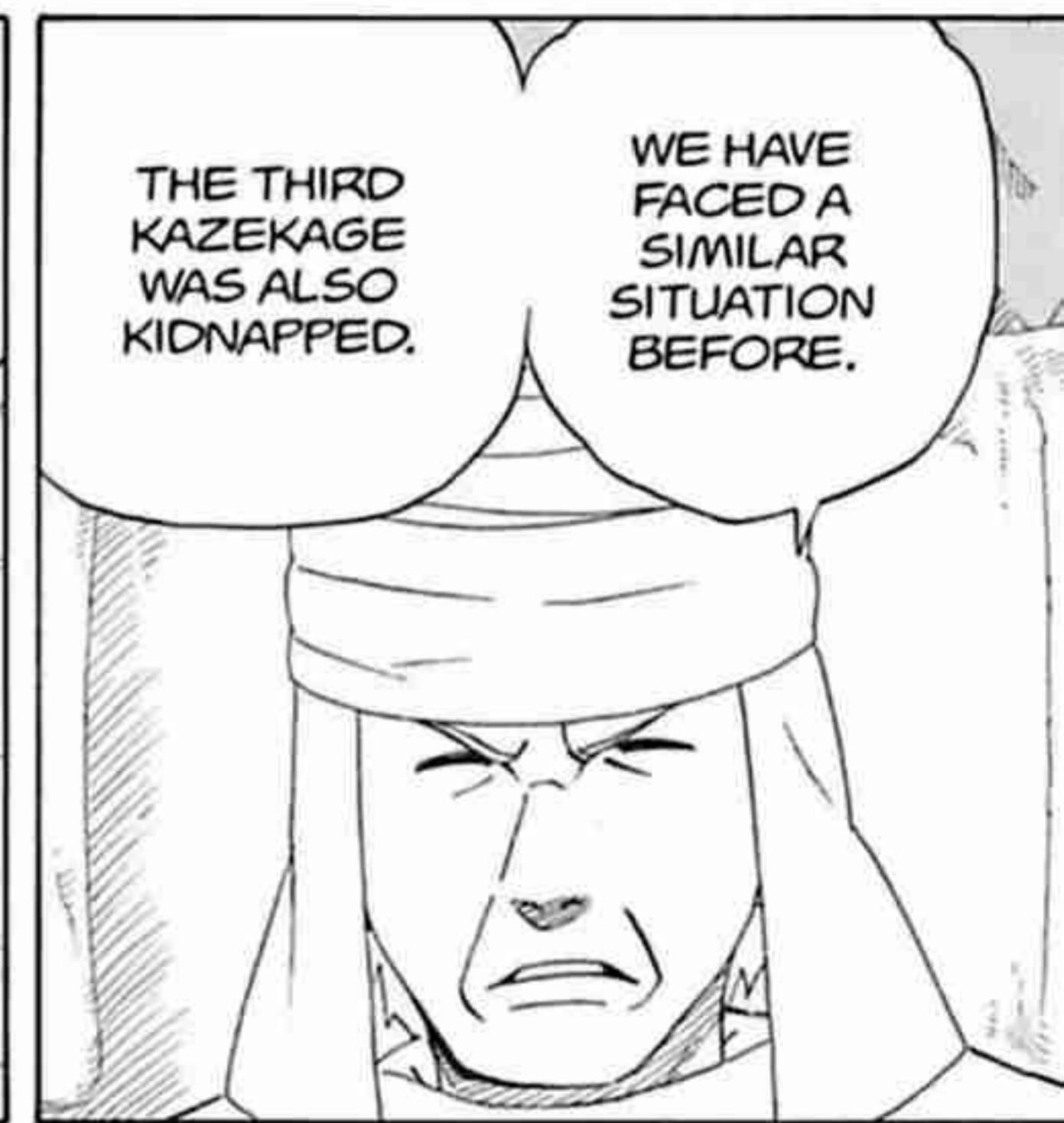


READ
THIS
WAY









IF WE HAD
FOCUSSED ON
STABILITY AT
HOME RATHER
THAN SEARCH-
ING FOR HIM,
WE WOULD NOT
HAVE COME
TO SUCH
DISASTER.

READ
THIS
WAY



...
YET,
HIS BODY
DIDN'T
TURN UP.

THE THIRD
KAZEKAGE WAS
EXCEPTIONALLY
STRONG.
STRONGER
THAN EITHER
OF HIS
PREDECESSORS.



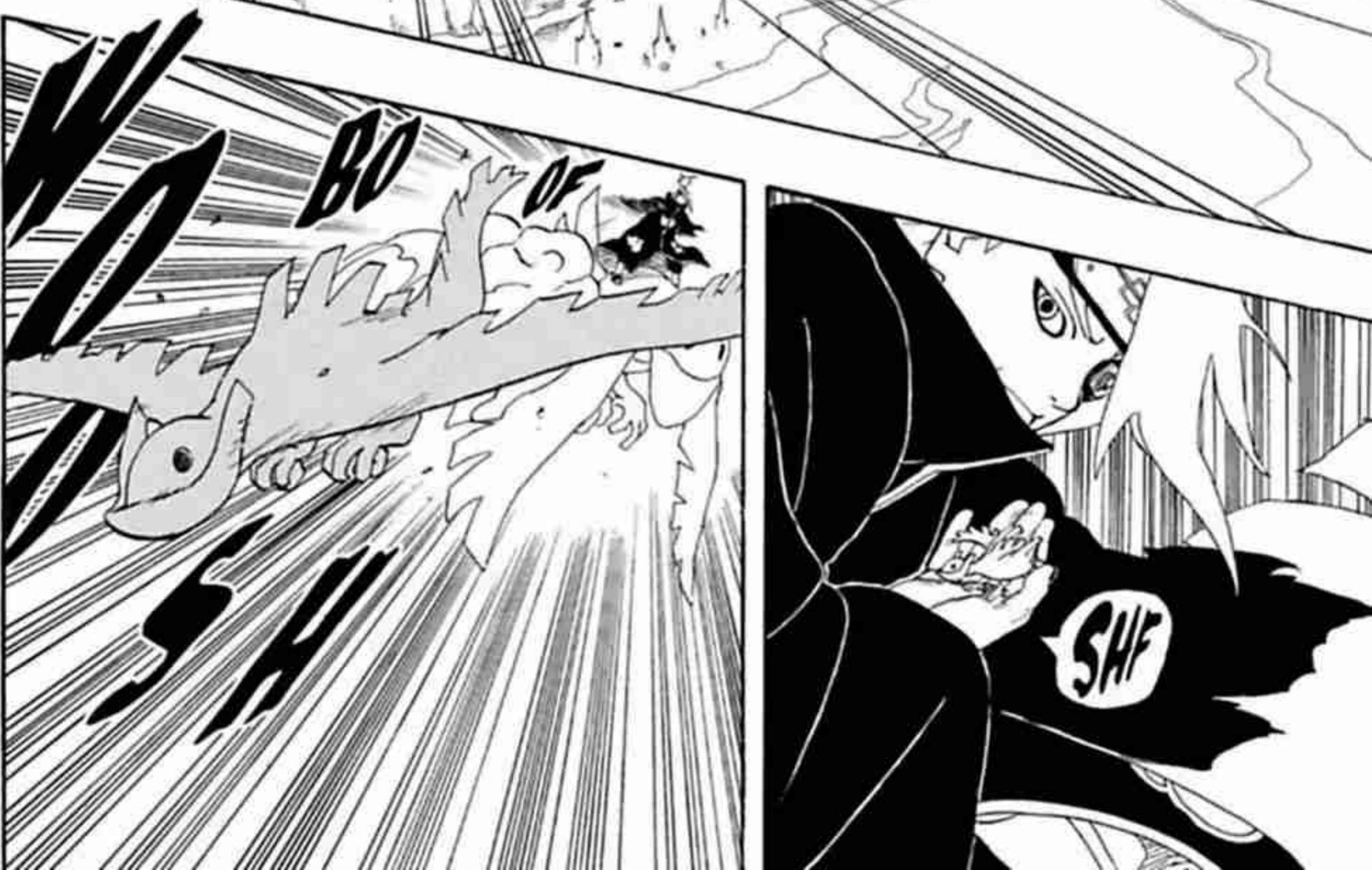
HE
WAS SO
EXTRAOR-
DINARY...



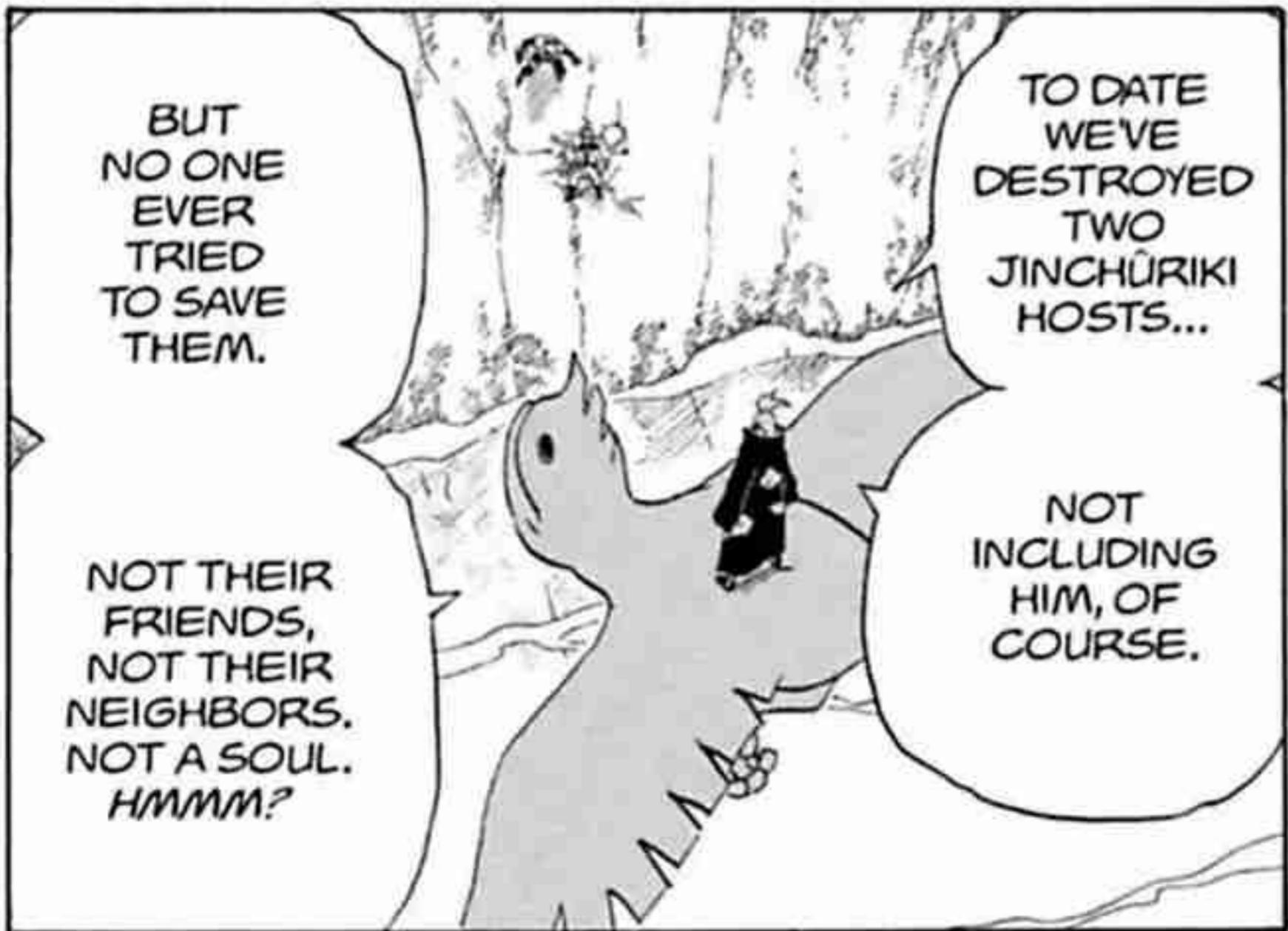
IN ANY
CASE...
RIGHT NOW,
OUR HIGHEST
PRIORITY
MUST BE THE
VILLAGE.

THAT SUCH
A STRONG
MAN
COULD BE
KILLED SO
EASILY...

...NO ONE
BELIEVED IT
POSSIBLE.



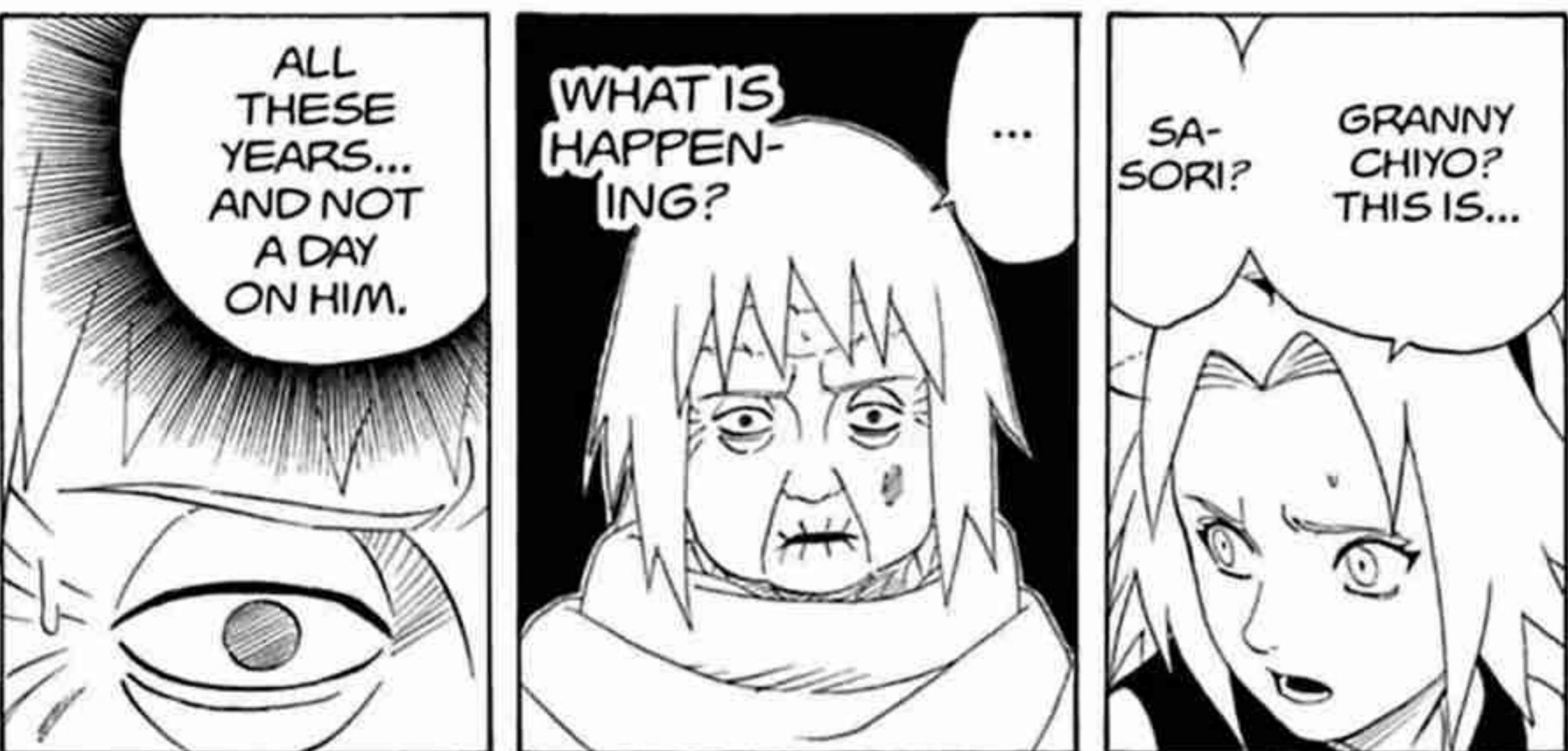




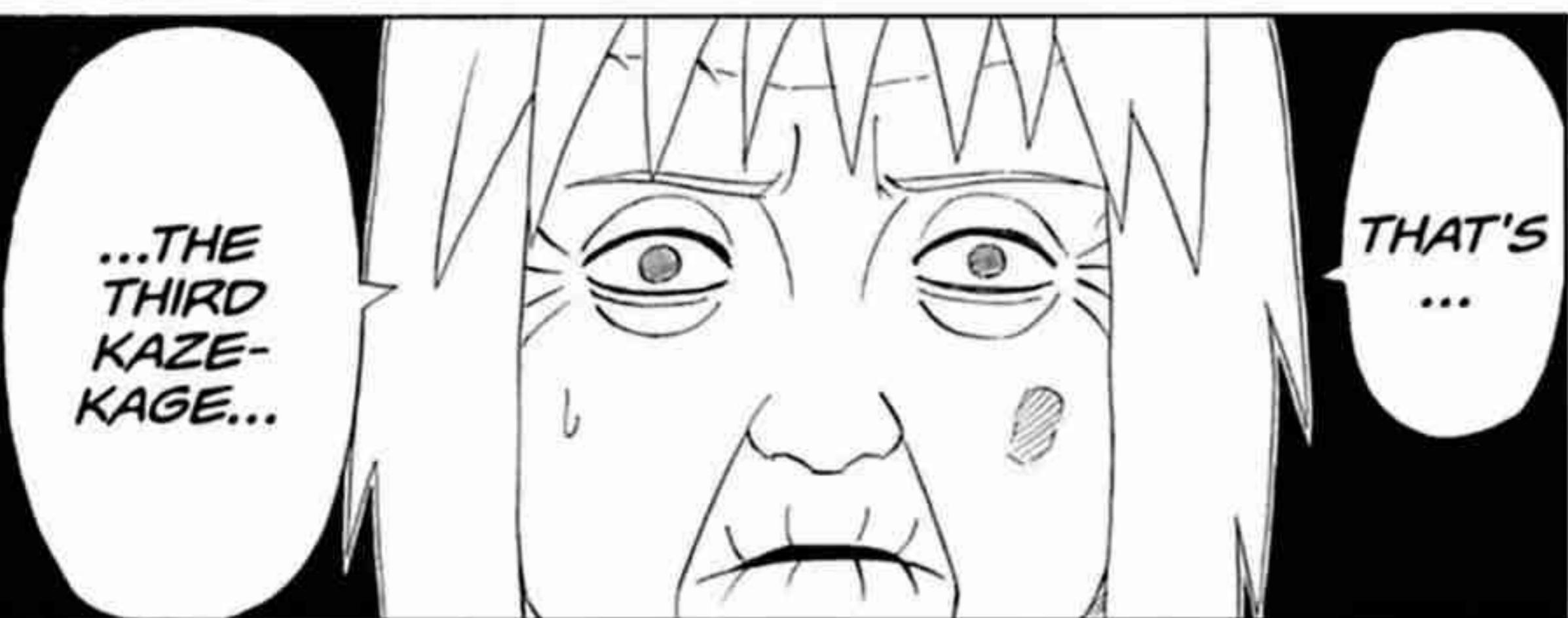
READ
THIS
WAY









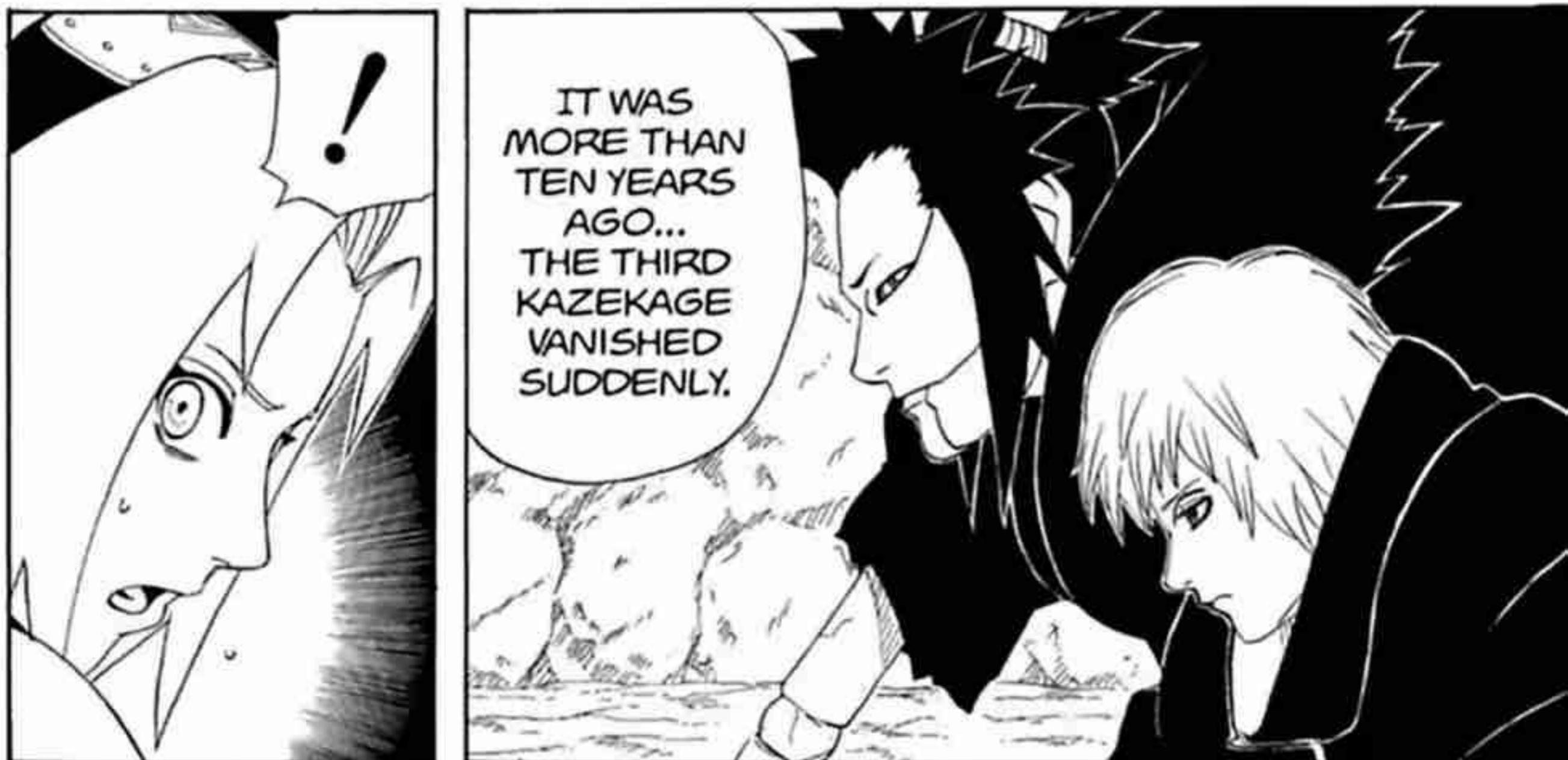
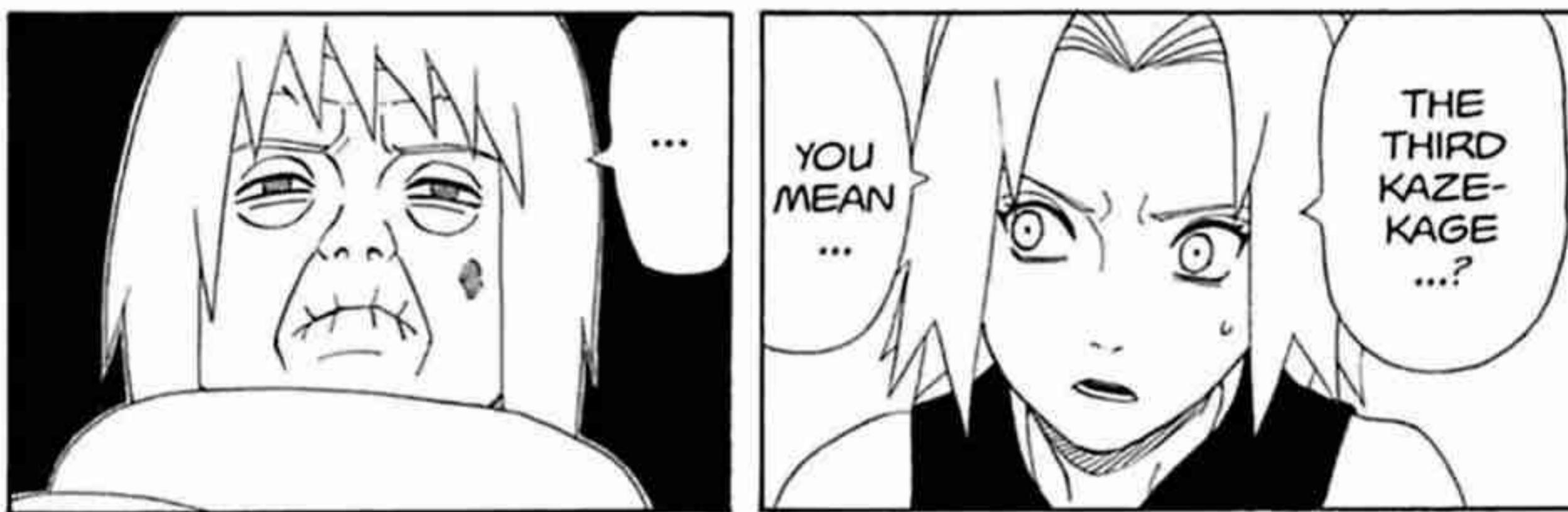
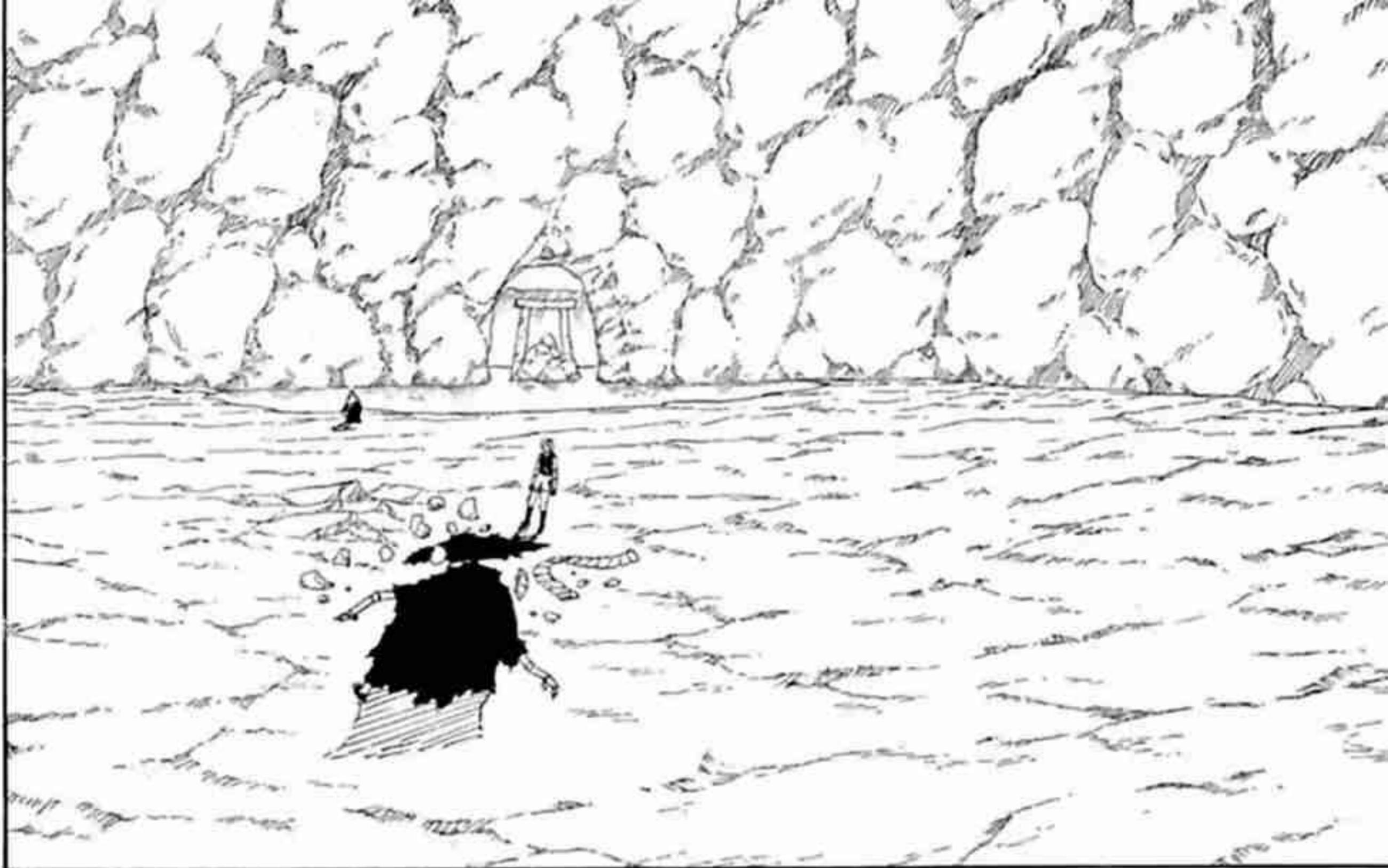


MARUTO

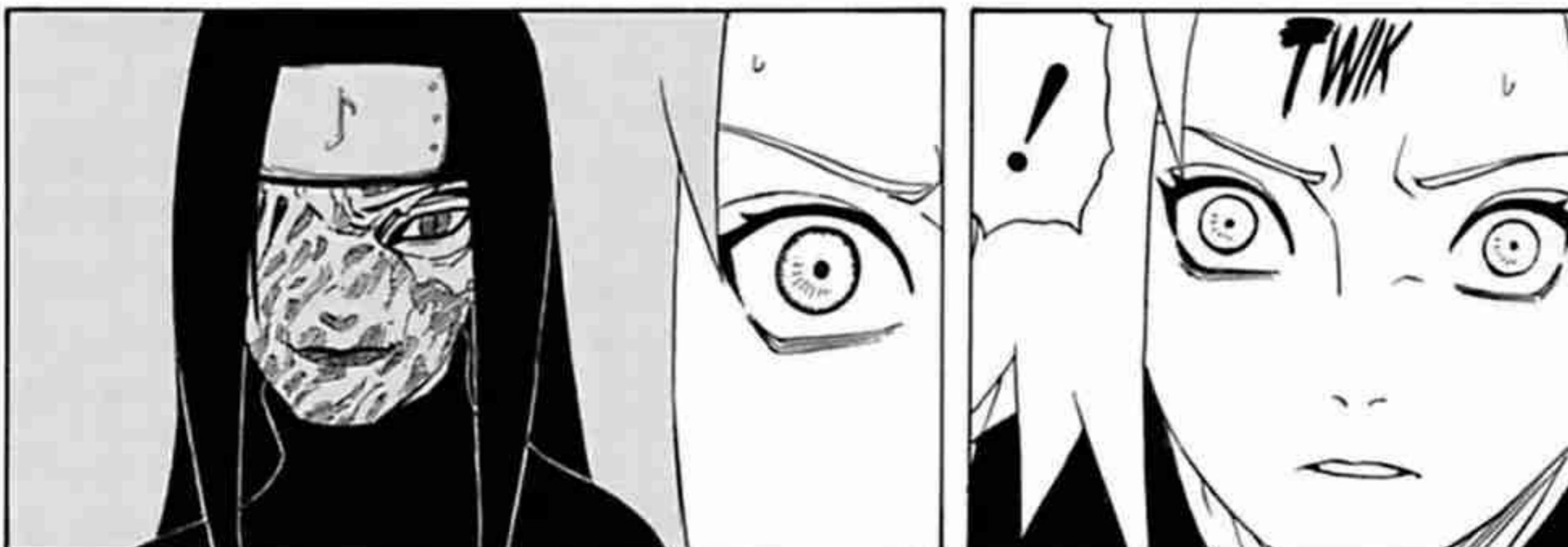
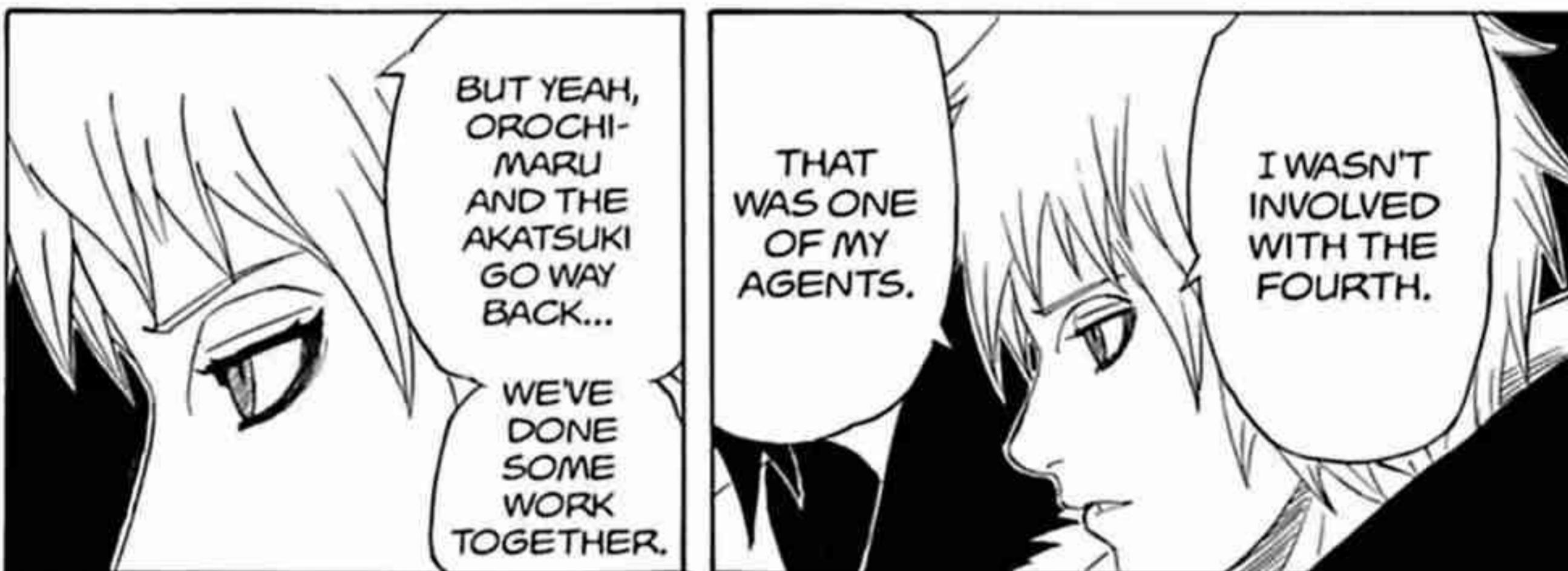
Number 267:

**H...
differentiation
difference**









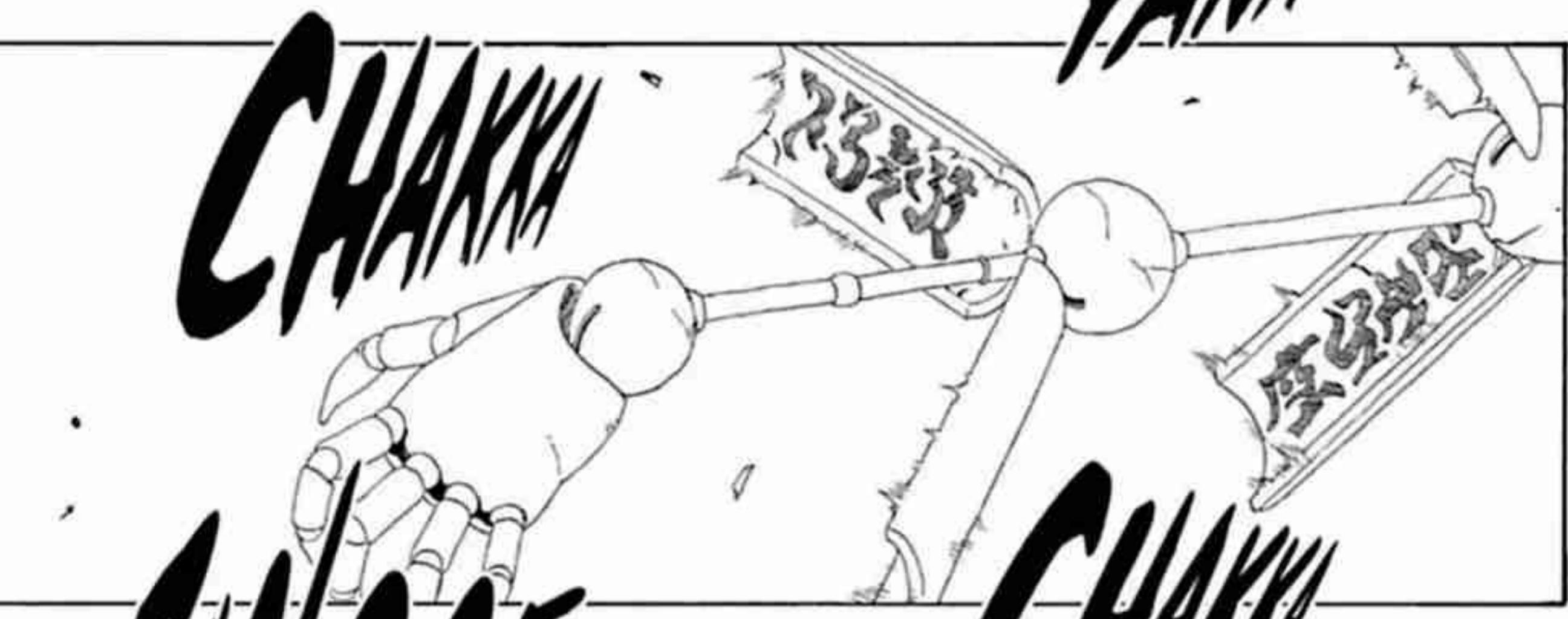
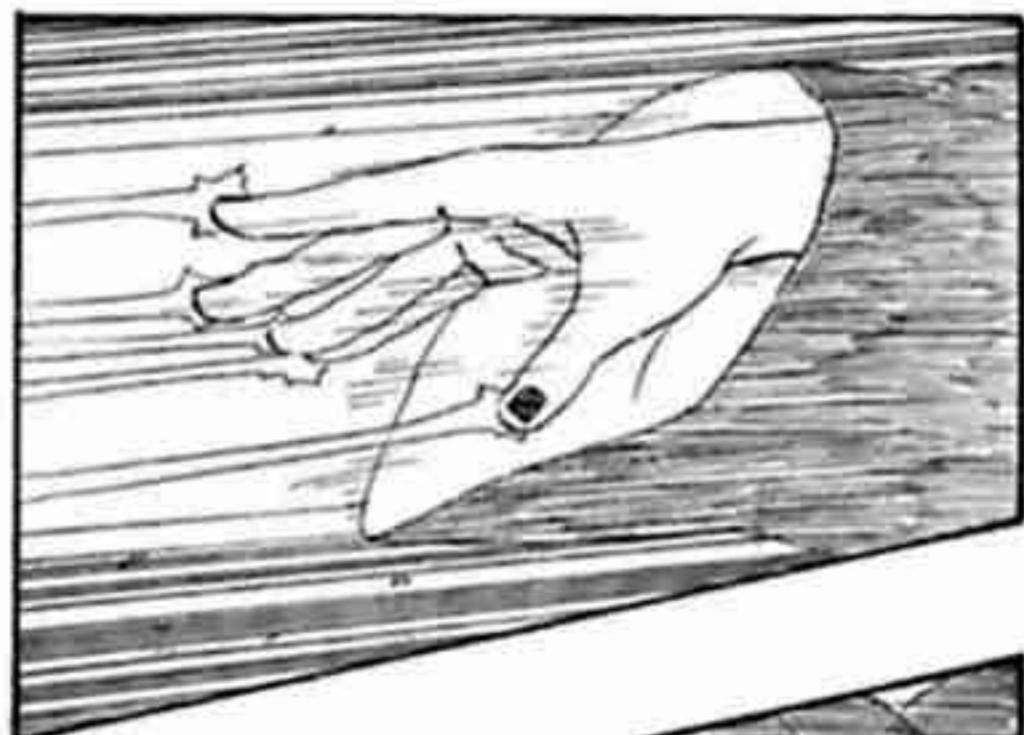


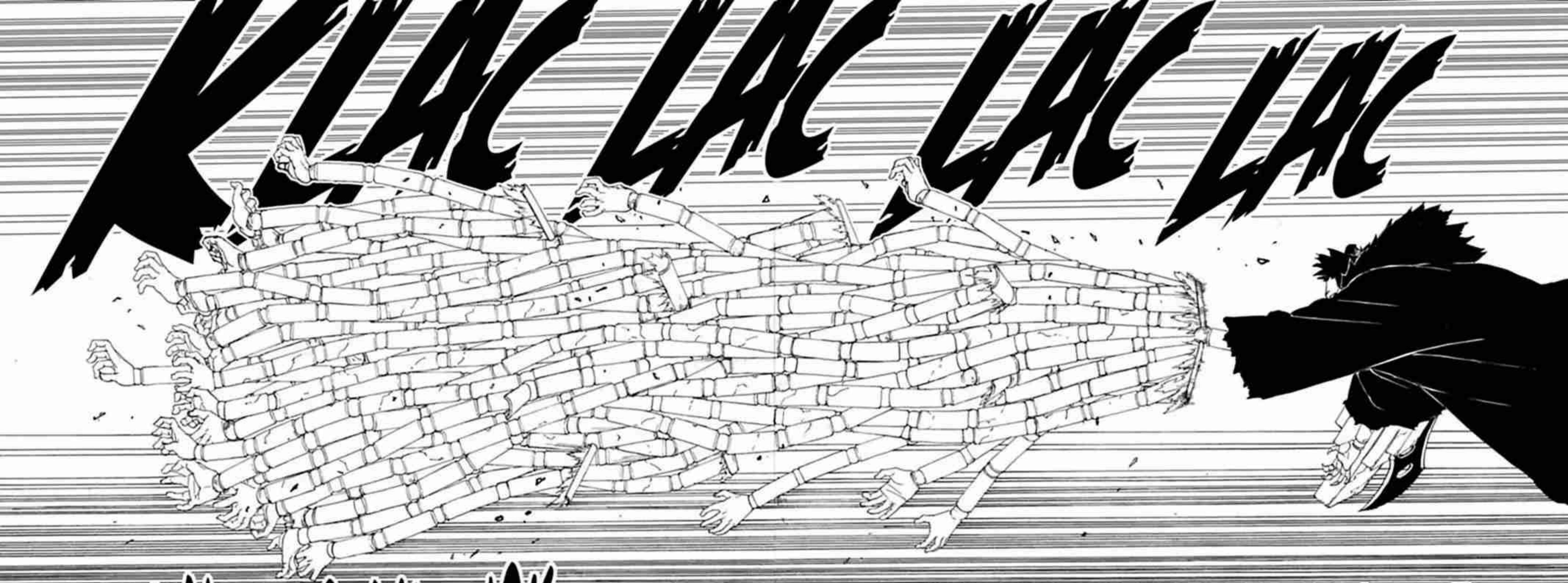


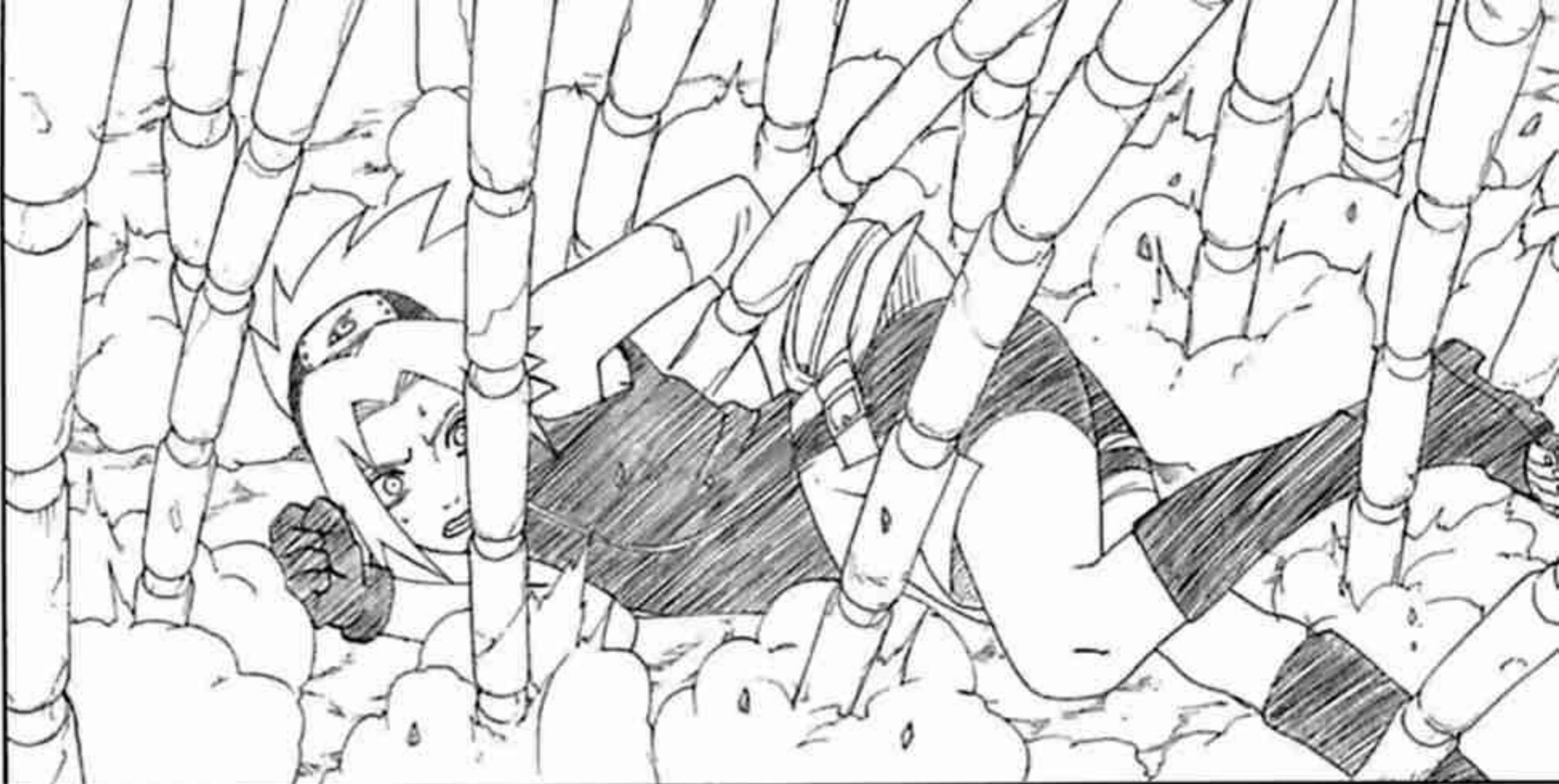


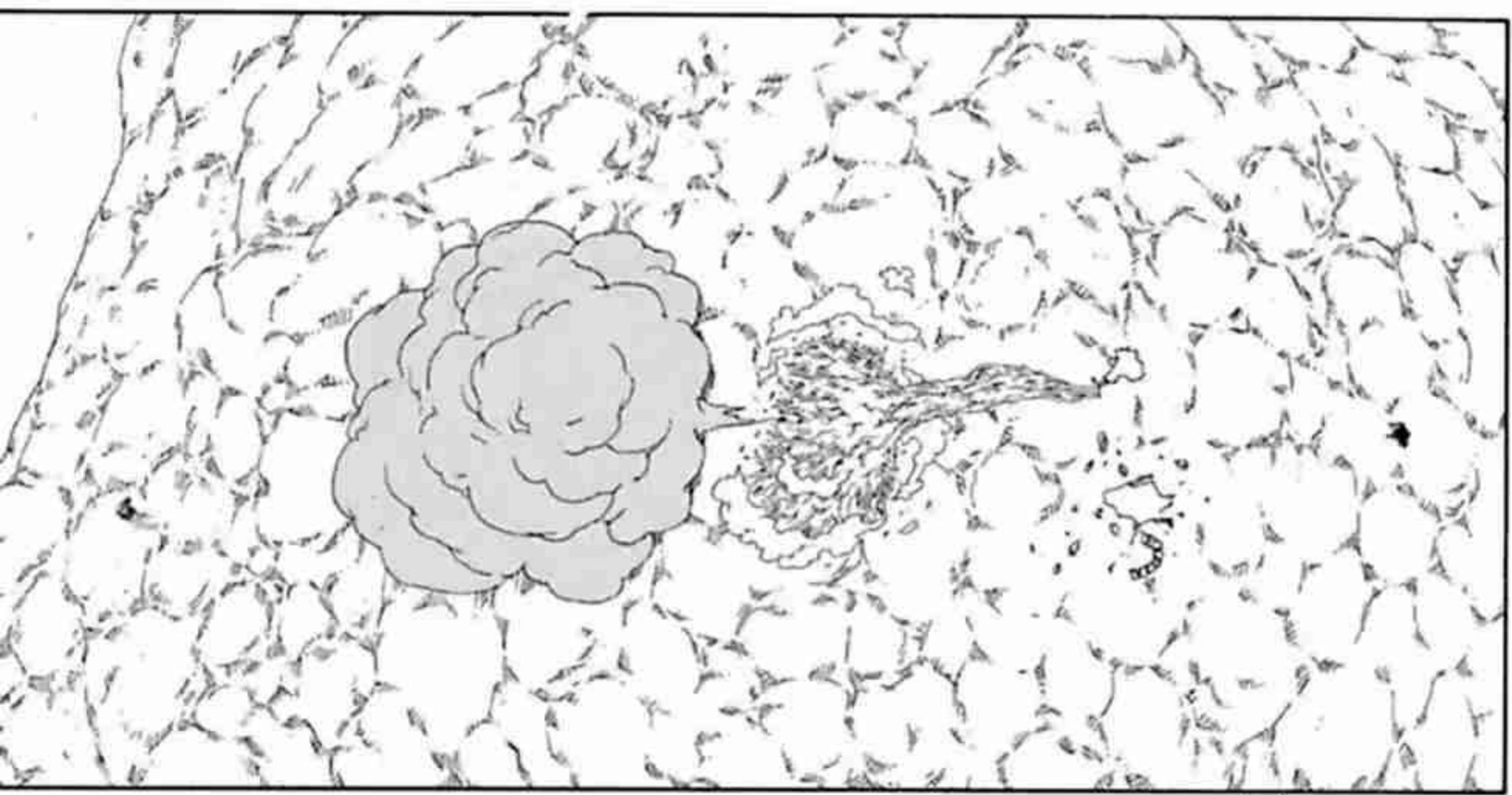


READ
THIS
WAY











READ
THIS
WAY





READ
THIS
WAY

YOU CAN
BLOW MY
LIMBS OFF!
YOU CAN
POISON
ME UNTIL
I CAN'T
MOVE, AND
I'LL STILL
GET YOU!!

I WILL
GET
YOU!!

I'LL DRAG
YOU TO THE
EDGE OF
DEATH AND
MAKE YOU
SCREAM
ALL ABOUT
OROCHI-
MARU!

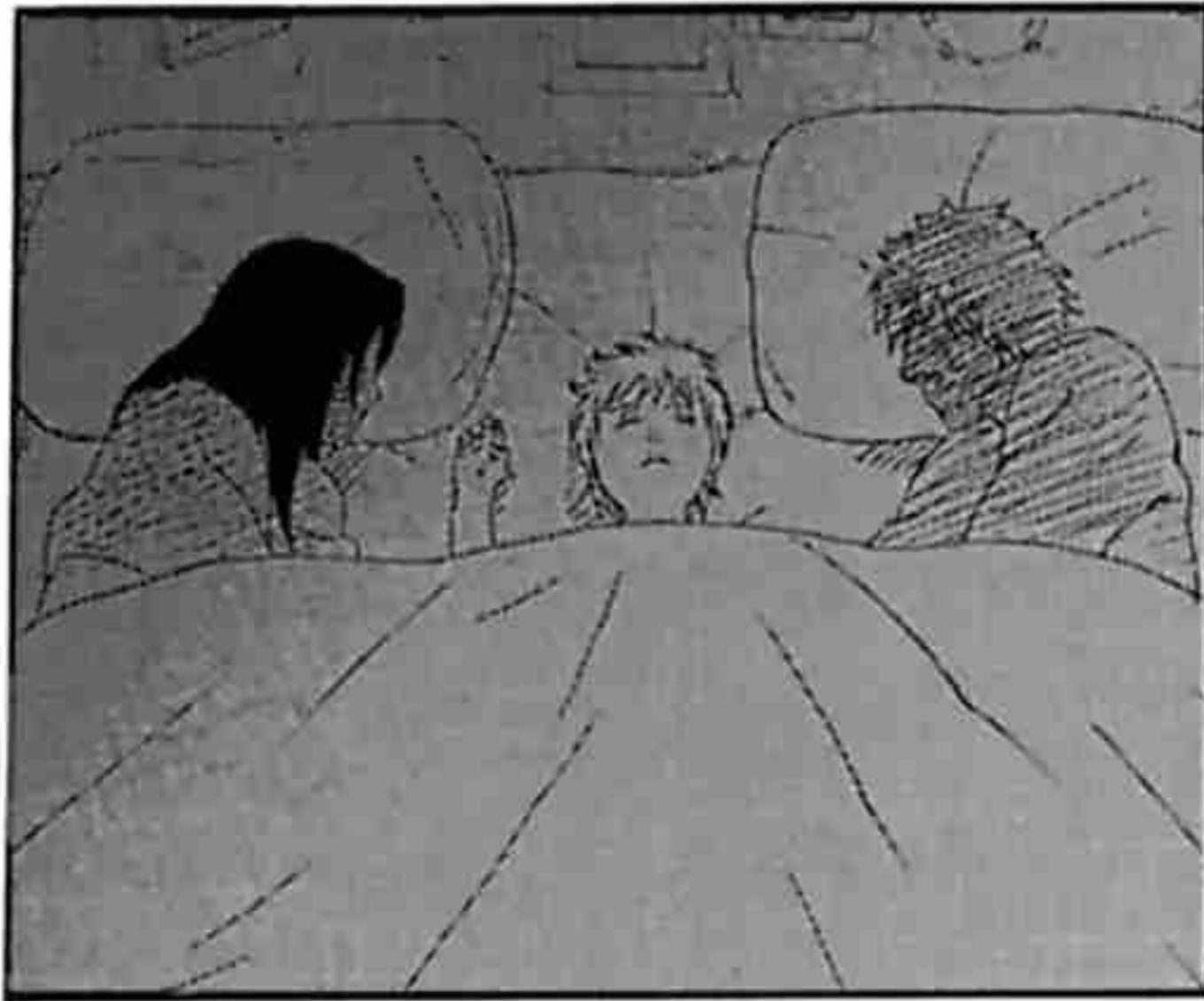
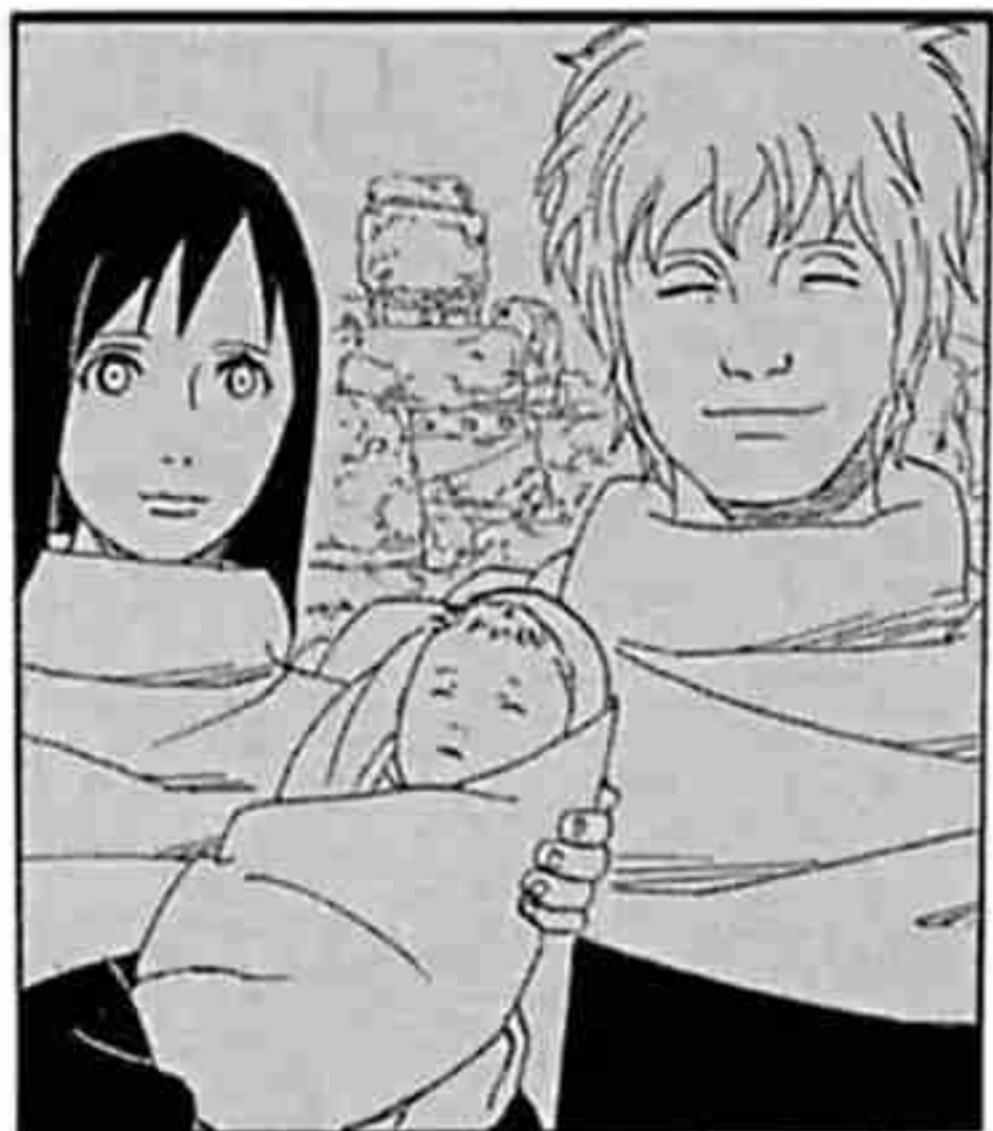
SO
BE...

NO
MATTER
WHAT
YOU
PULL!

NO
MATTER
WHAT
YOU'VE
GOT!





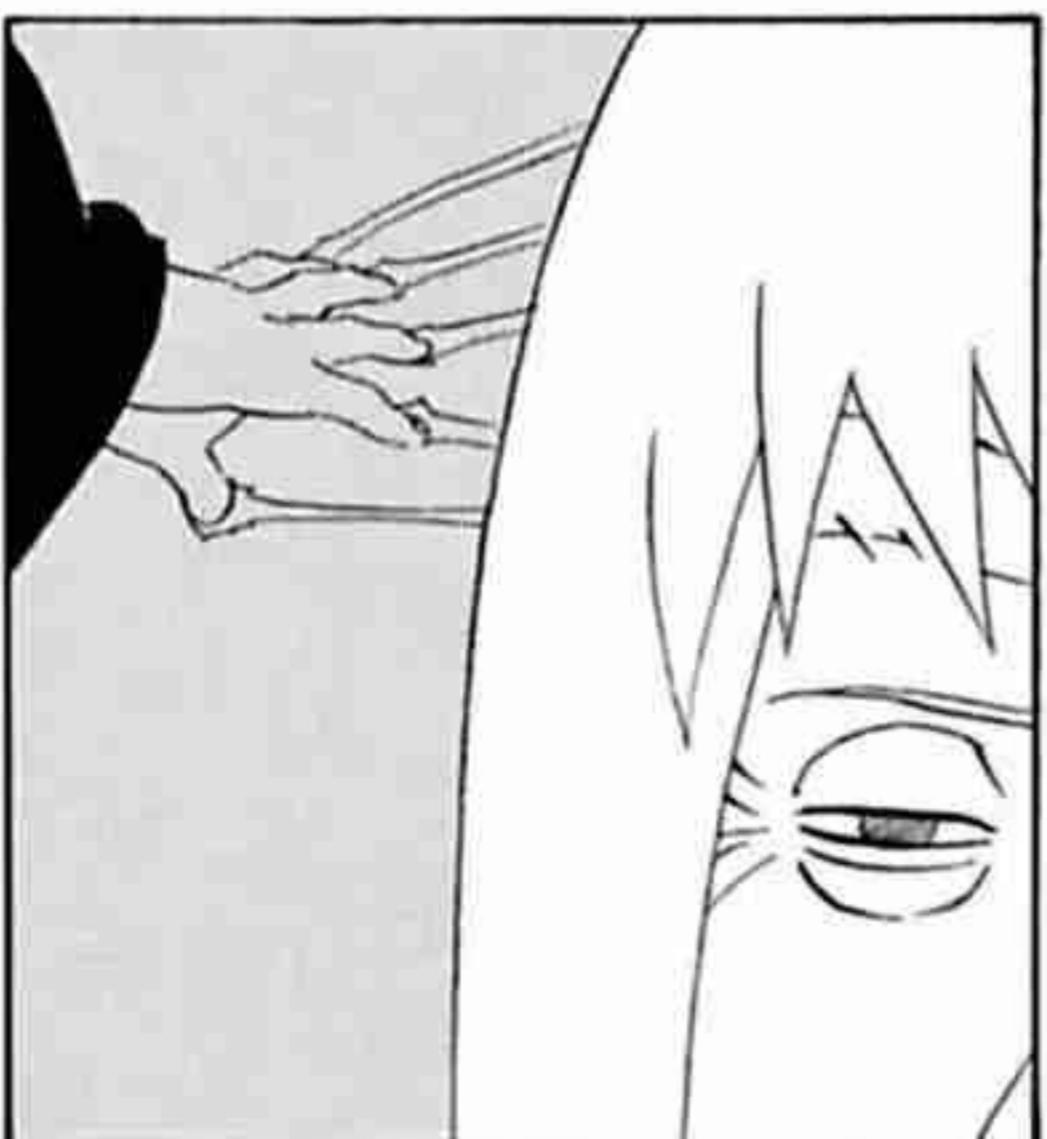
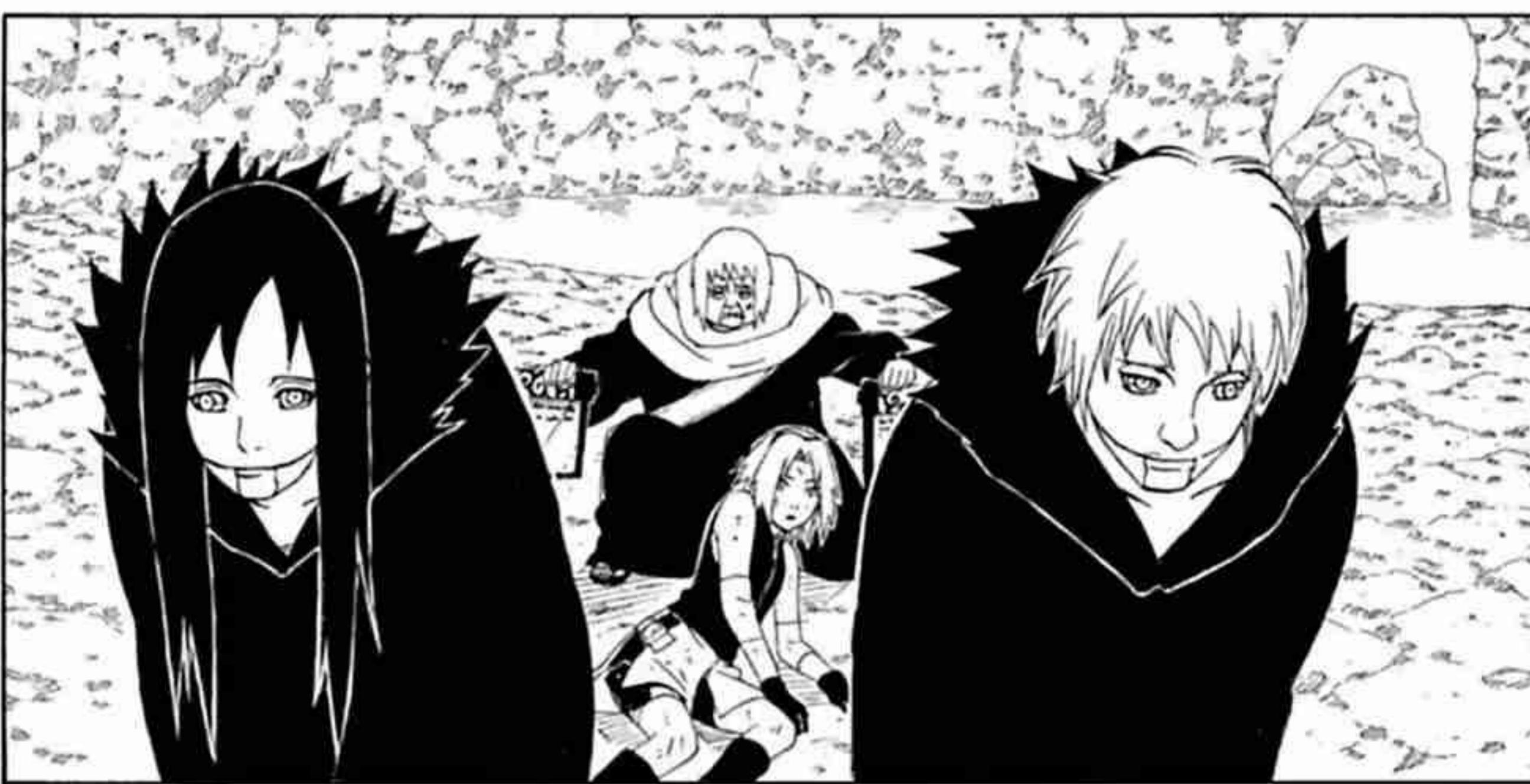


MARVITO

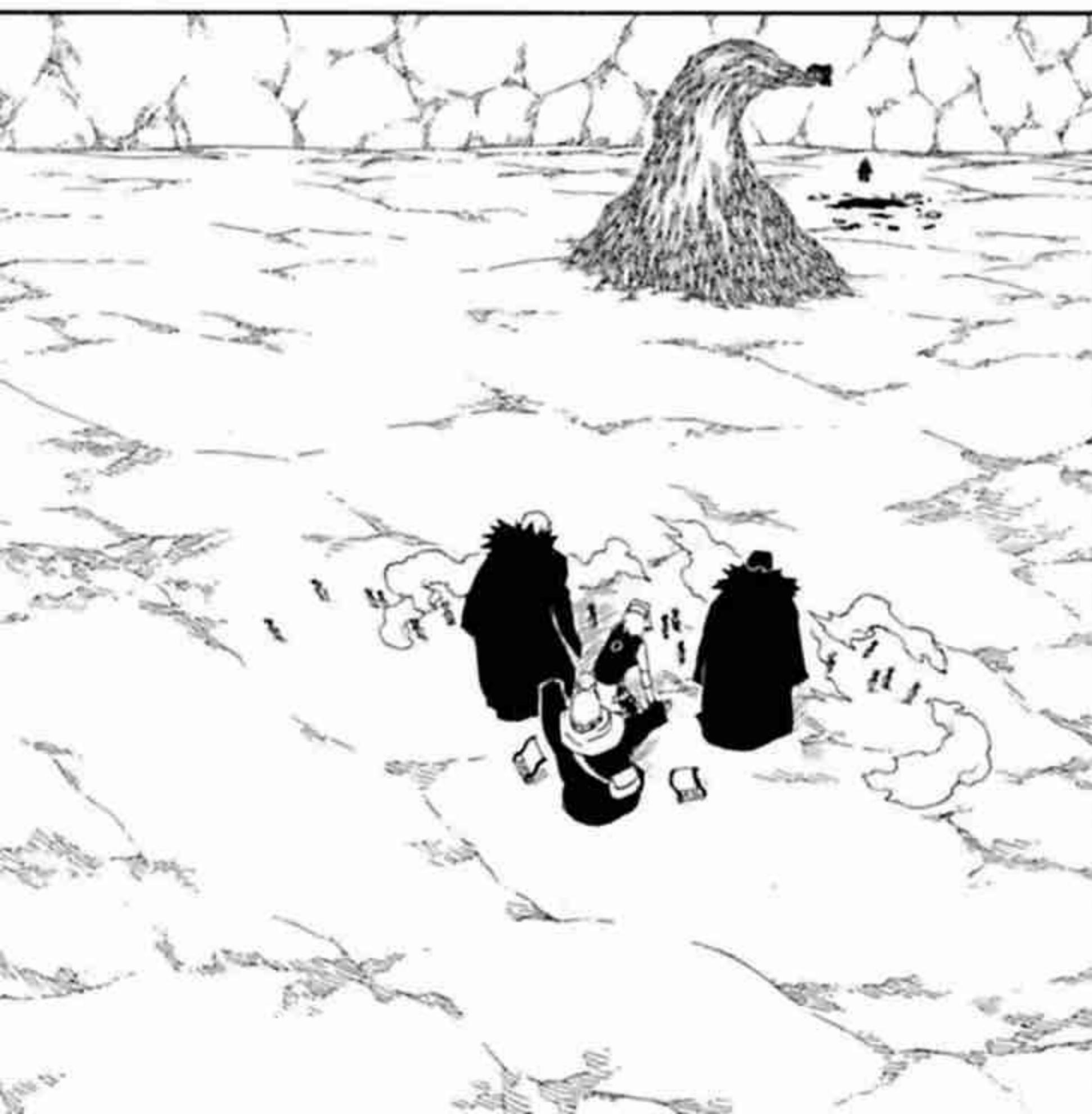
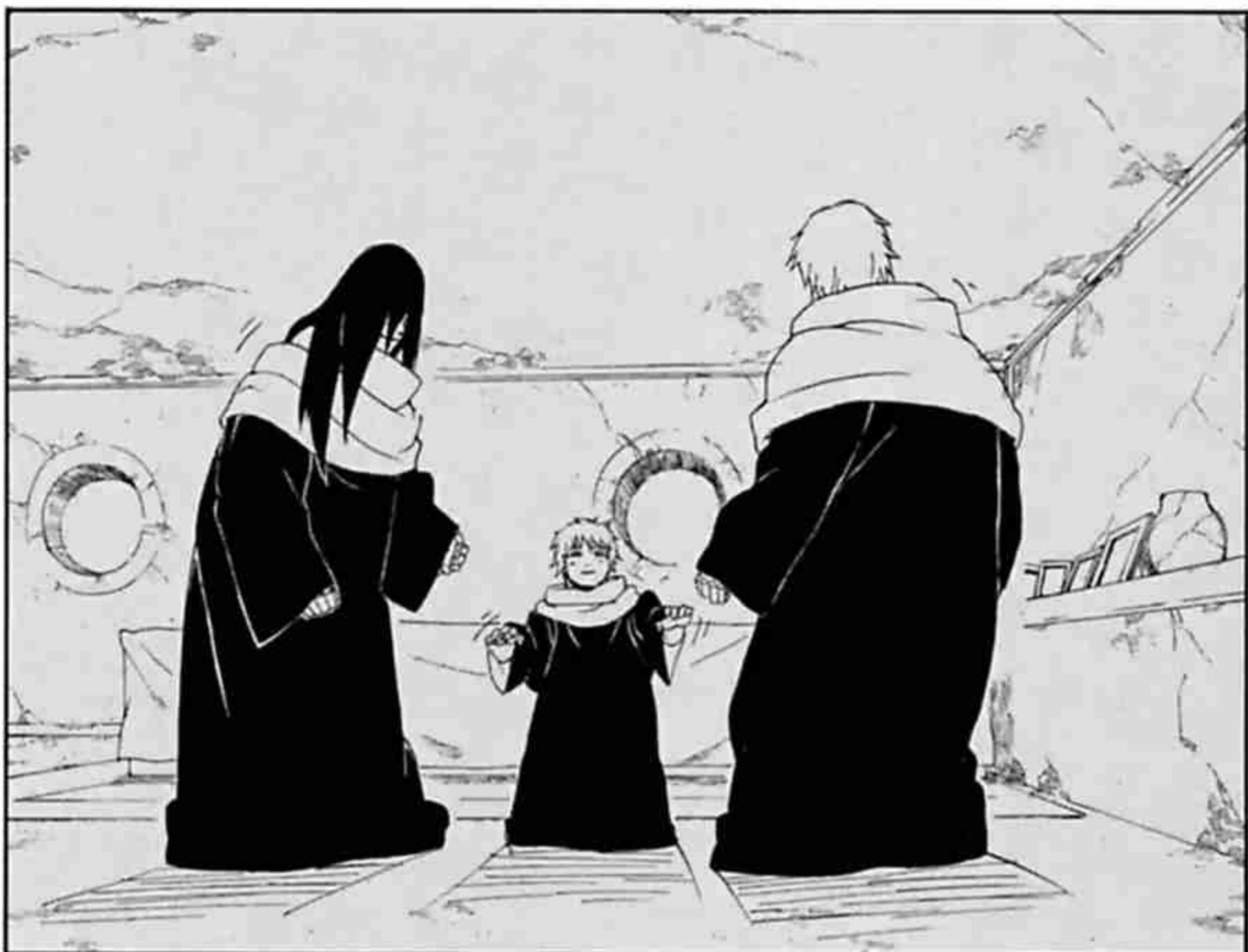
Number 268:

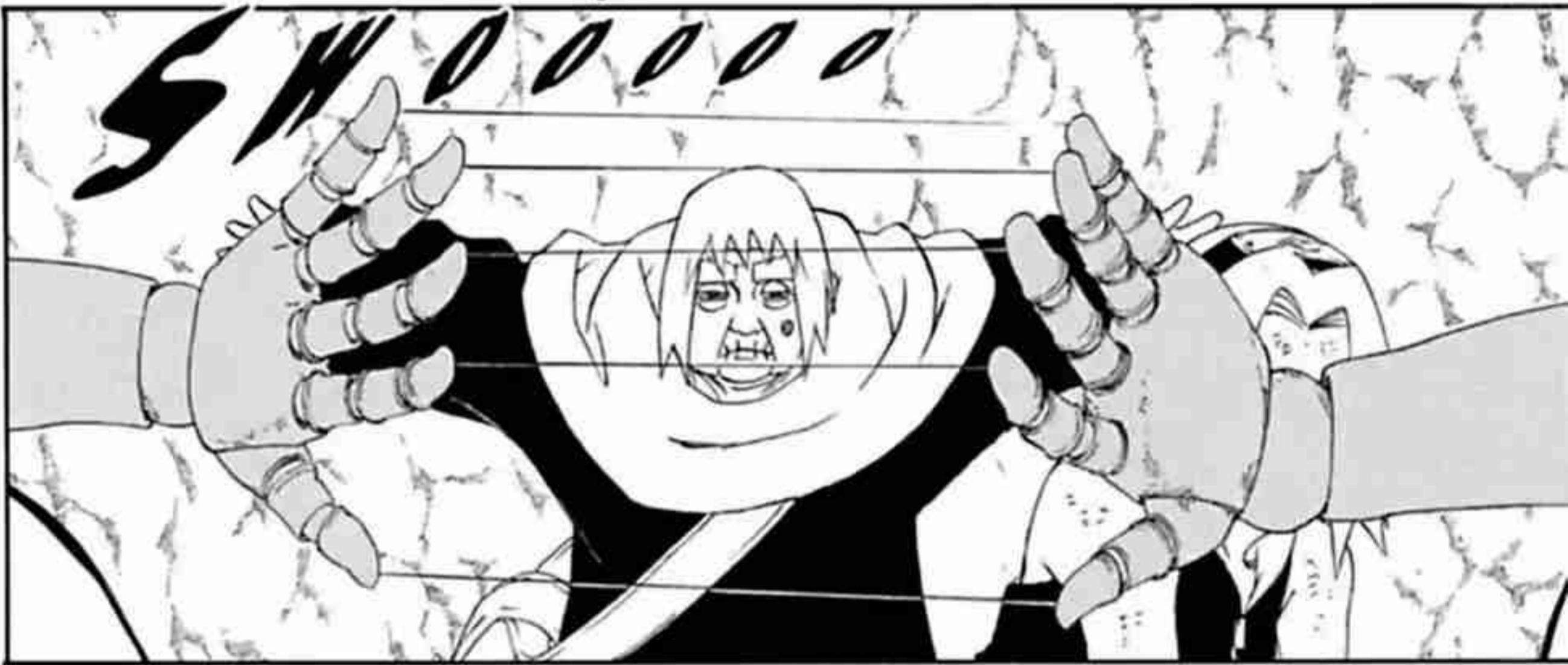


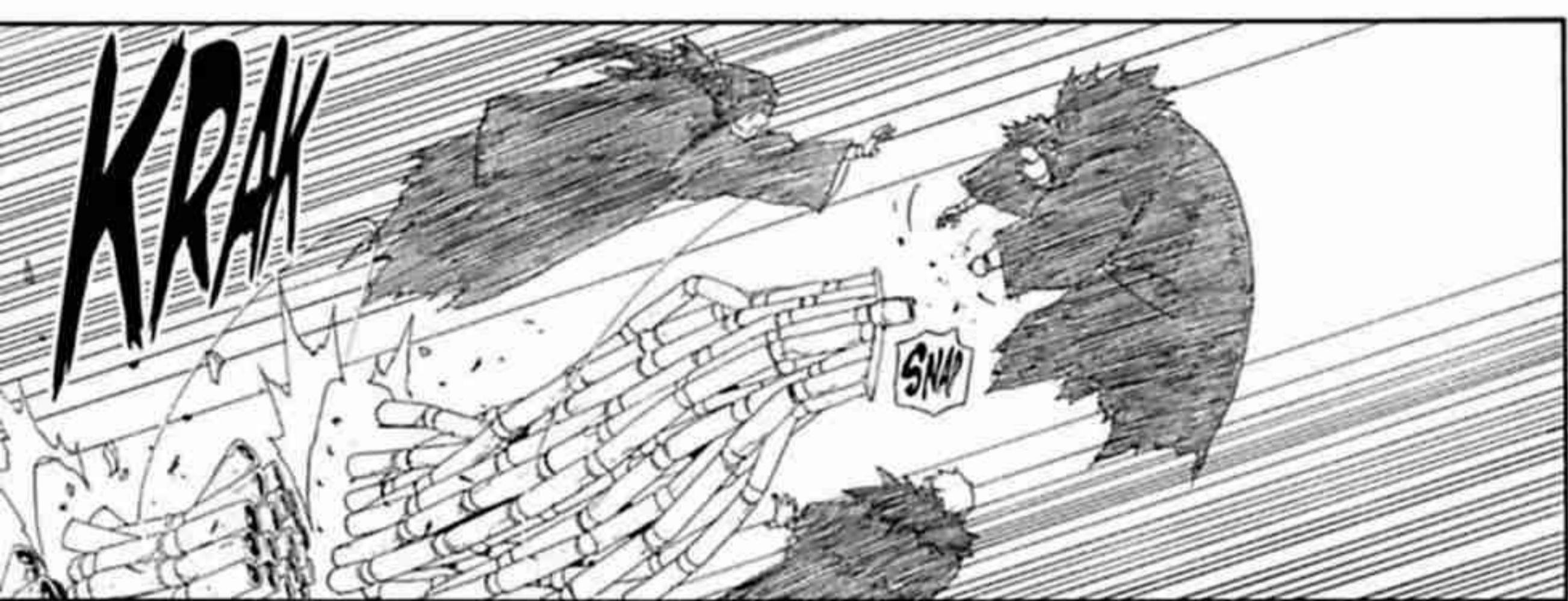
Puppet Masters II

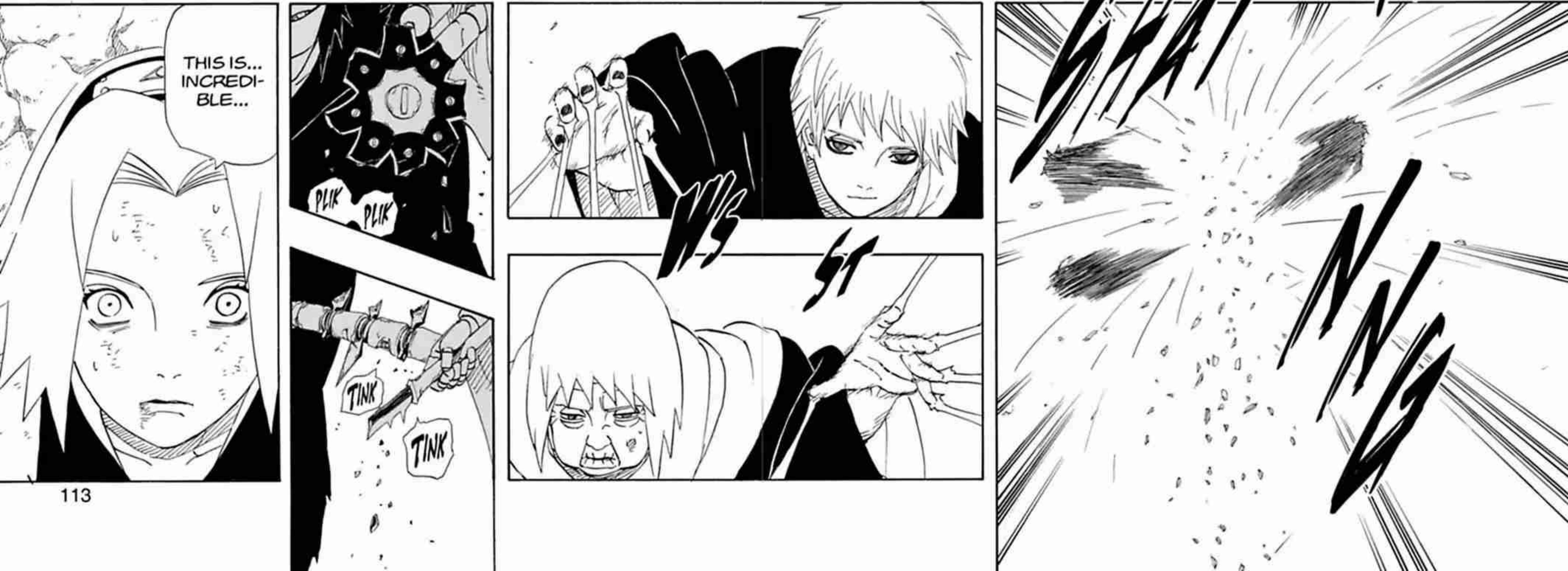


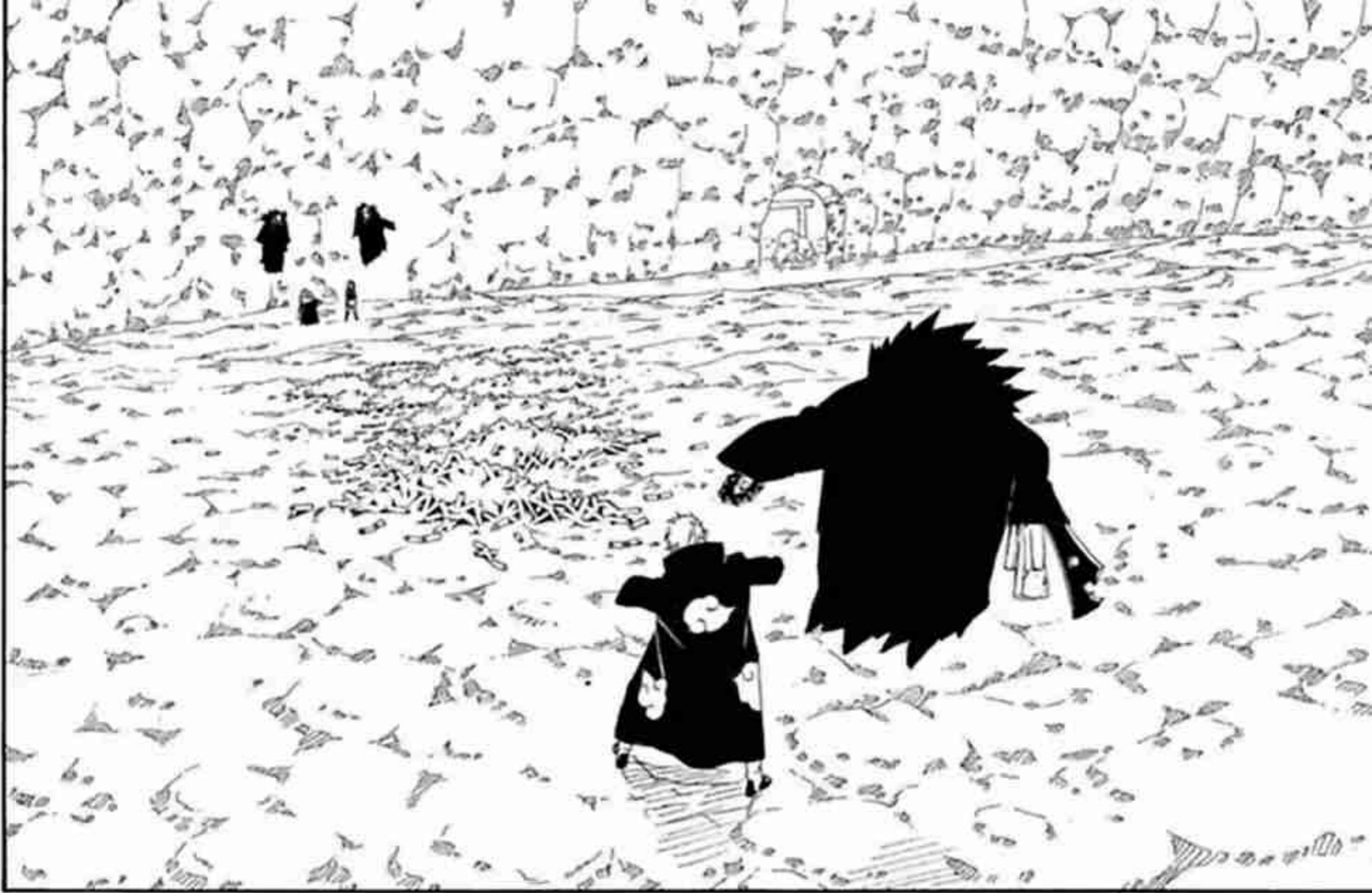
READ
THIS
WAY











READ
THIS
WAY



SATETSU,
THE IRON
SAND.

...WAS
GRACED WITH A
SPECIAL PHYSICAL
CONSTITUTION
THAT ALLOWED
HIM TO CONVERT
HIS CHAKRA
INTO MAGNETIC
FORCES.

THE
THIRD
KAZE-
KAGE...

IT CAN
MOLD
MAGNETIC
SAND
INTO ANY
SHAPE...
...FORMING
THE
PERFECT
WEAPON
FOR EVERY
SITUATION.

IT'S ONE OF
THE THIRD
KAZEKAGE'S
ORIGINAL
JUTSU...
...ADAPTED
FROM ONE
USED BY THE
FORMER
HOST OF
SHUKAKU.

LIKE A
BATTERY,
IT KEPT WHAT
CHAKRA THE
BODY HAD
POSSESSED
IN LIFE.

WELL...
THAT PUPPET
IS A HUMAN
PUPPET, BUILT
FROM A REAL
CADAVER.

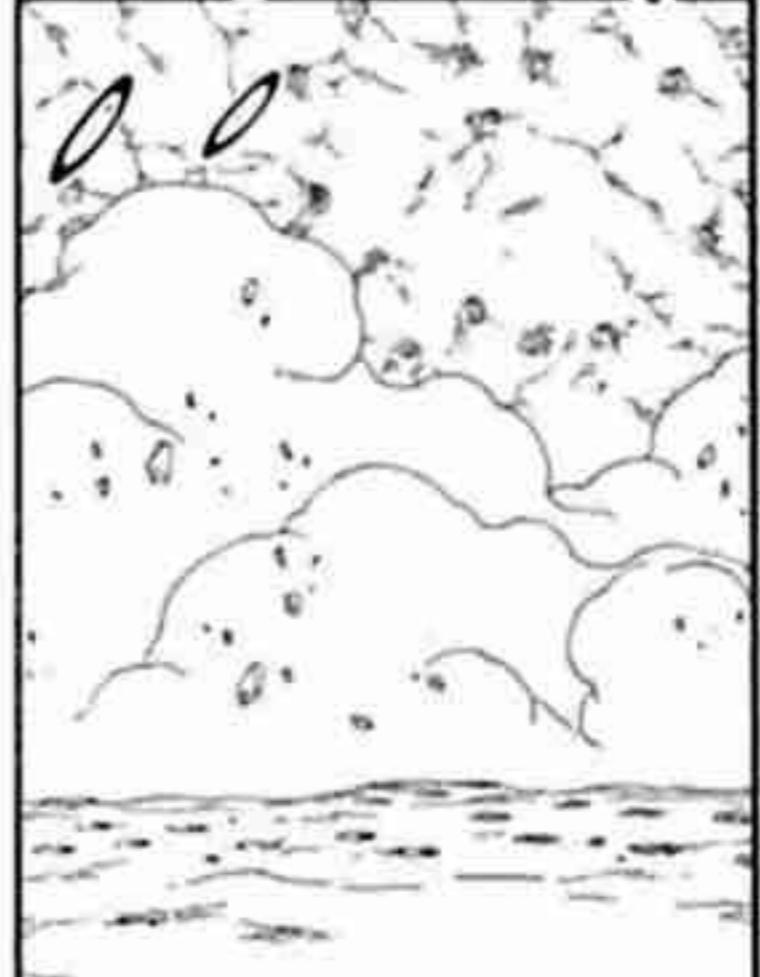
THAT
THING'S
JUST A
PUPPET,
RIGHT?

HOW
CAN A
DOLL
HOLD
CHAKRA?

WHAT
DO YOU
MEAN?

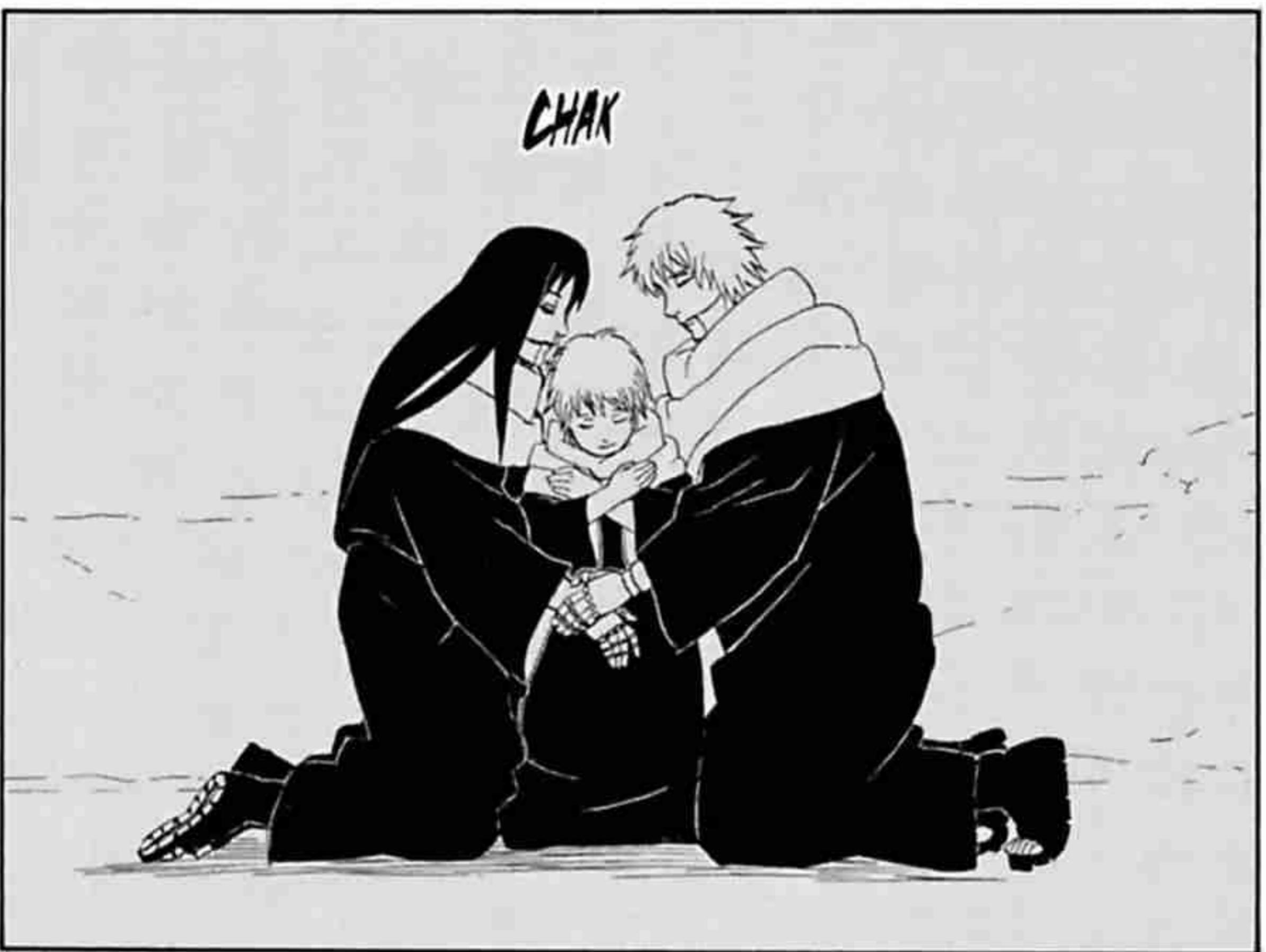
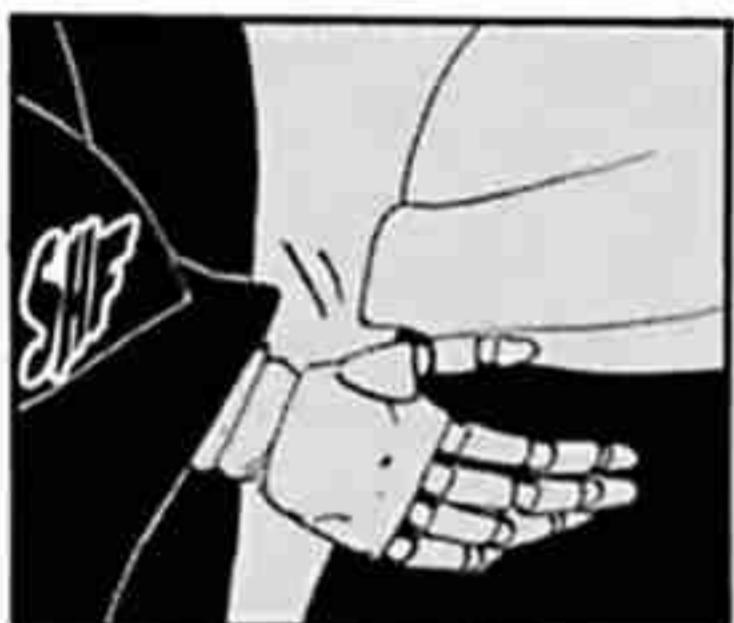


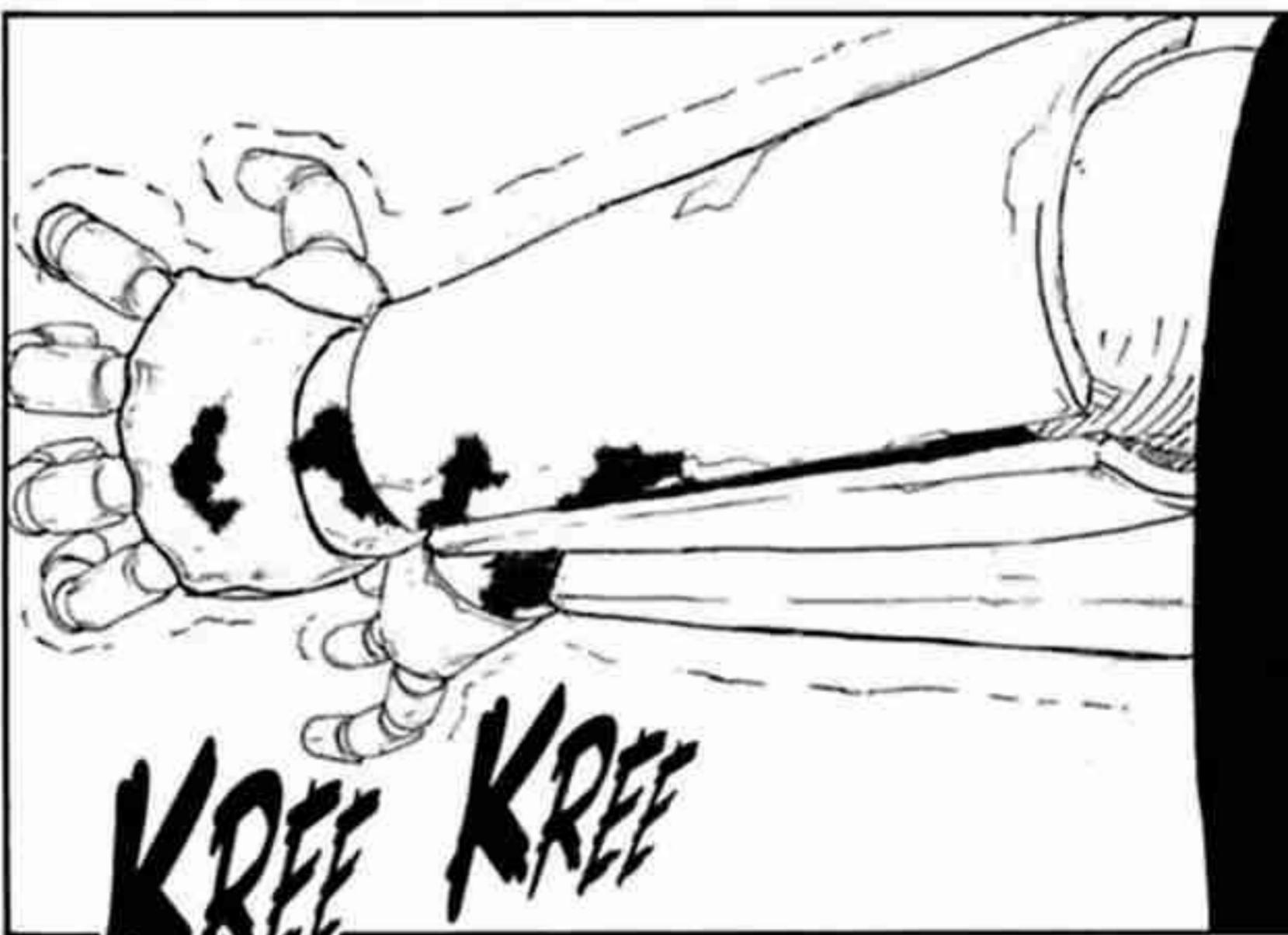
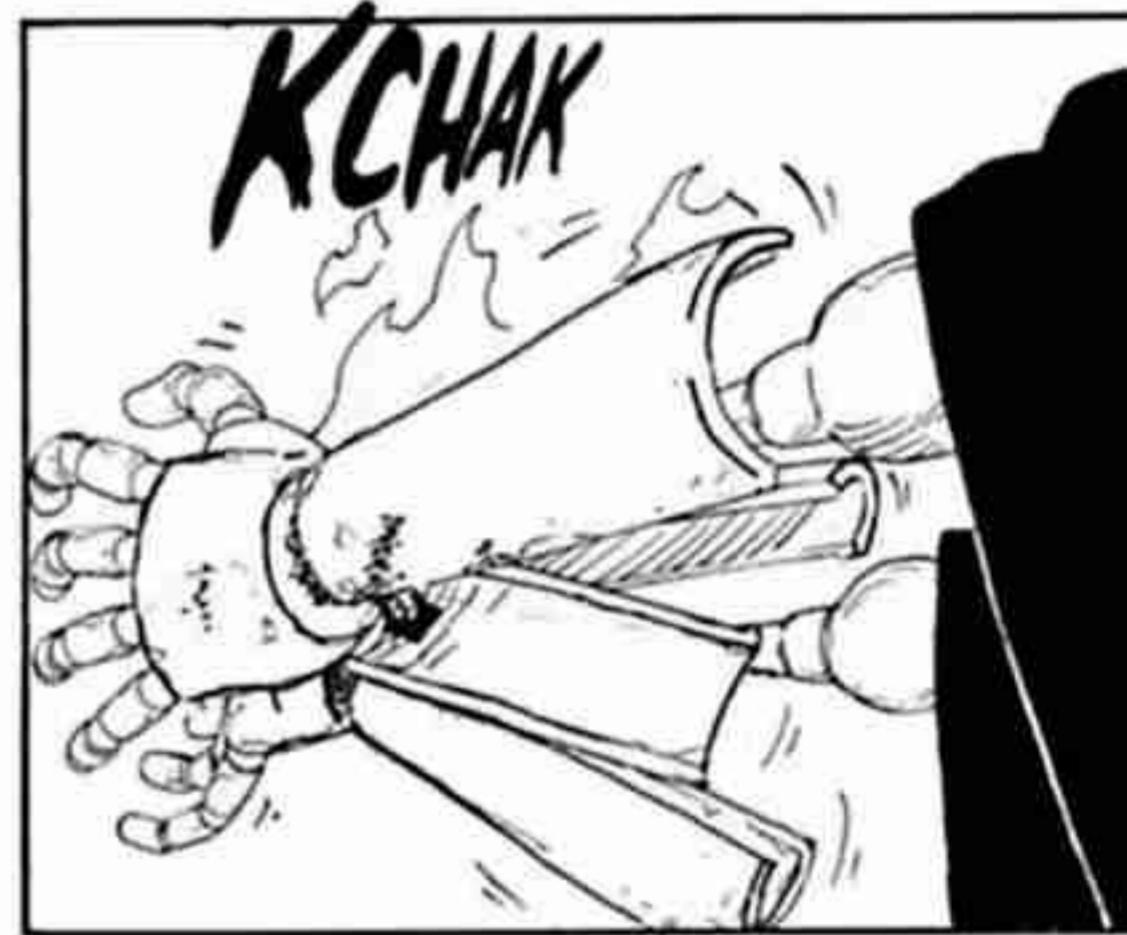






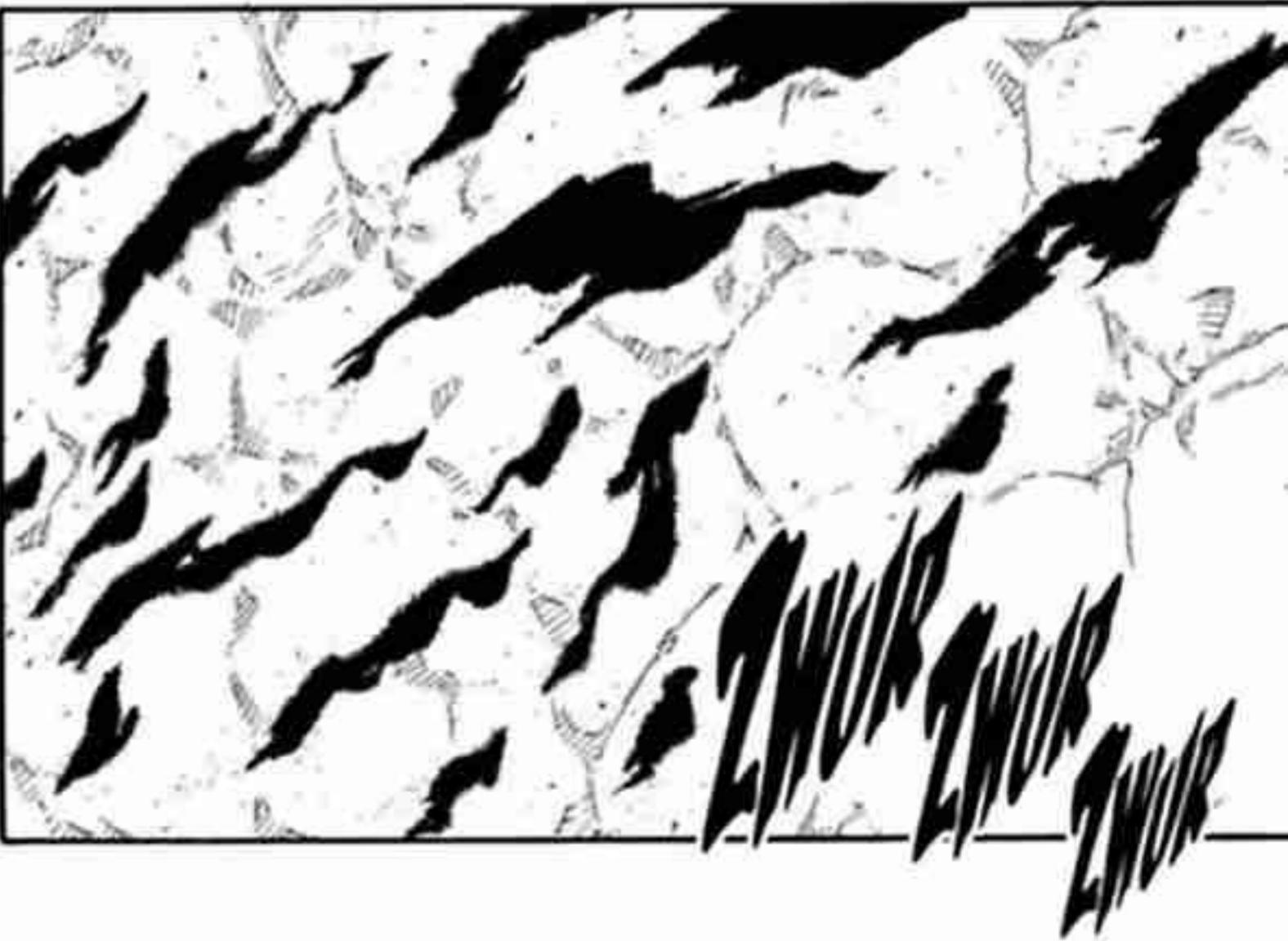
READ
THIS
WAY

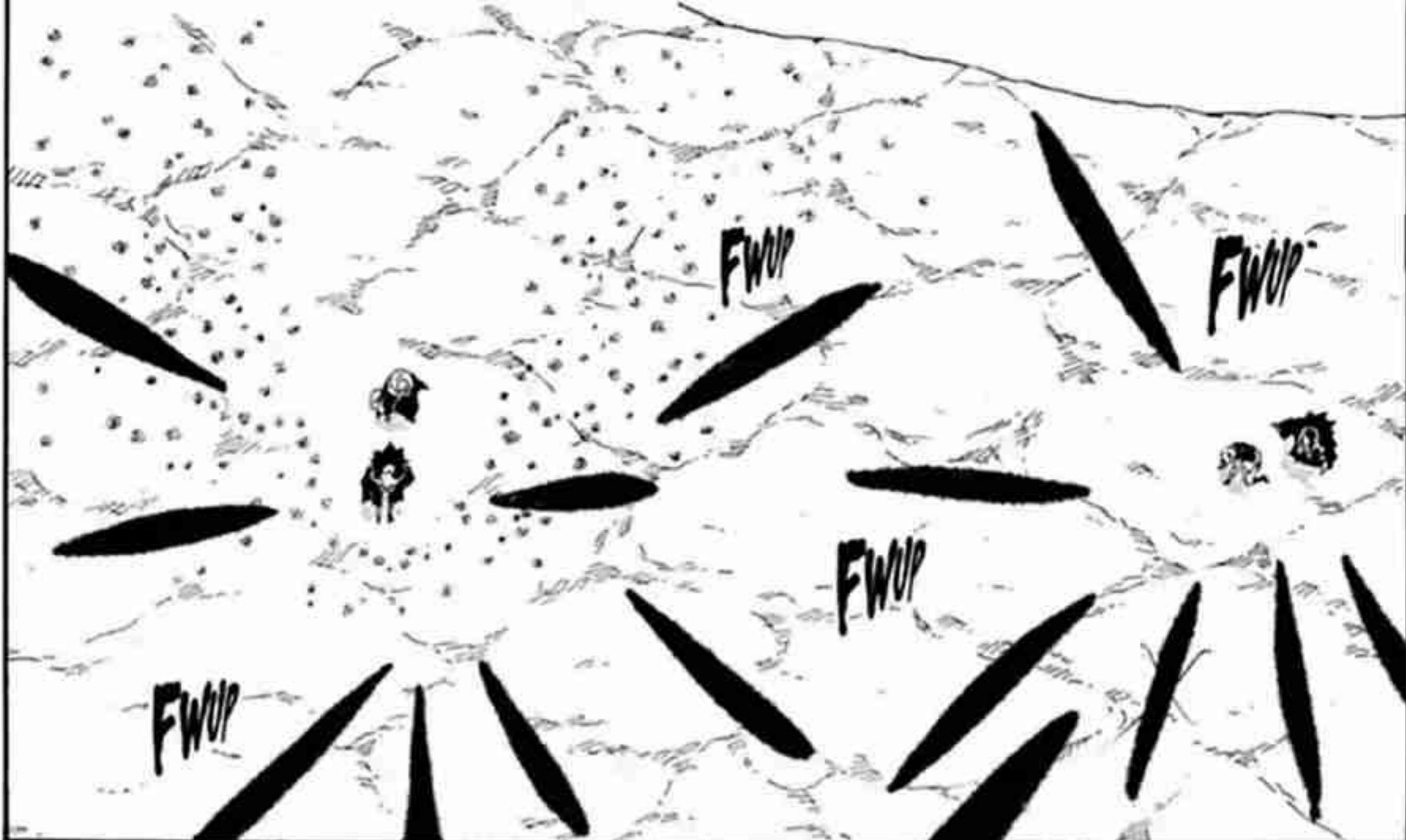




READ
THIS
WAY

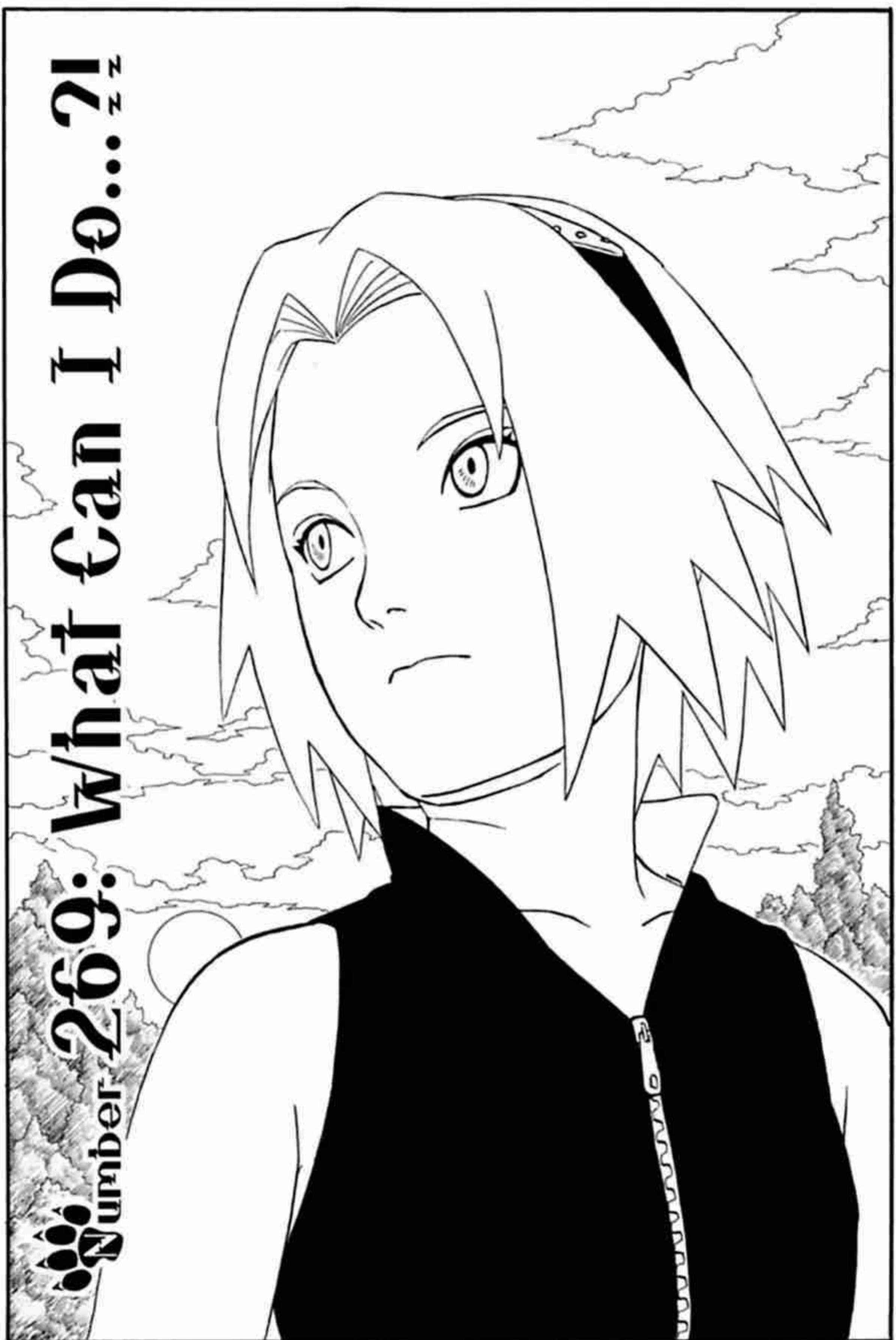


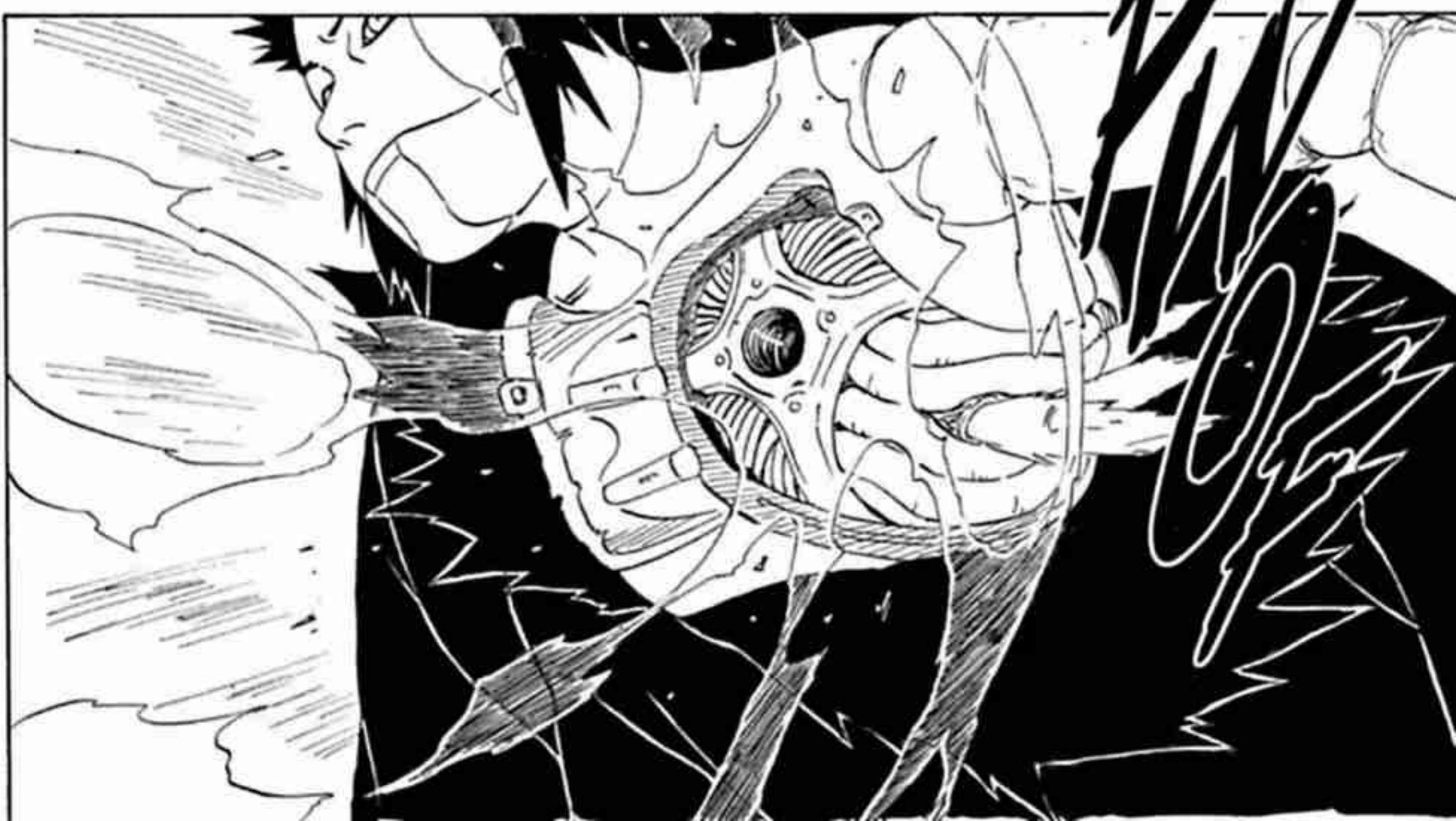
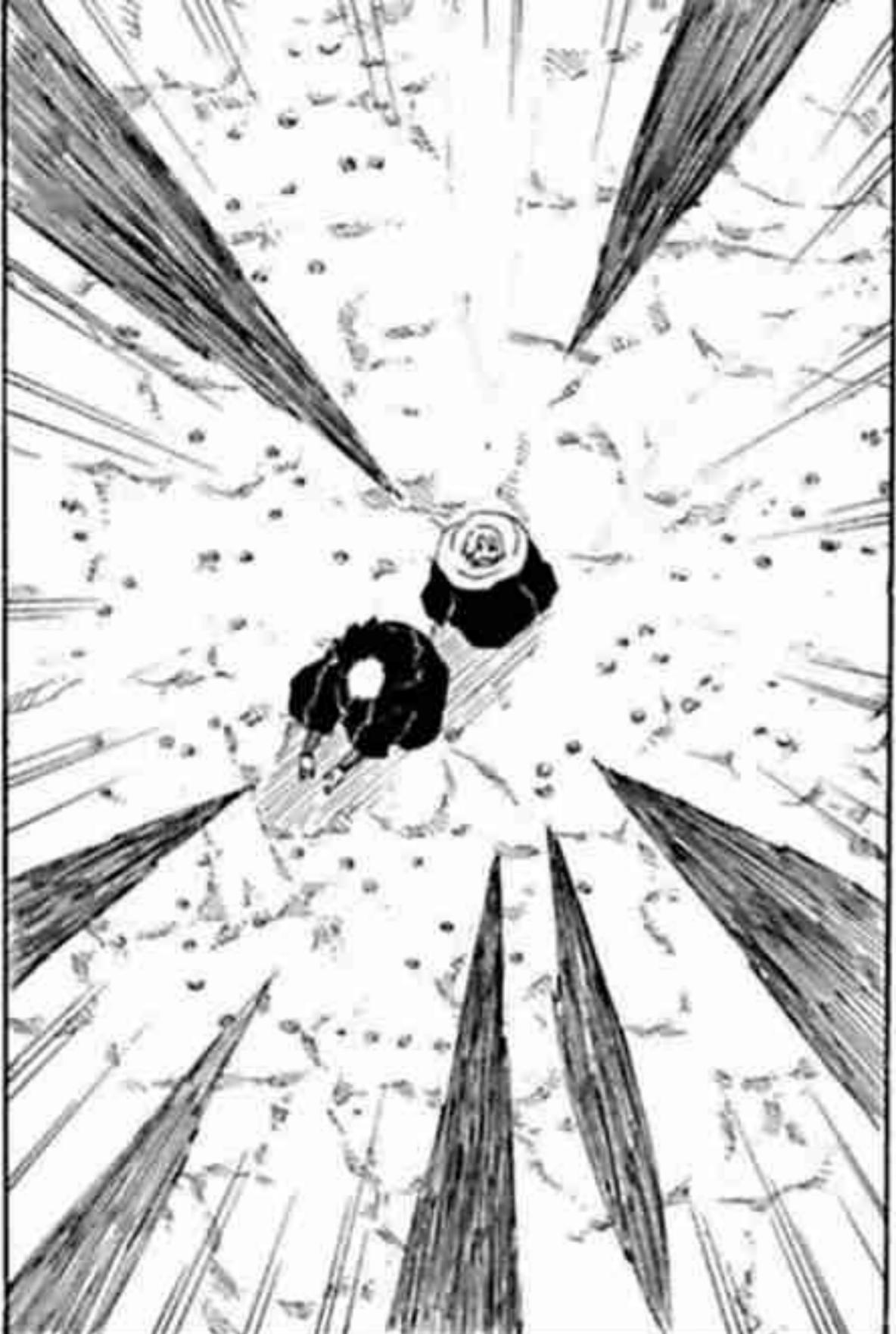




NARUTO

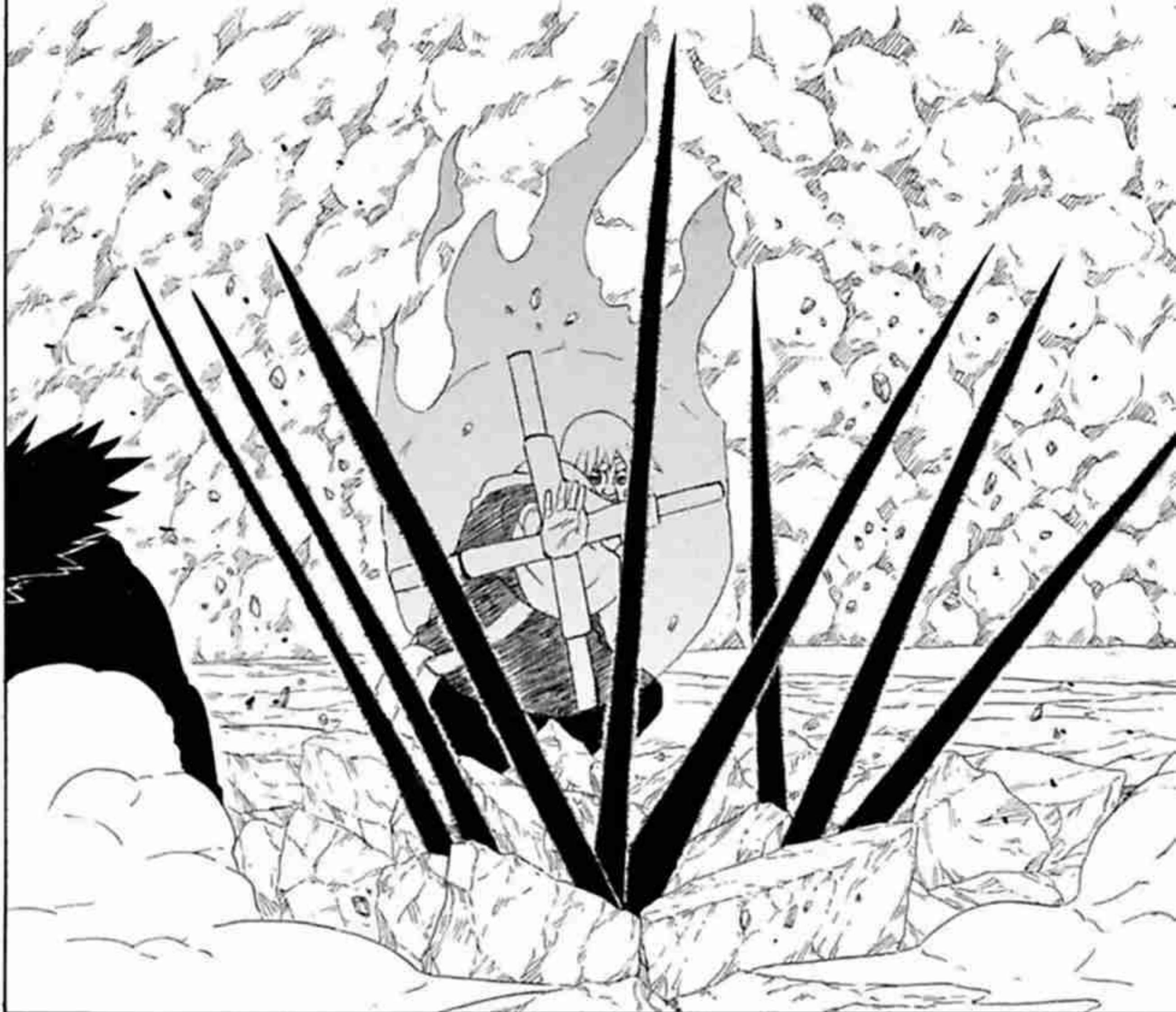
number 260: what can I do...?!





READ
THIS
WAY





READ
THIS
WAY



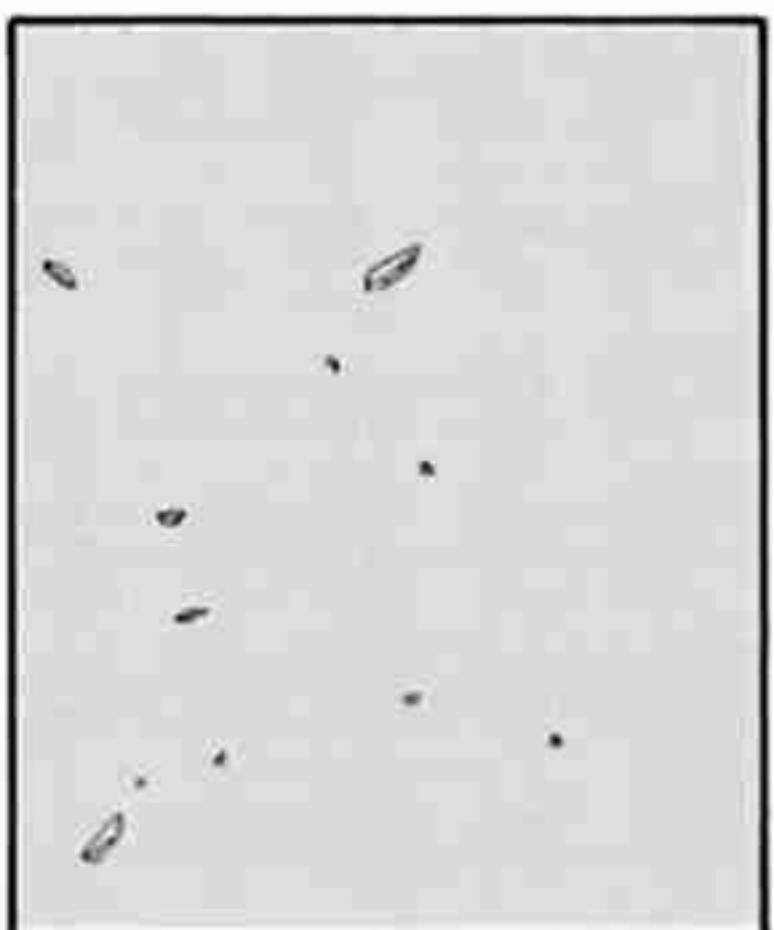
WE'RE
ALL OF
A KIND,
HUH?

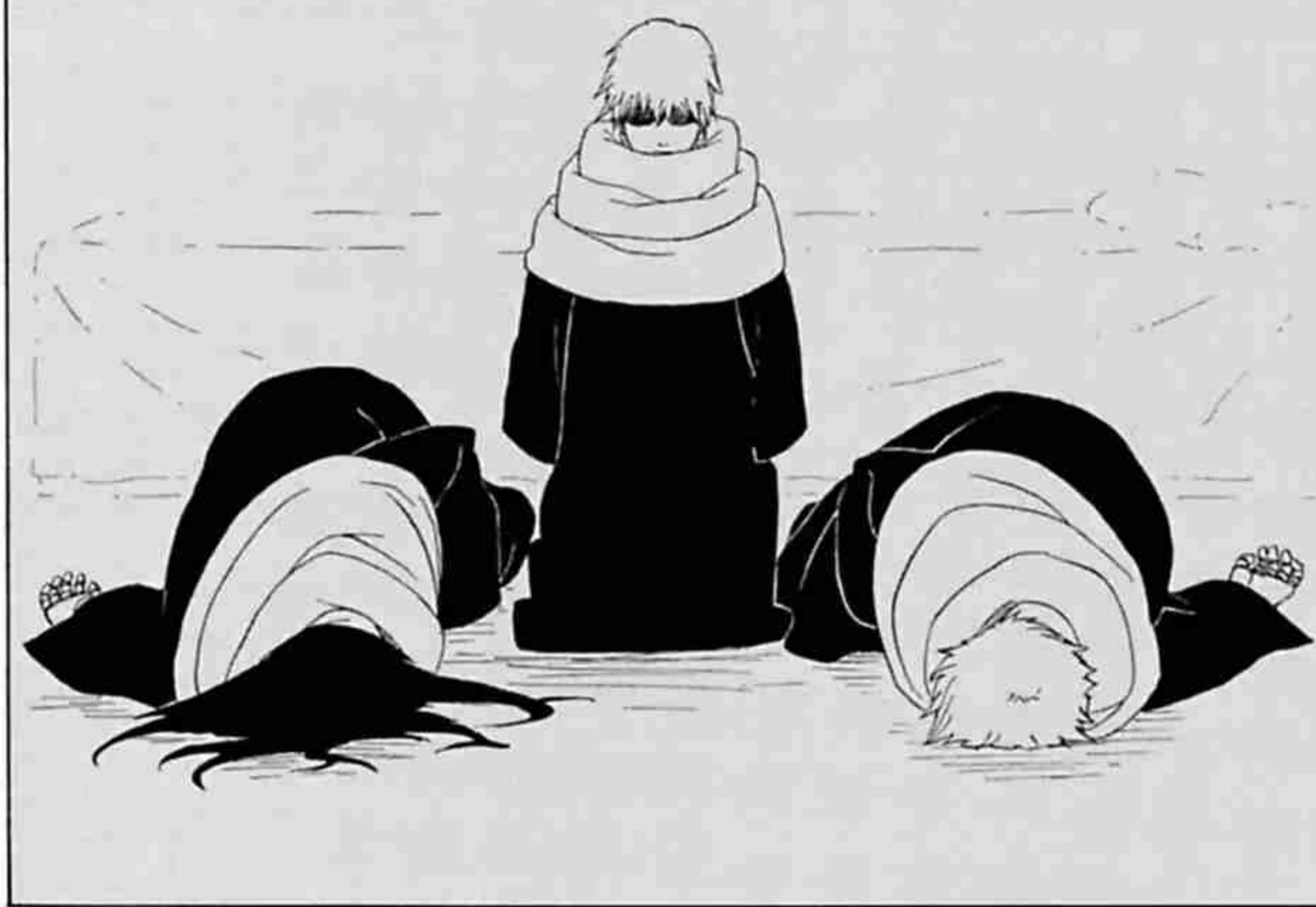




ONCE
THE IRON
SAND
GETS IN,
THE
PUPPET
IS DONE
FOR.

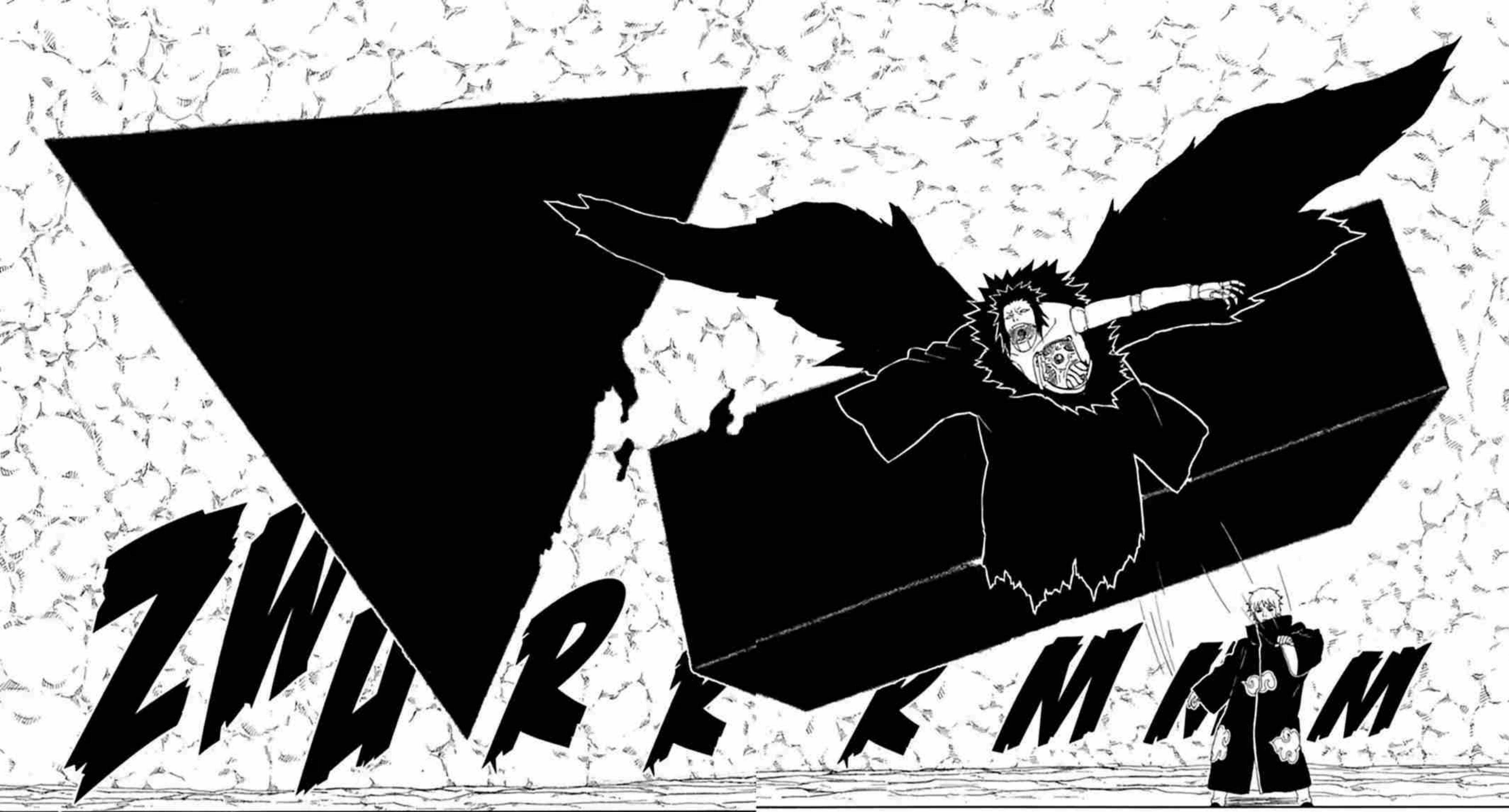






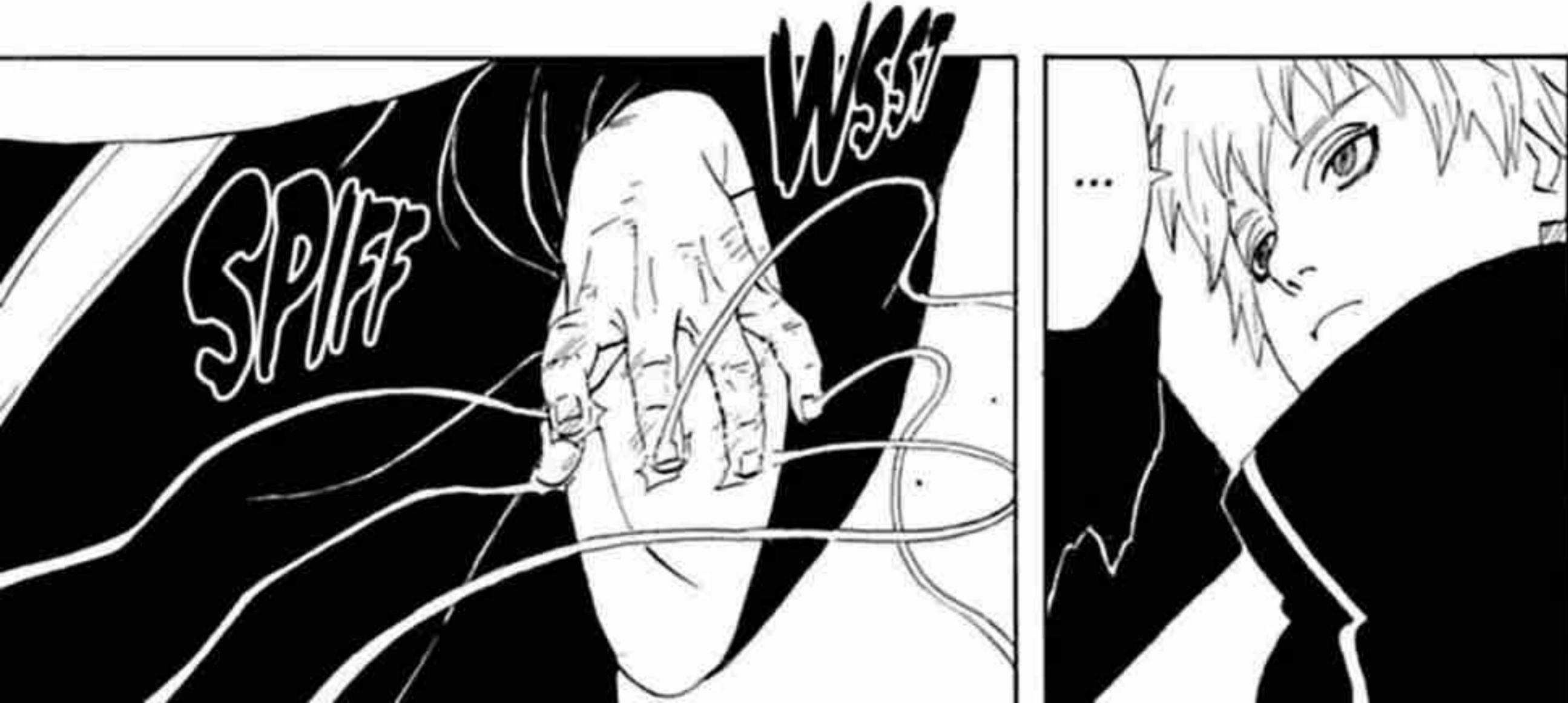
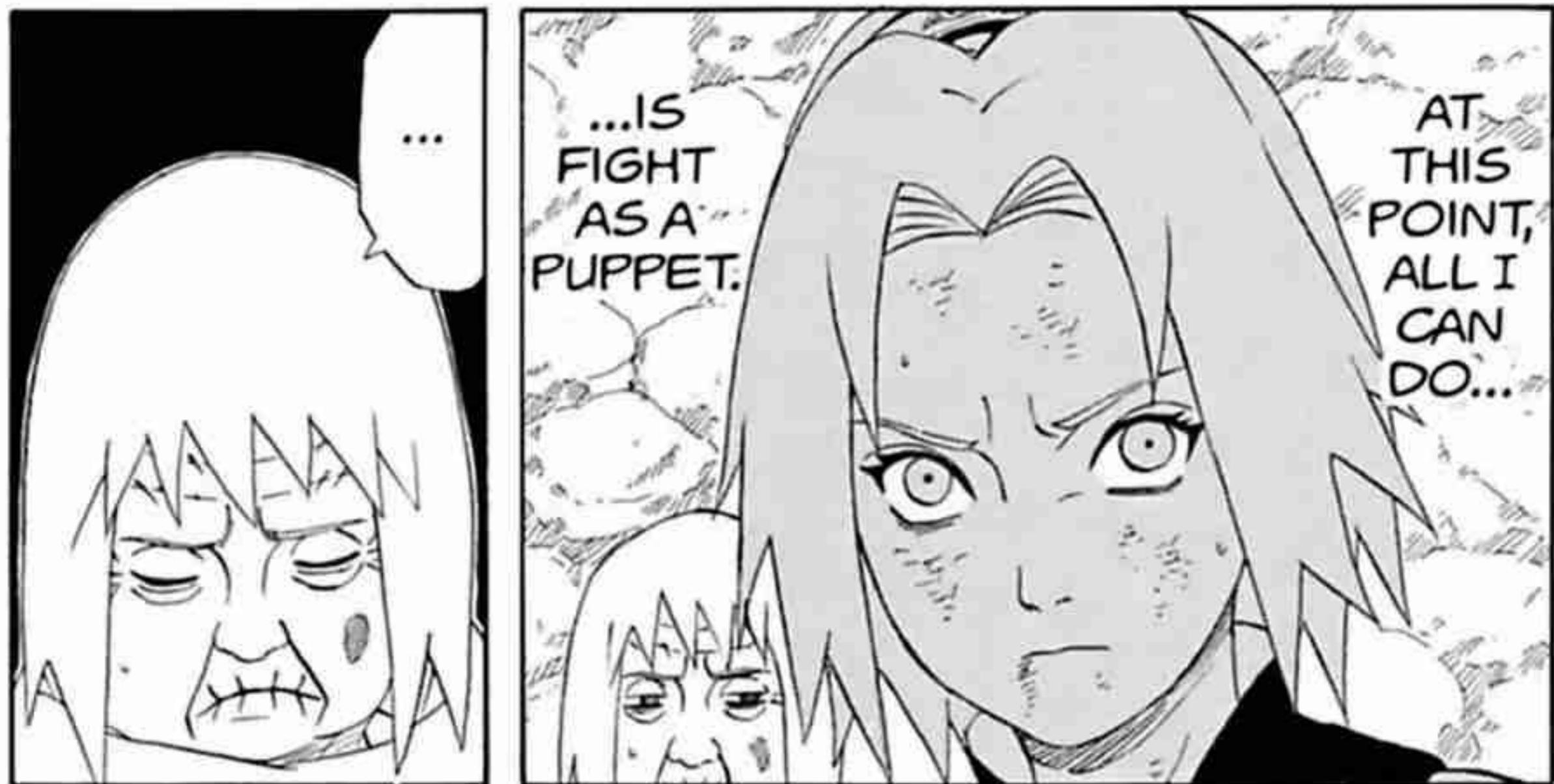
READ
THIS
WAY



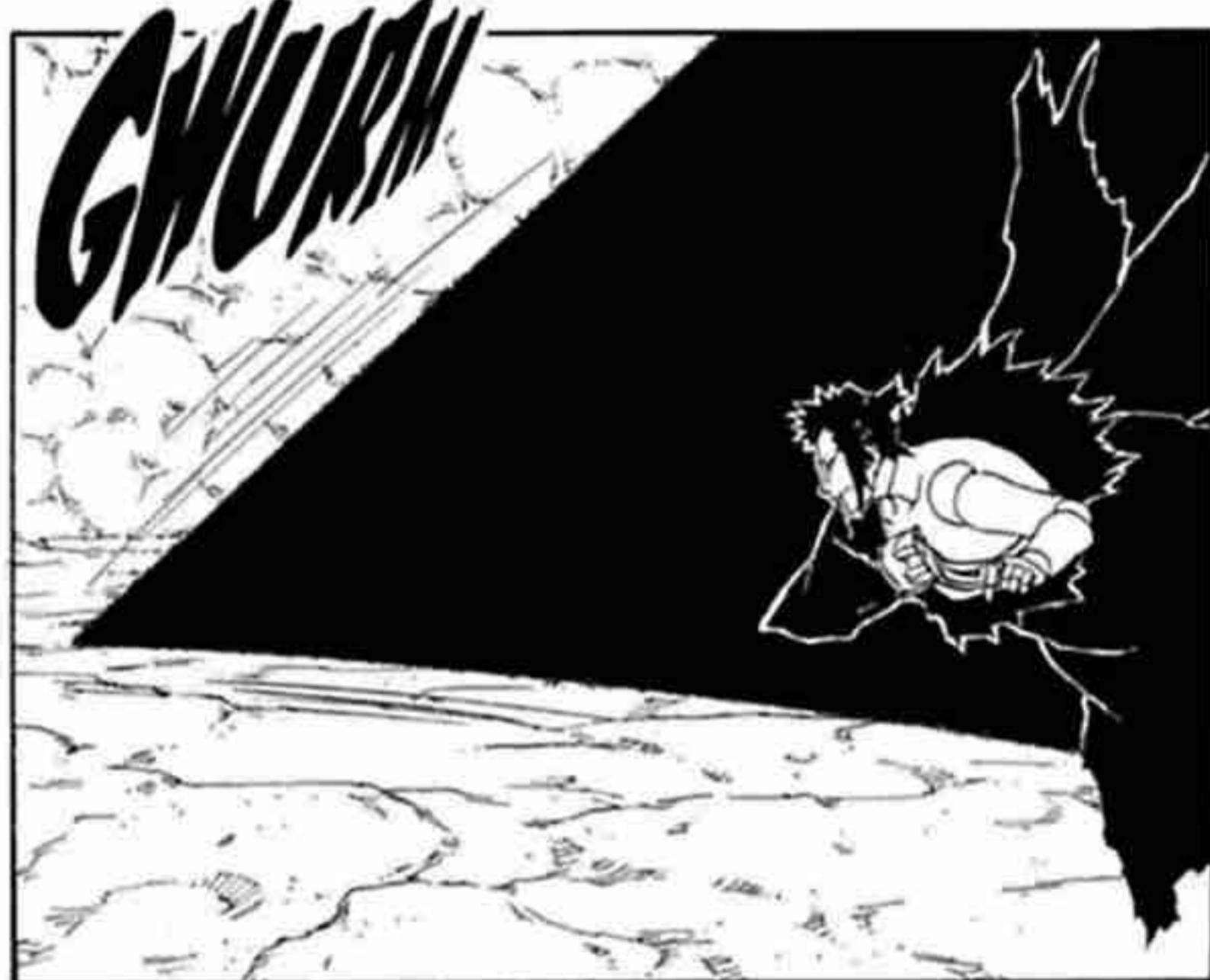


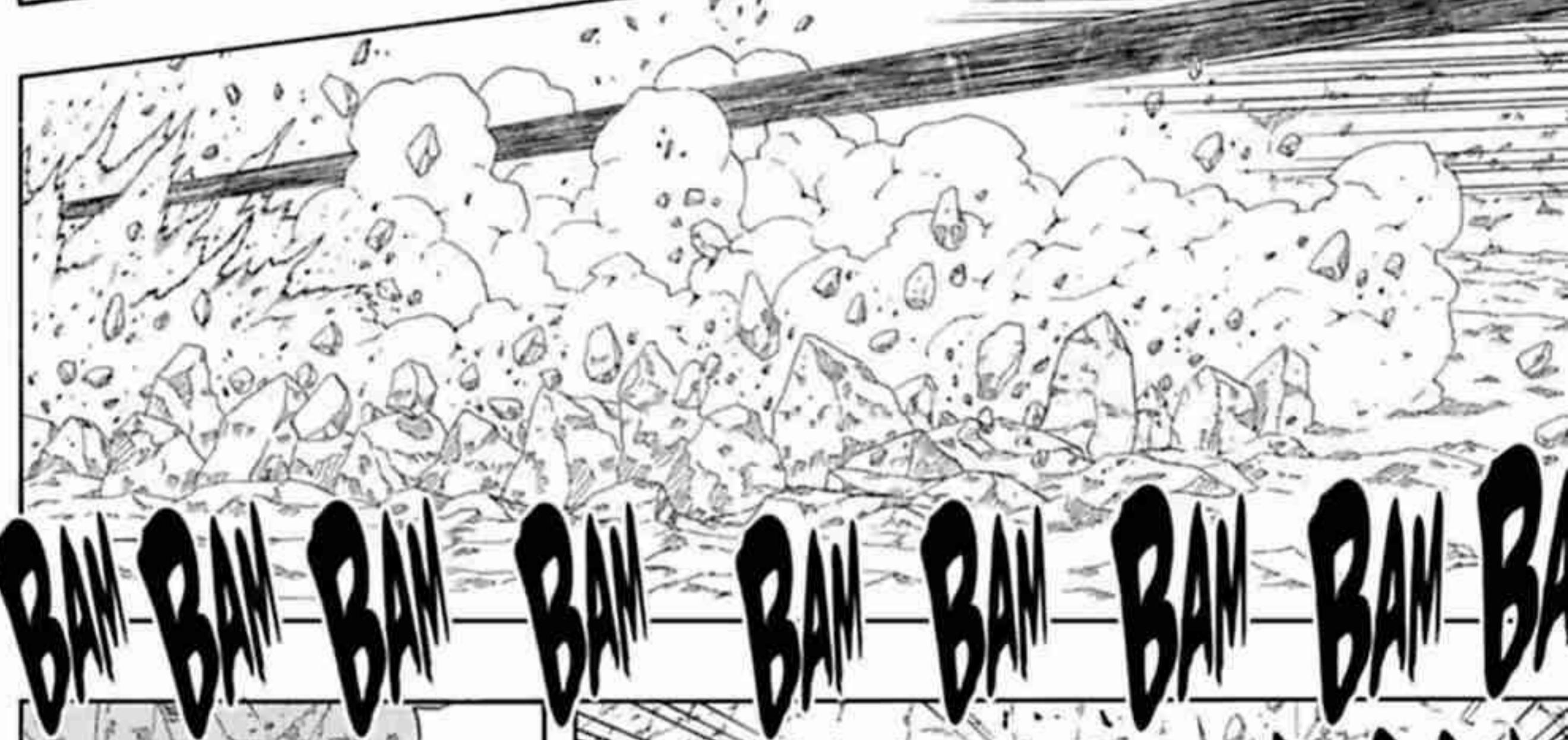


READ
THIS
WAY

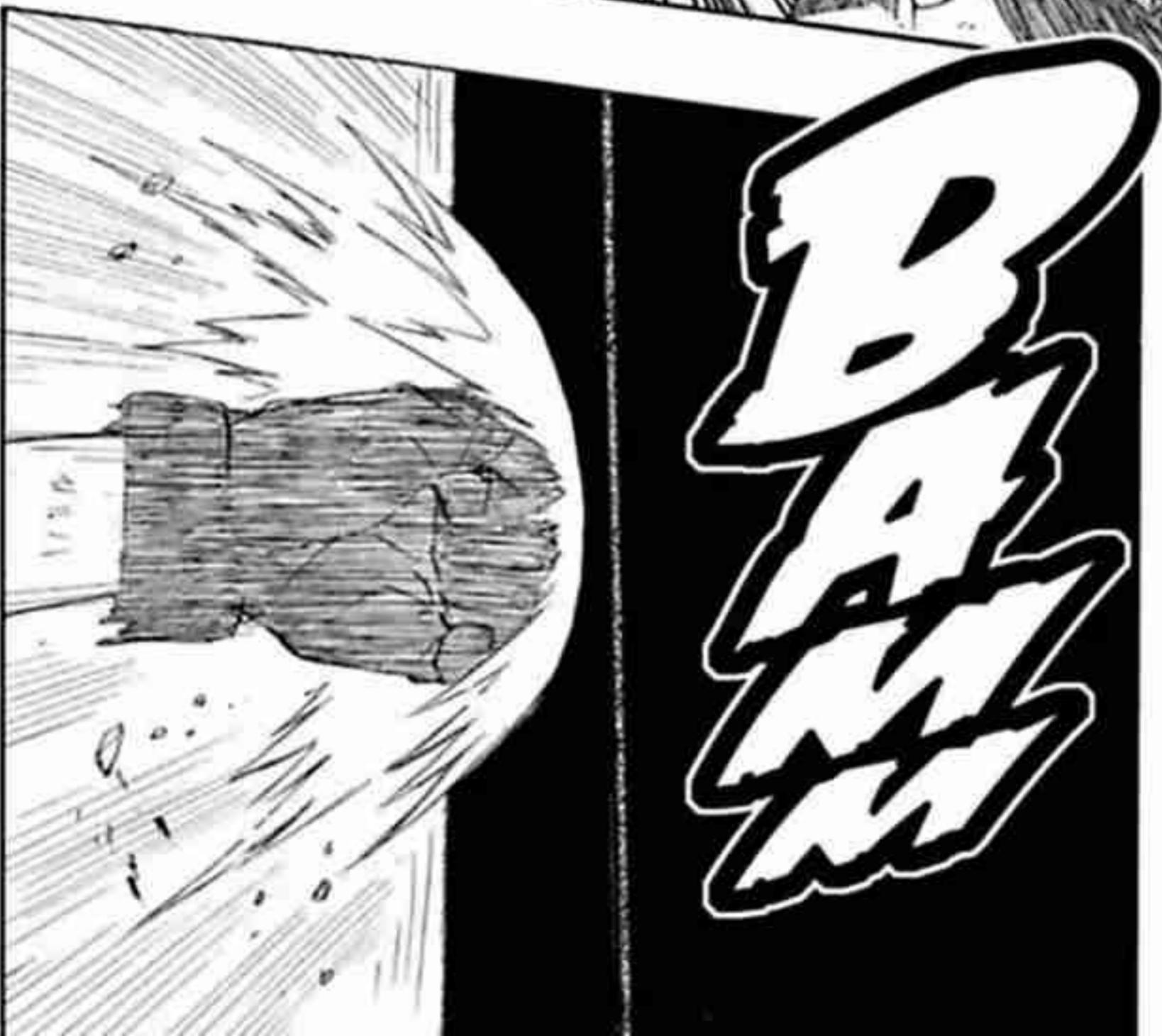




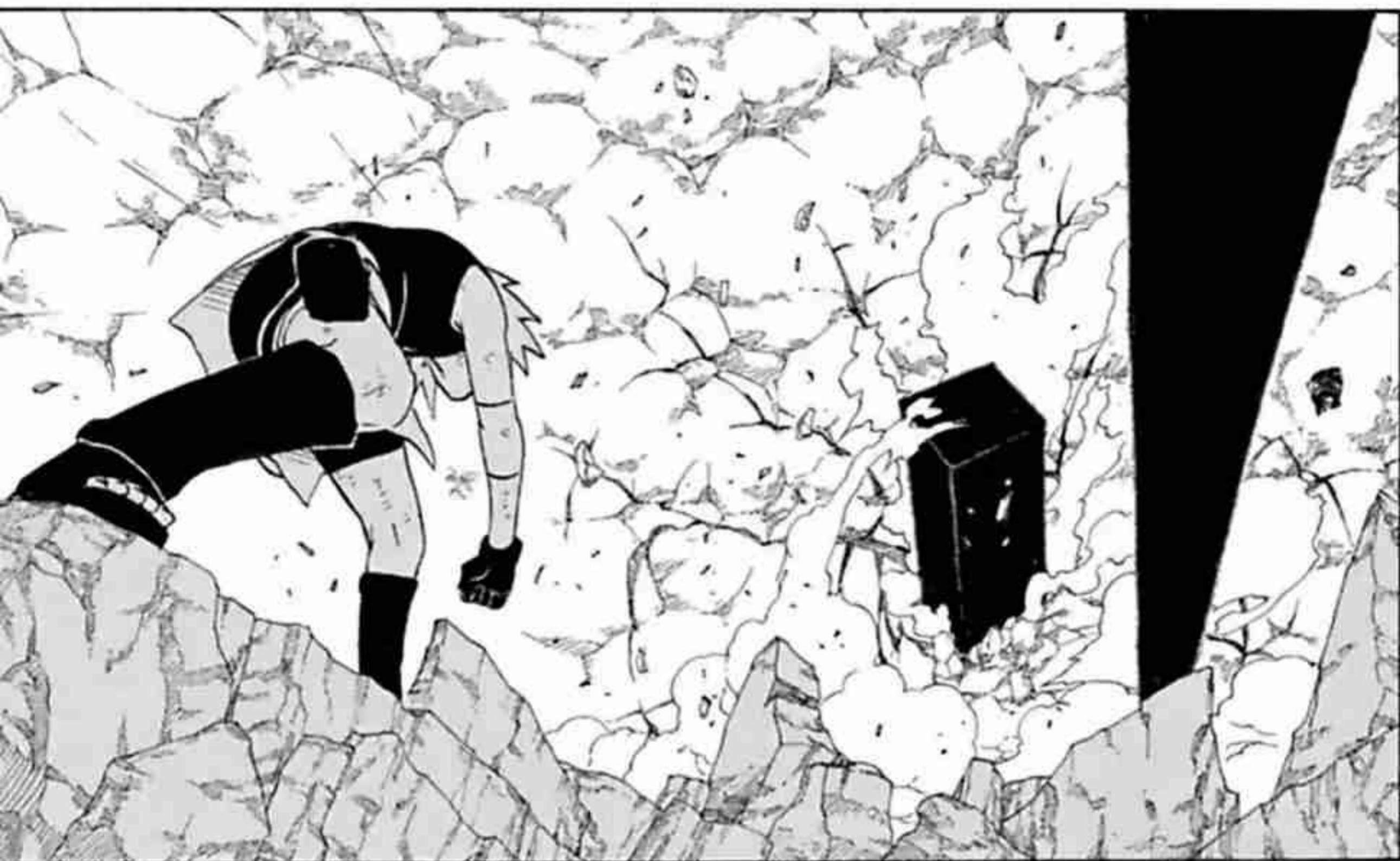








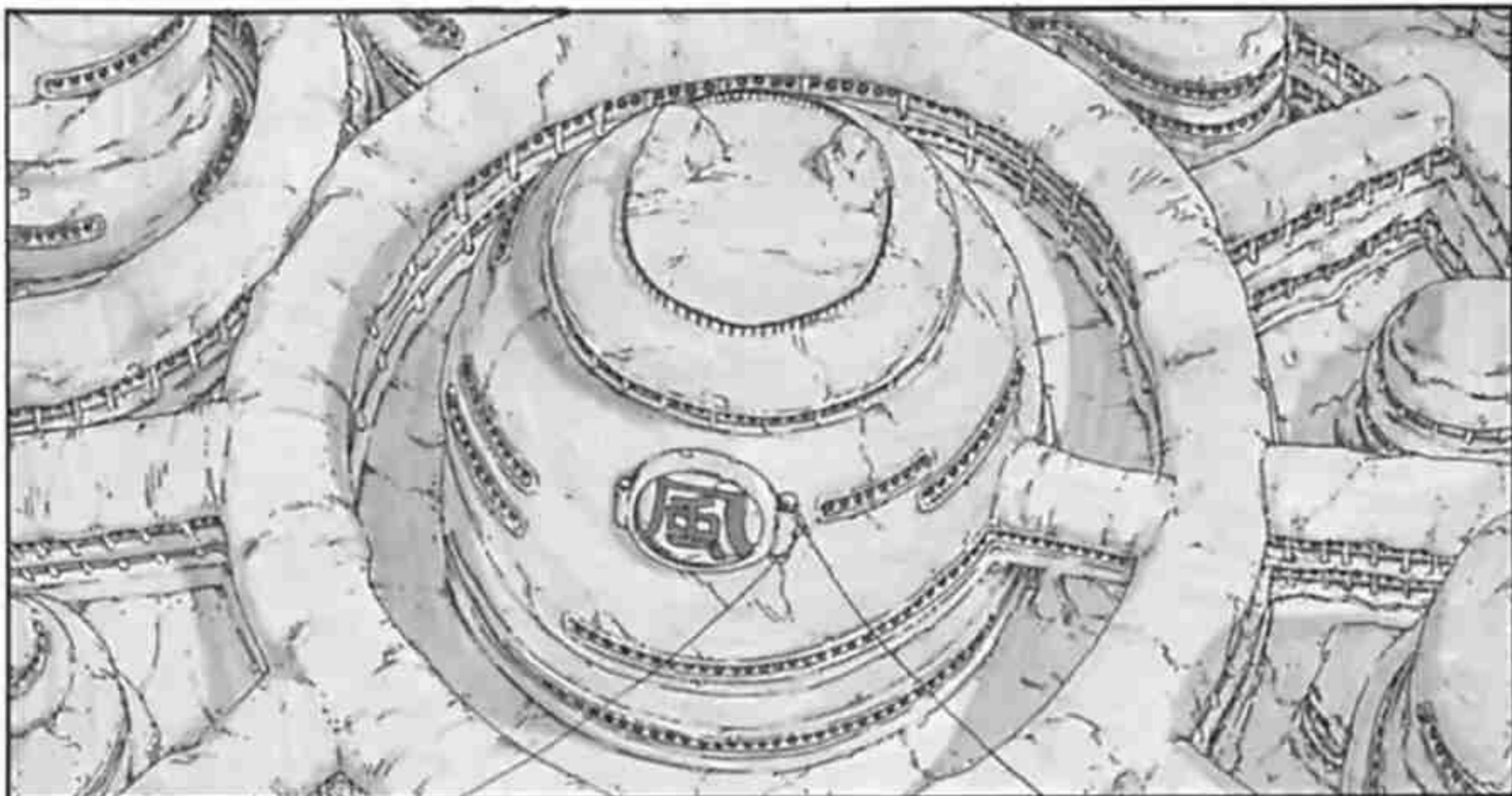
READ
THIS
WAY



NARUTO

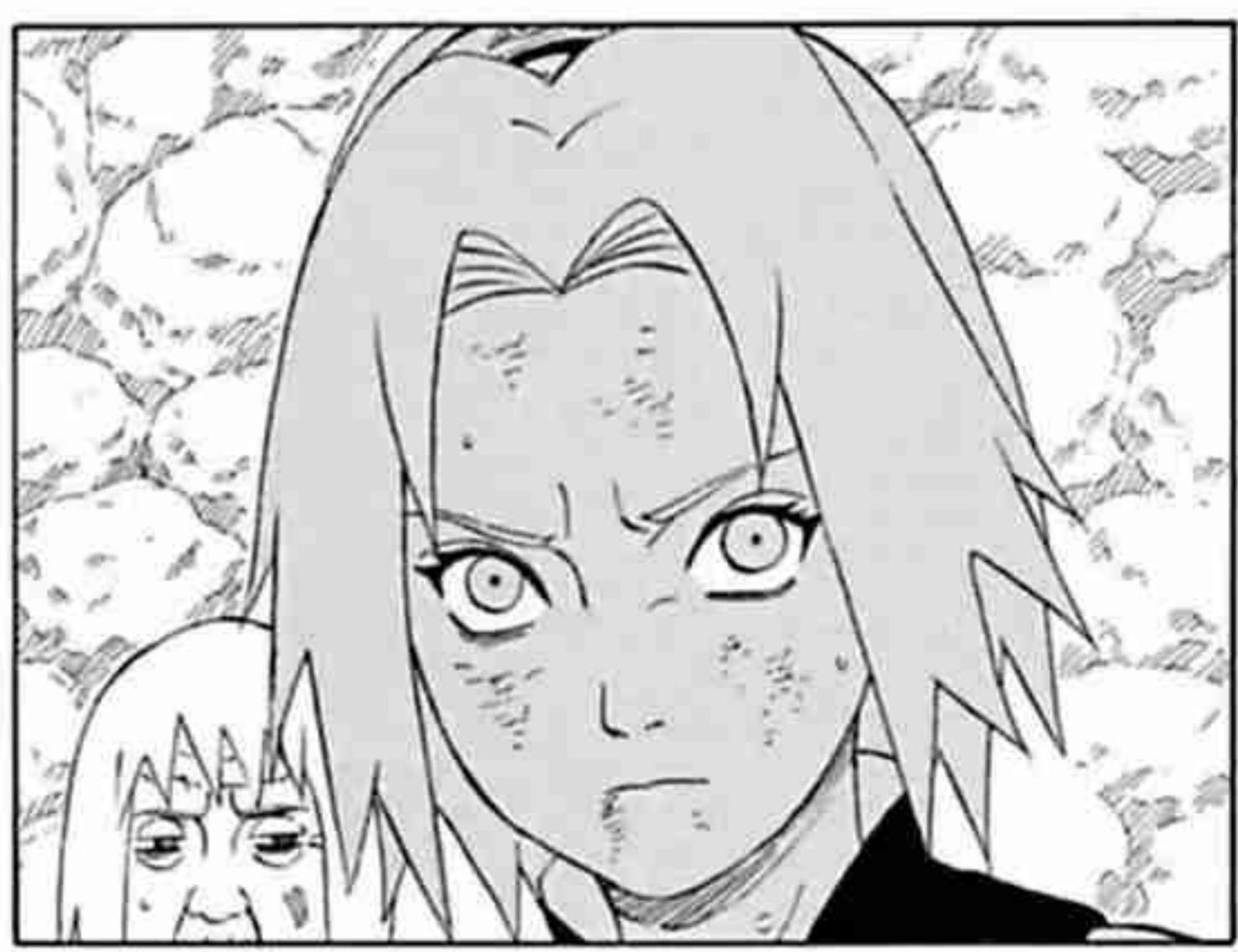


Number 270: Miscalculation...!!





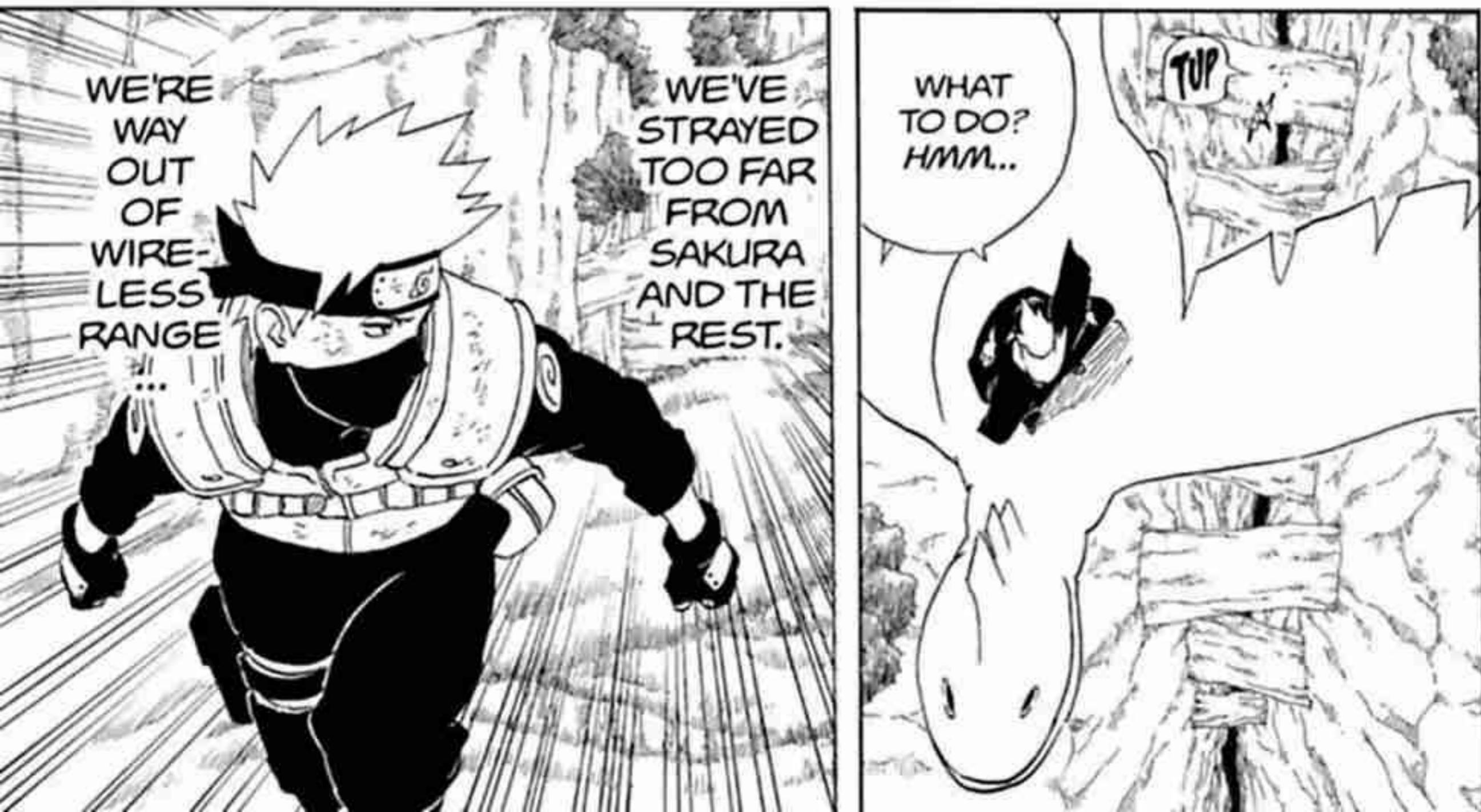
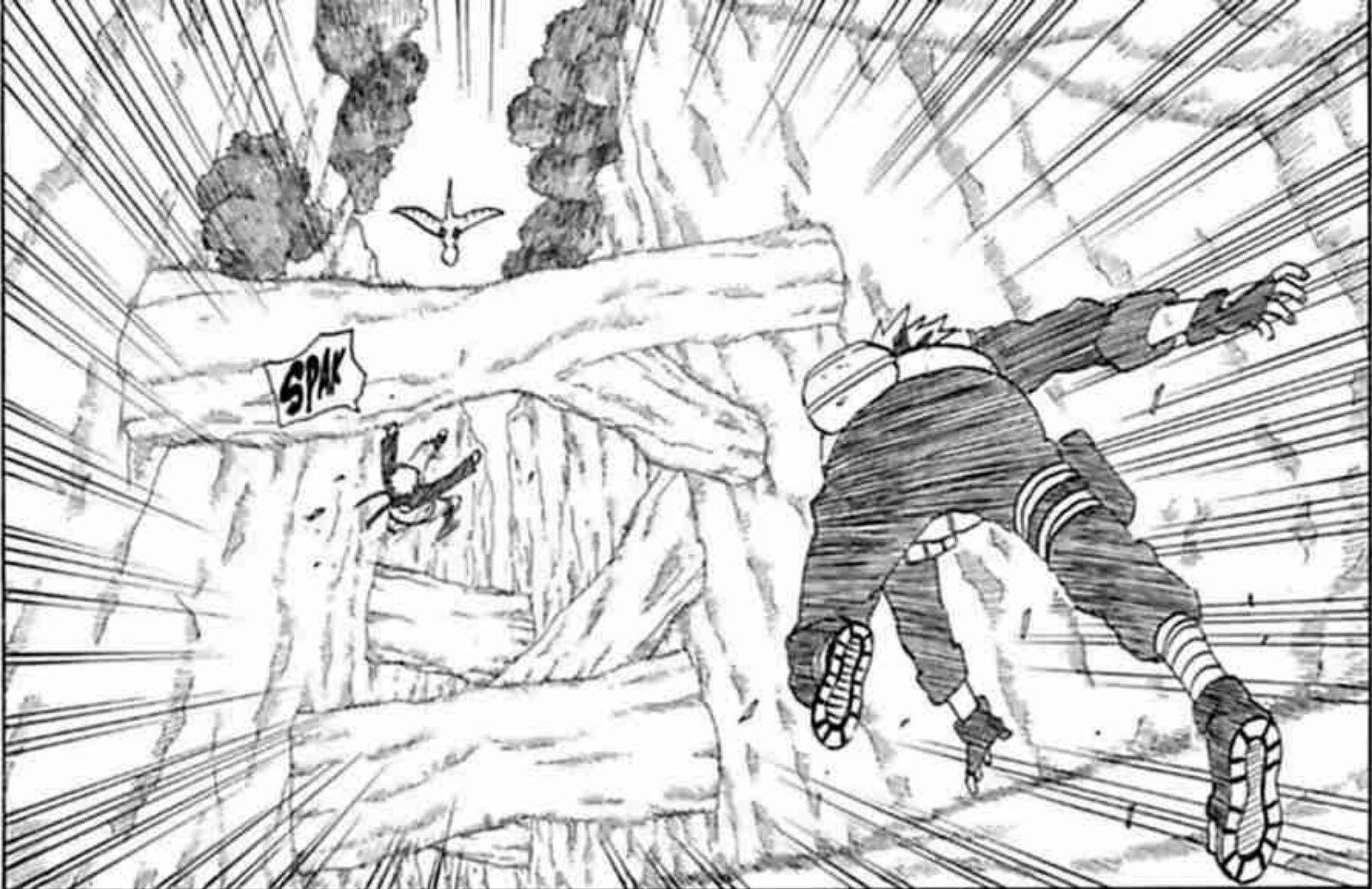
Number 270: Miscalculation...!!



READ
THIS
WAY







I'D
BETTER
USE IT
AND
SETTLE
THIS
NOW.

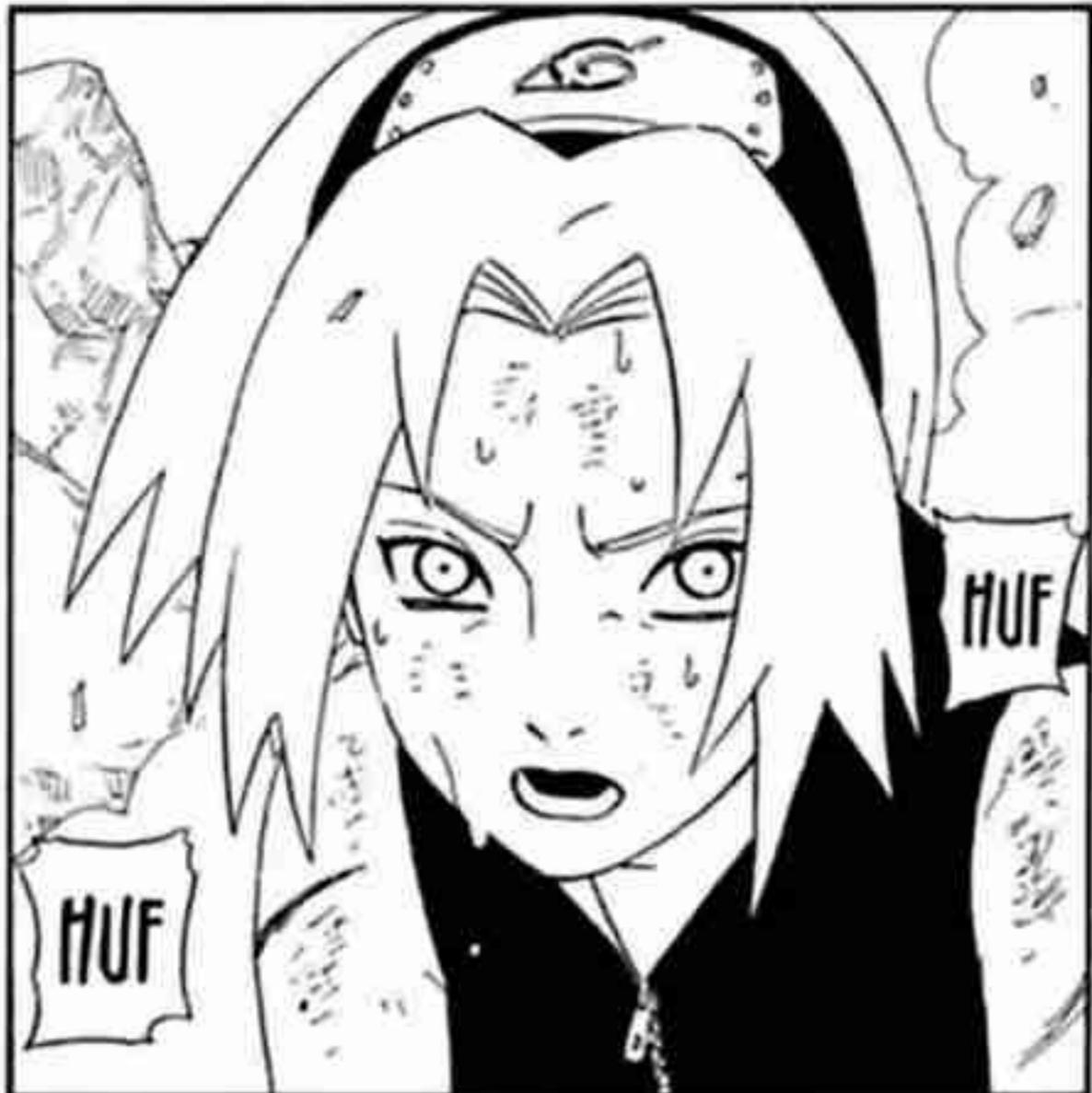
WE
CAN'T
DRAG
THIS
OUT...

PAKUM PUM PUM

SPLASH

SPLASH

READ
THIS
WAY





WHO
WOULD
TREAT THE
INJURED?

IF A
MEDIC
NINJA
SHOULD
DIE...

FROM
HIS HAND
AND ARM
GESTURES,
I'M BEGIN-
NING TO SEE
THE DIRE-
CTION OF
HIS ATTACKS

BEFORE HE
CAN STRIKE,
HE MUST
MOVE HIS
FINGER.
THAT'S THE
WEAKNESS
OF A PUPPET
MASTER.

DURING
THIS
SESSION,
YOU MUST
DODGE
ALL MY
ATTACKS.

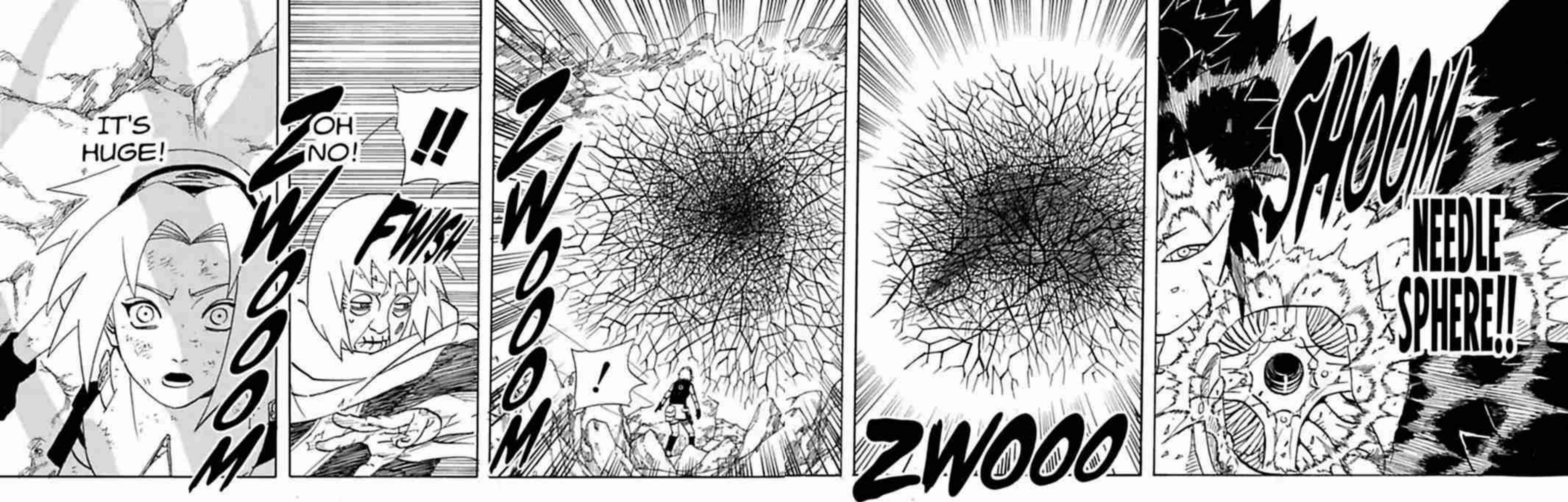
I
WON'T
GO
EASY
ON
YOU.

NOW.
I WILL
ATTACK
YOU IN
EARNEST.

I GUESS
I HAVE TO
WASTE SOME
CHAKRA.
THIS SHOULD
FINISH
HER OFF.

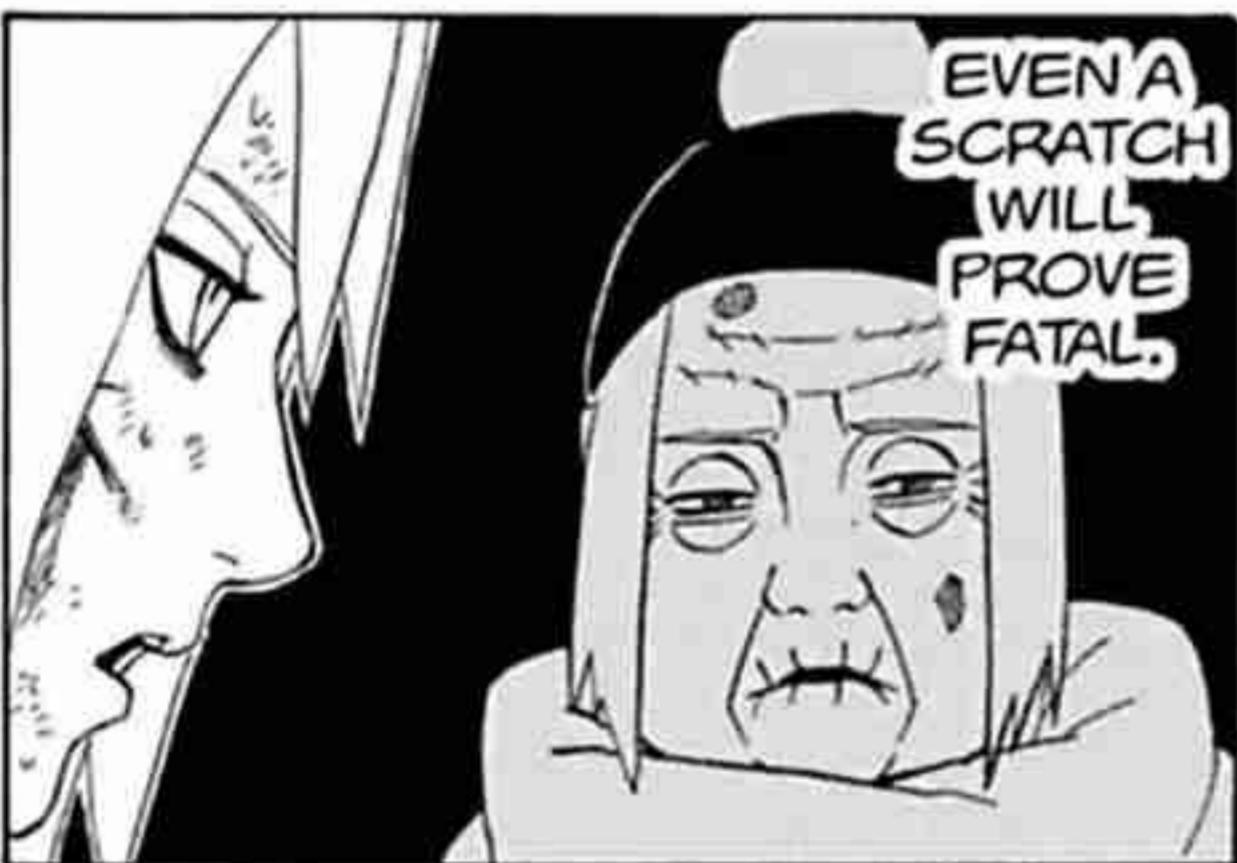
THE GIRL
IS A HAWK.
AT THIS RATE,
I COULD
BE HERE
FOREVER.



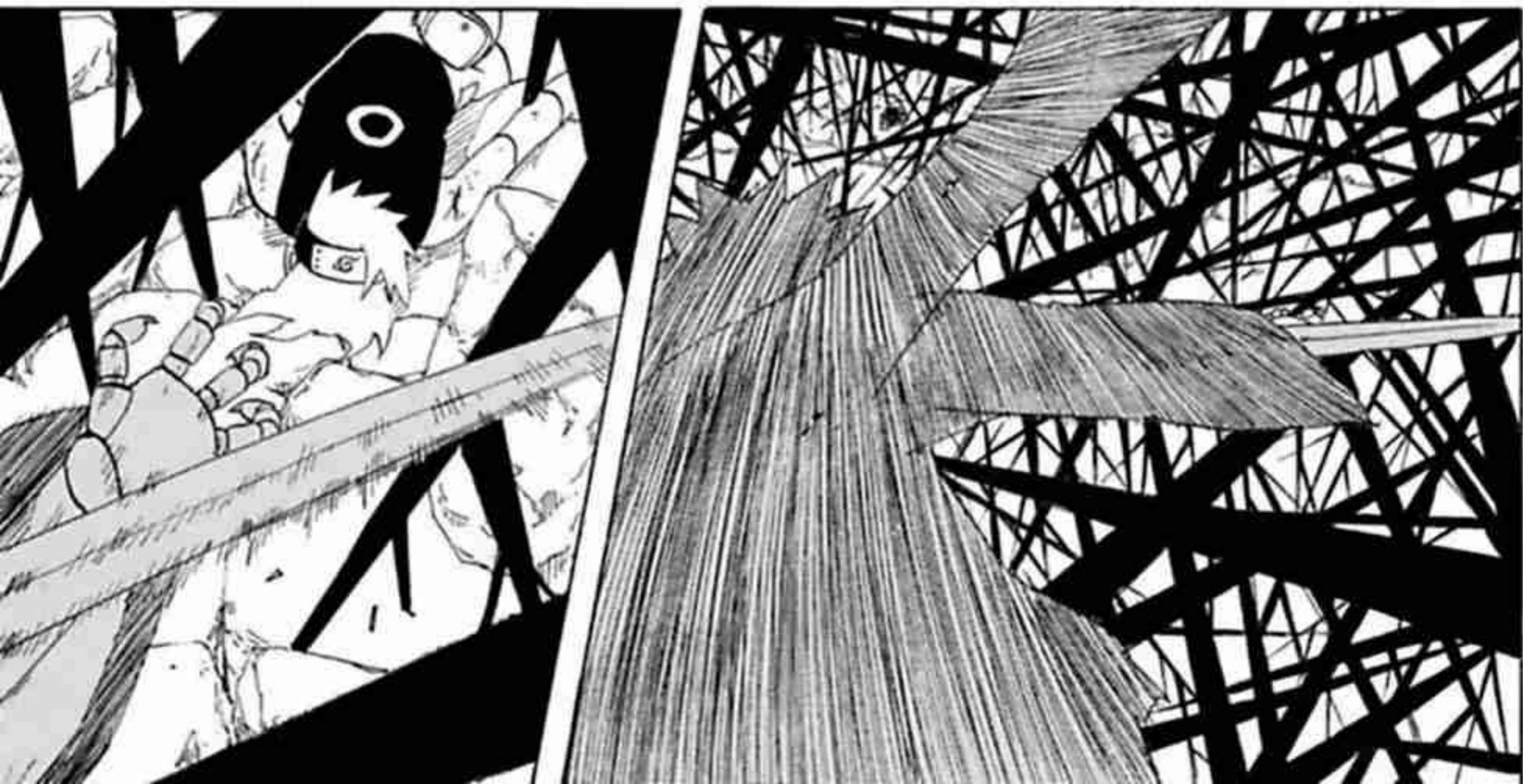




READ
THIS
WAY







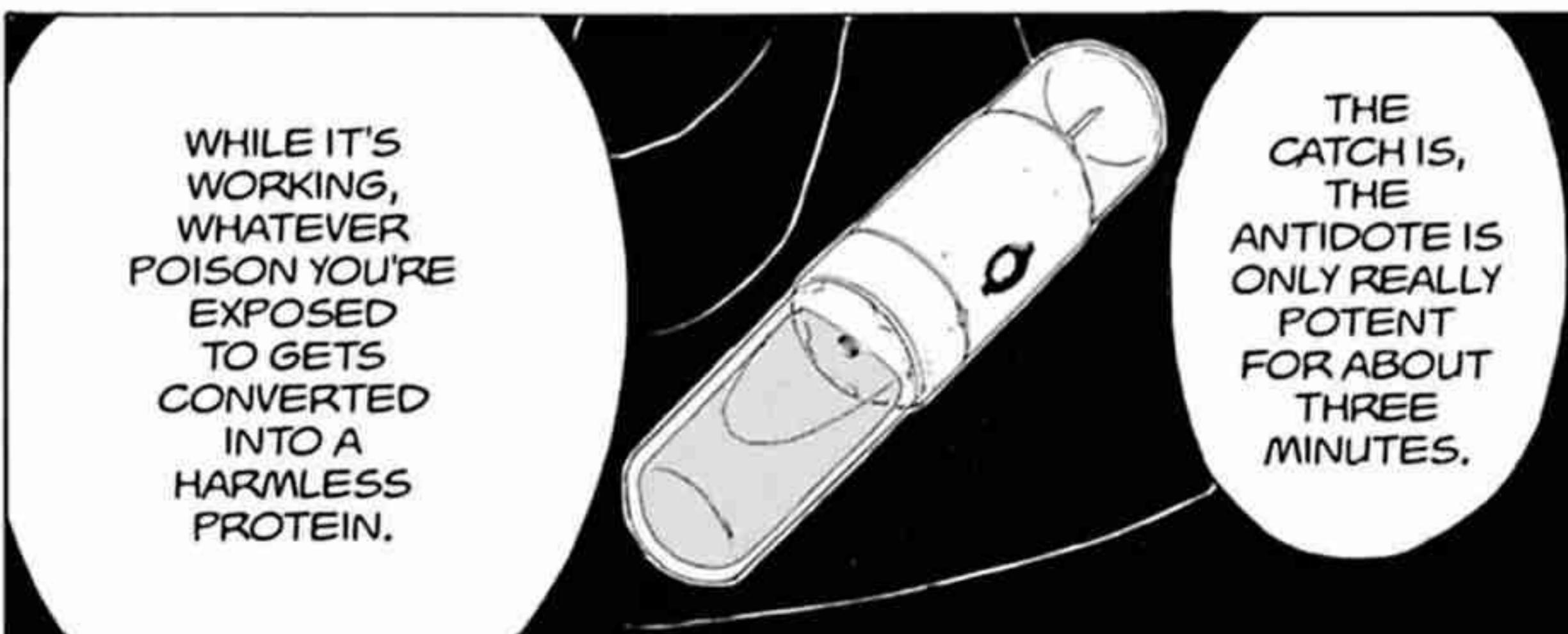
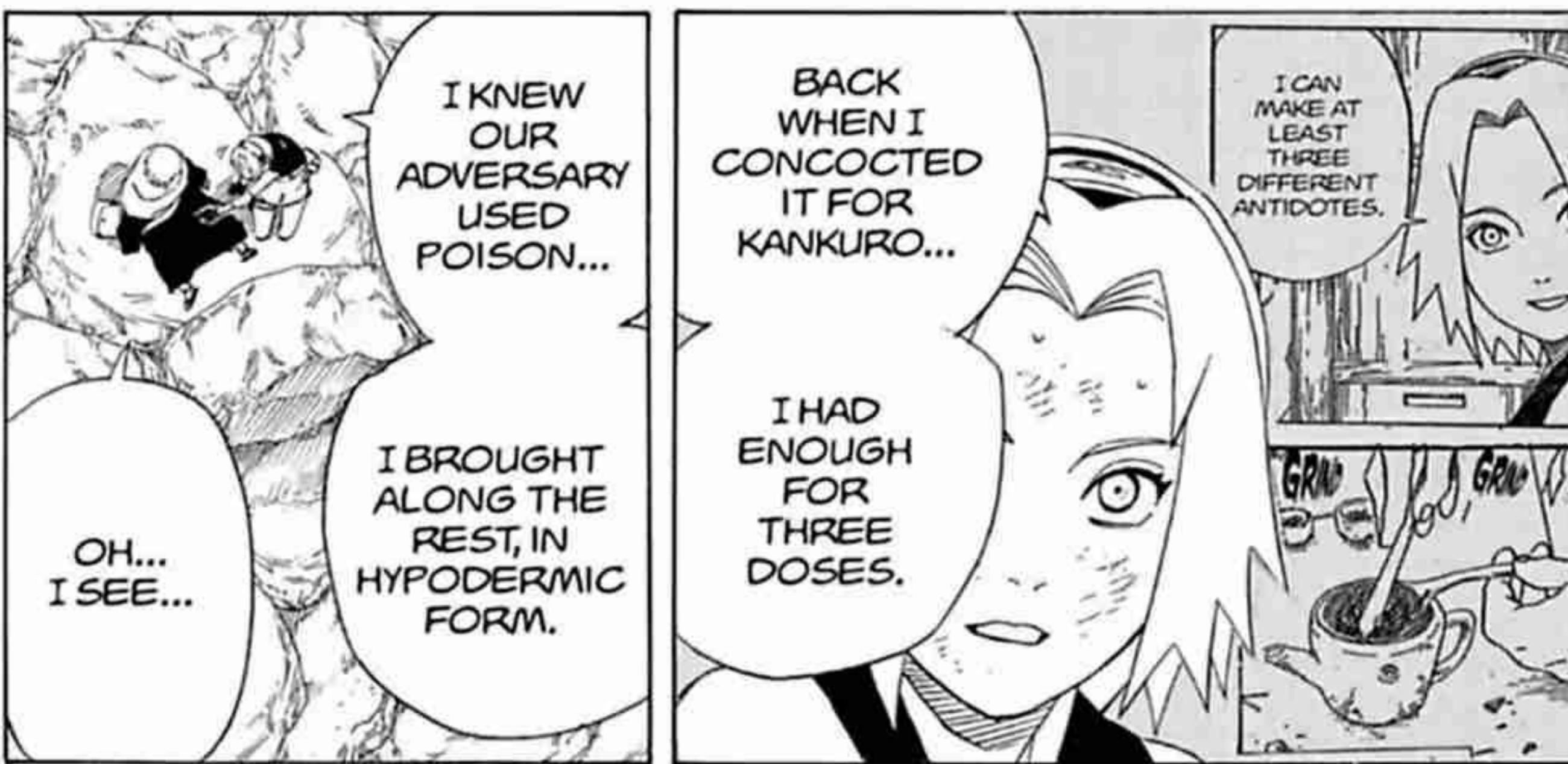


READ
THIS
WAY



KISSH

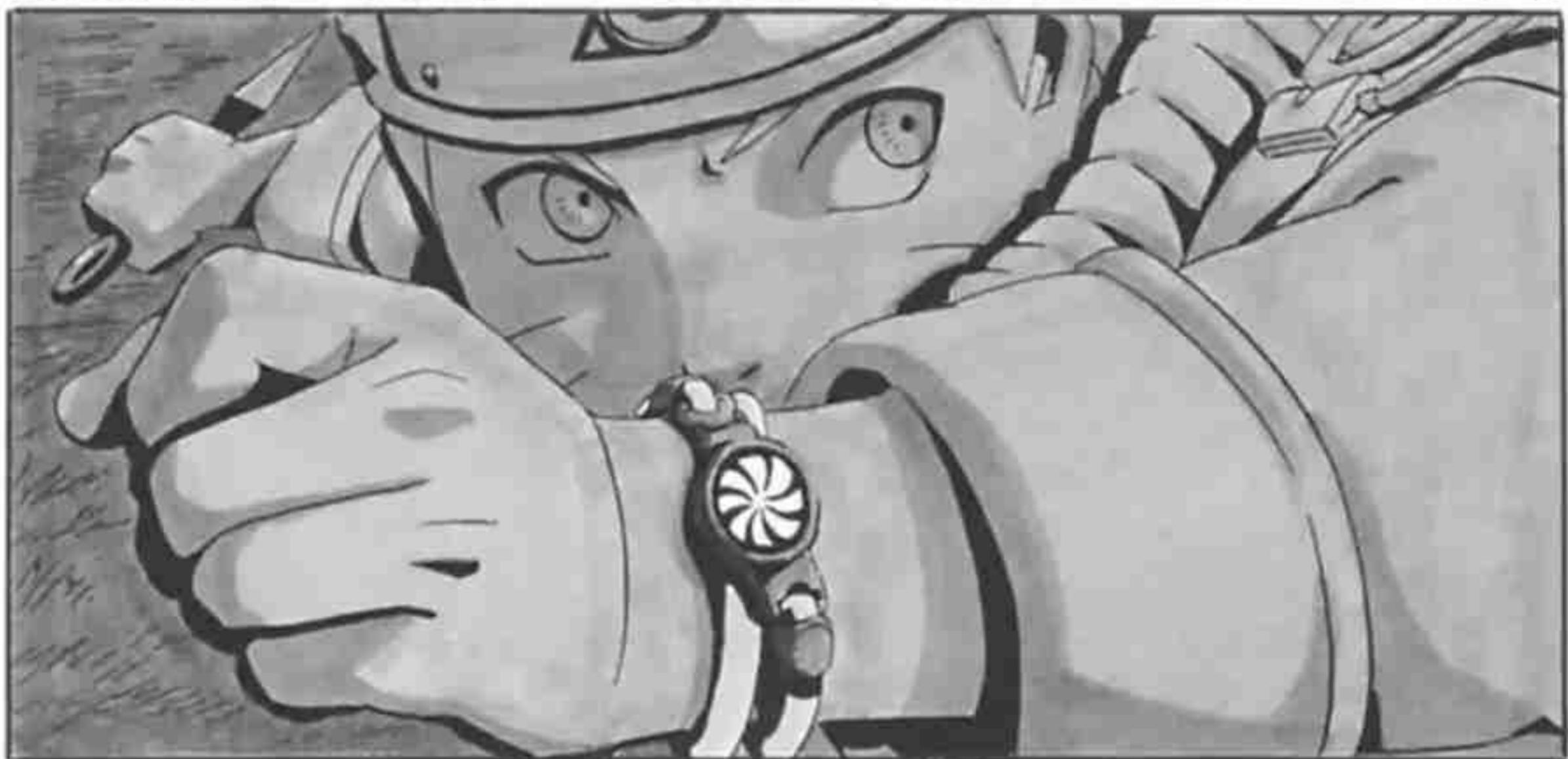




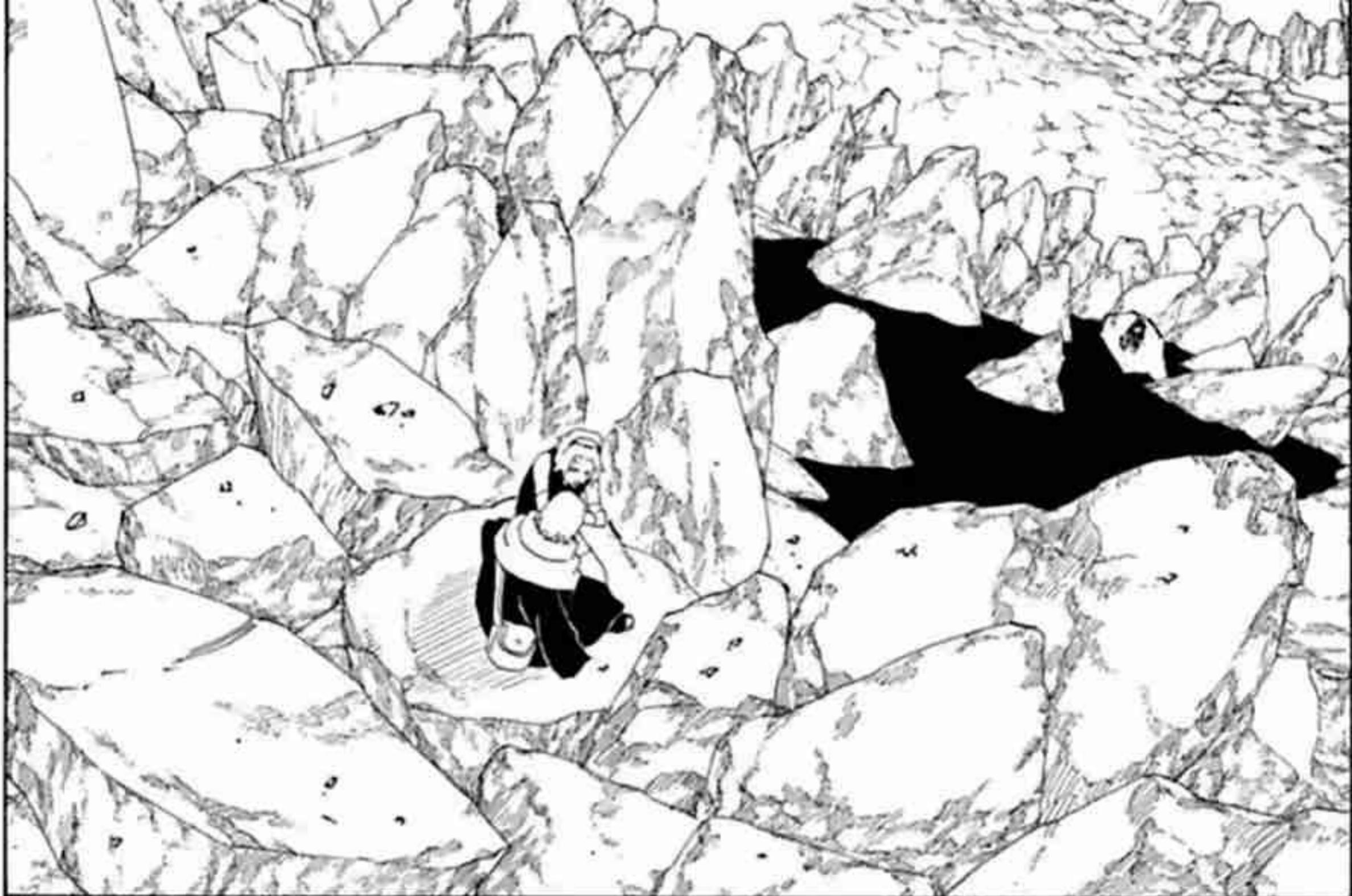


NARUTO

Number 271: Unknown Power...!!









READ
THIS
WAY



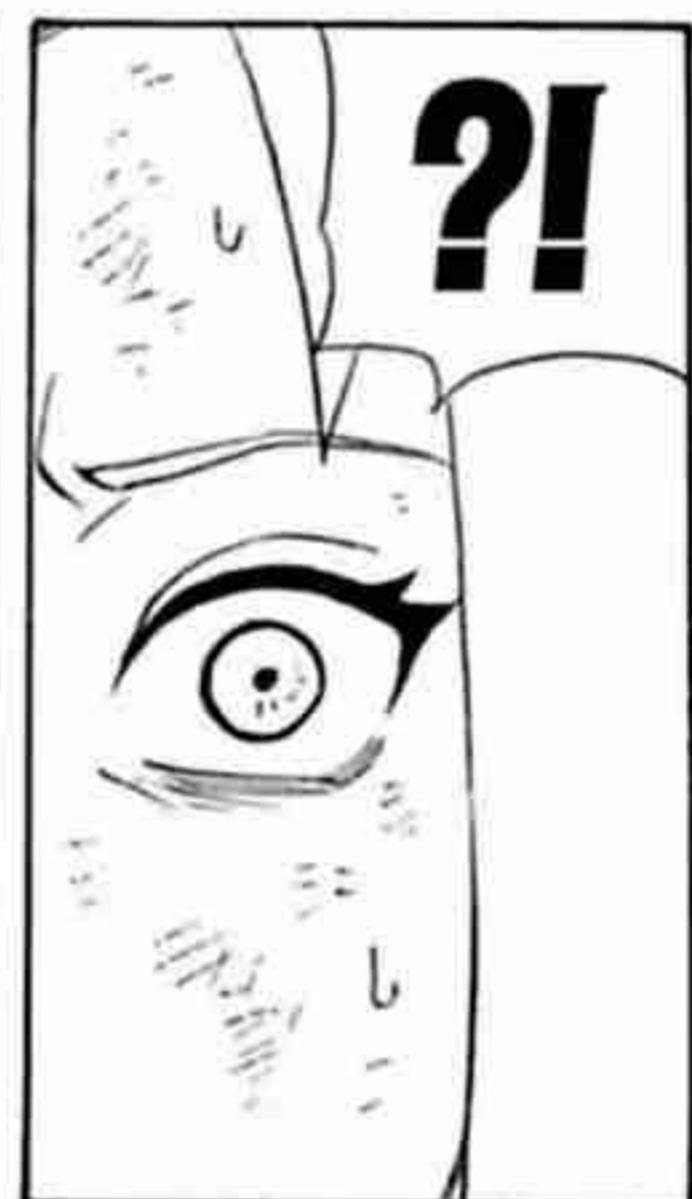


READ
THIS
WAY





READ
THIS
WAY

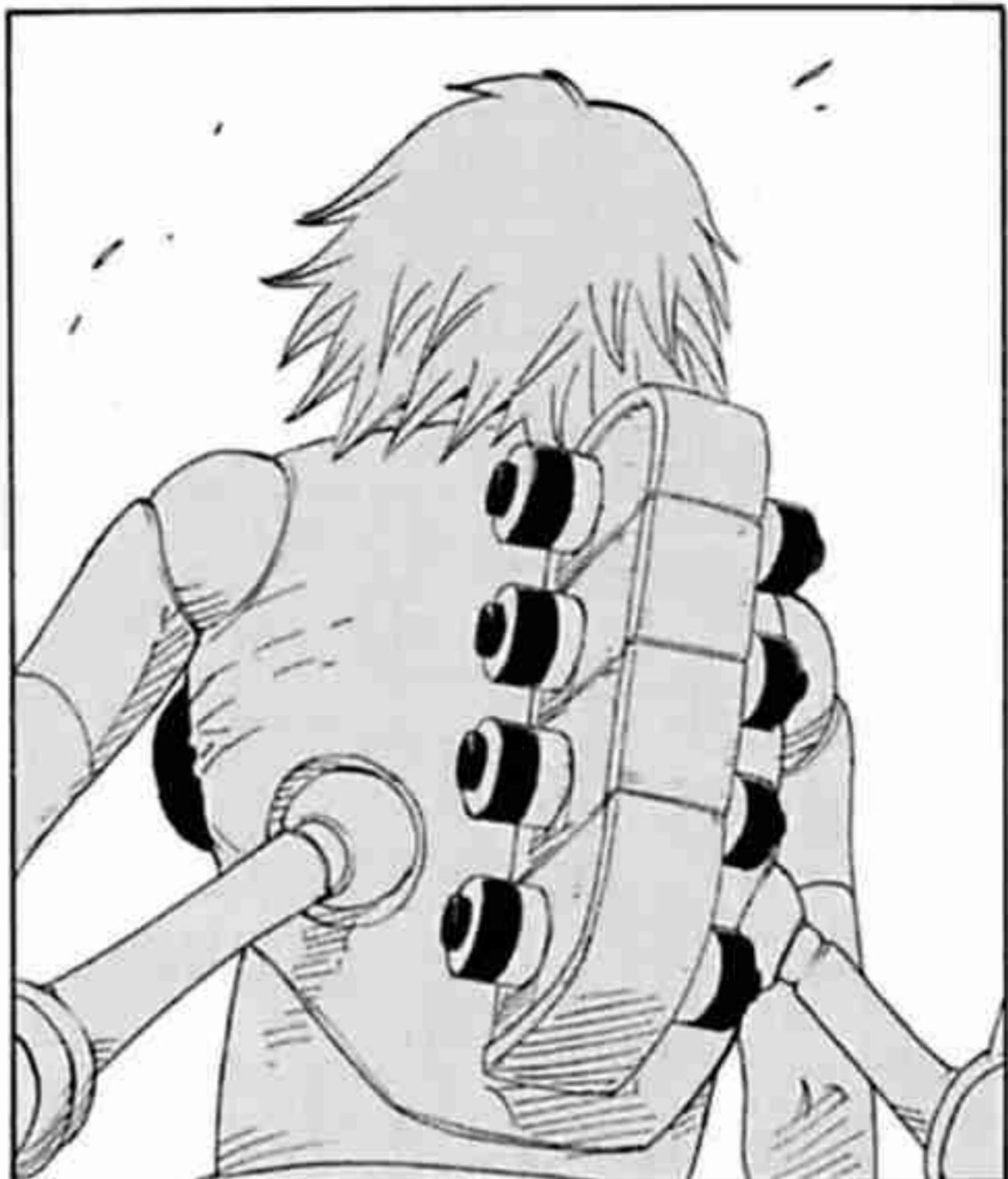
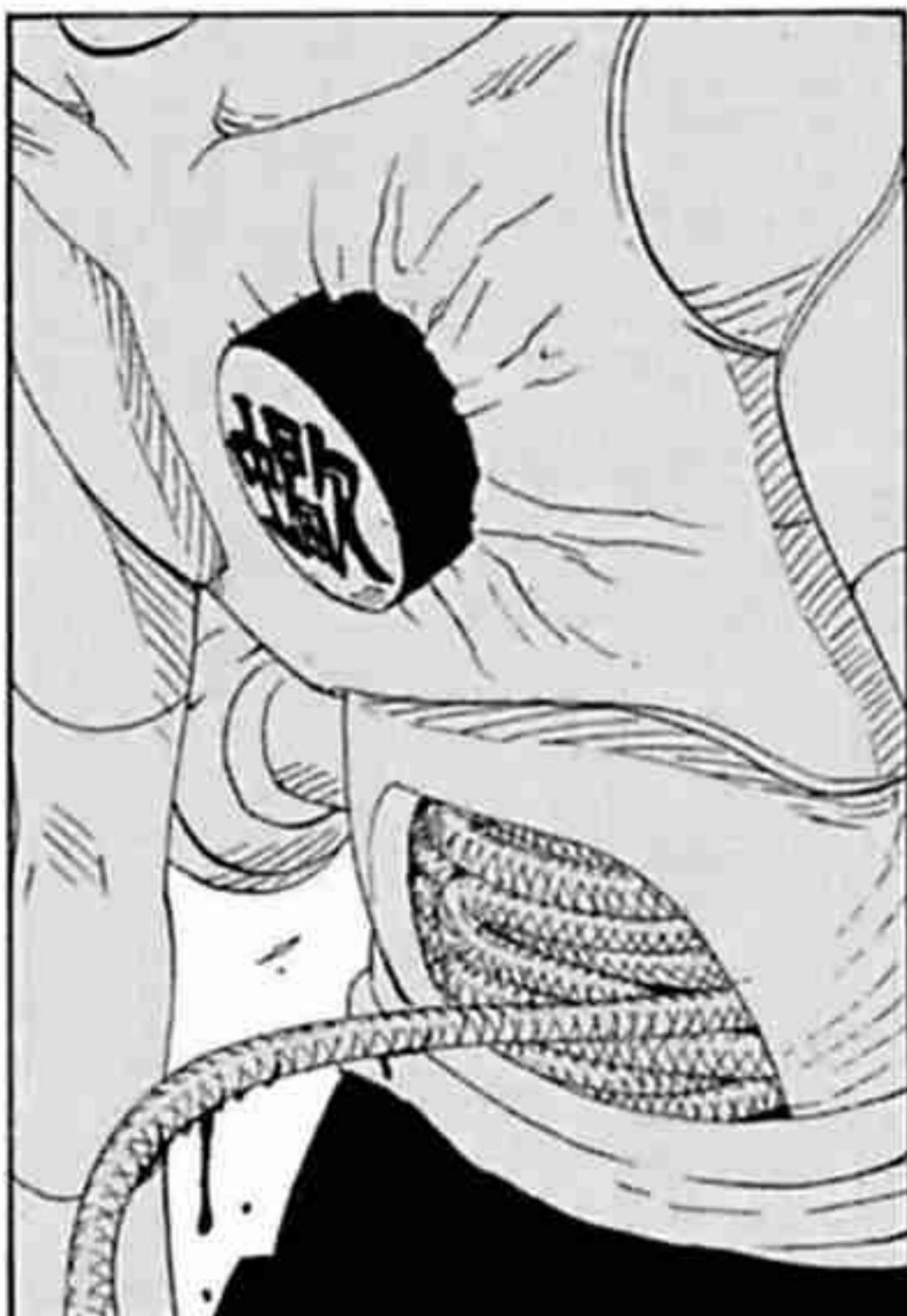


IT'S BEEN
A WHILE
INDEED...
SINCE LAST
I USED
MYSELF.

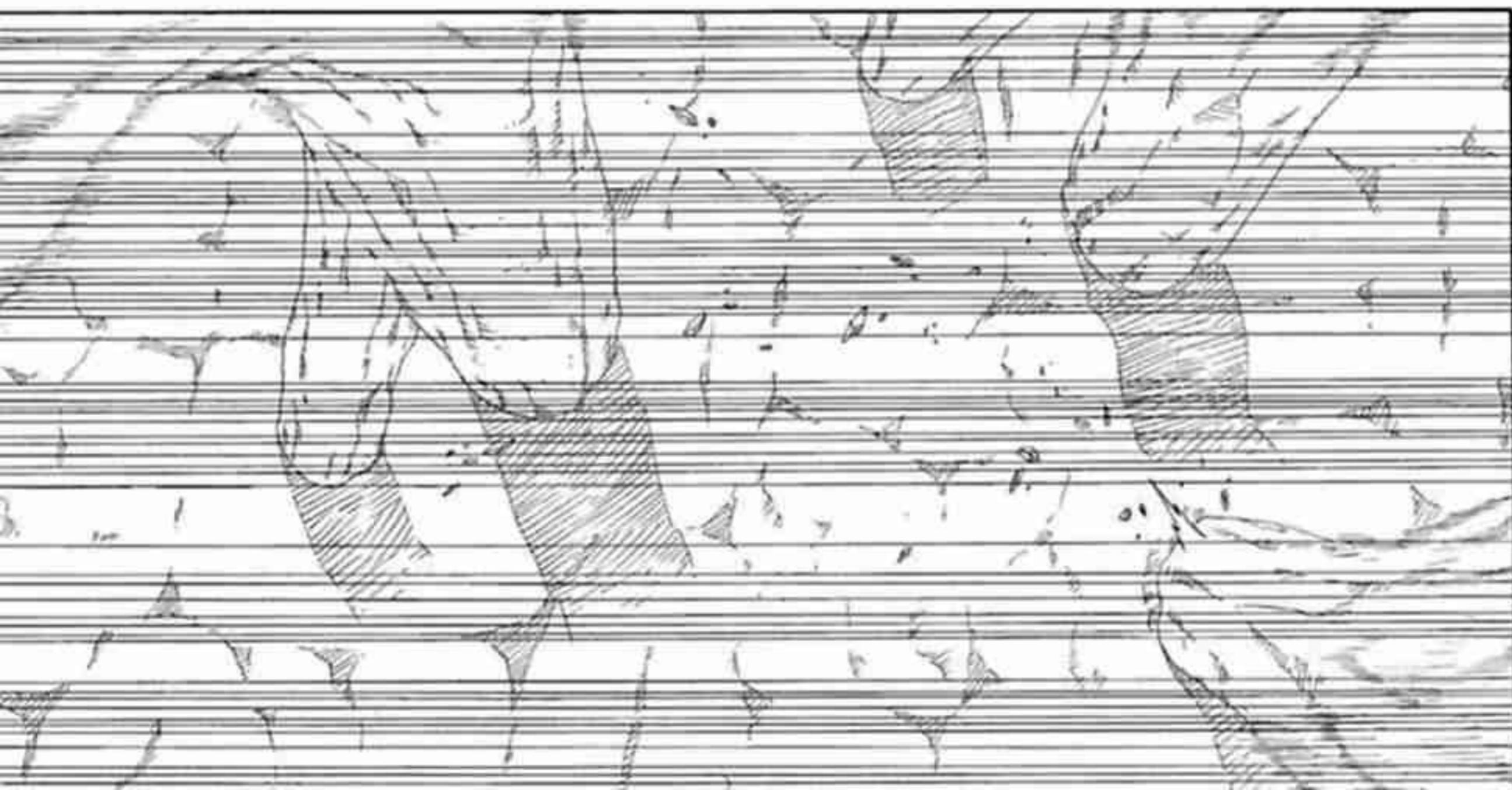
K' CHAK



READ
THIS
WAY



(KANJI: SCORPION)





READ
THIS
WAY

LISTEN,
NARUTO.
YOU'RE NOT
USED TO
FIGHTING AN
OPPONENT
LIKE THIS.

YOU'RE A
CLOSE COM-
BAT FIGHTER.
HE EXCELS
AT LONG-
RANGE. THIS
MAKES HIM
YOUR WORST
ENEMY.

THERE ARE
ONLY TWO
WAYS TO
BEAT THIS
TYPE OF
FOE.

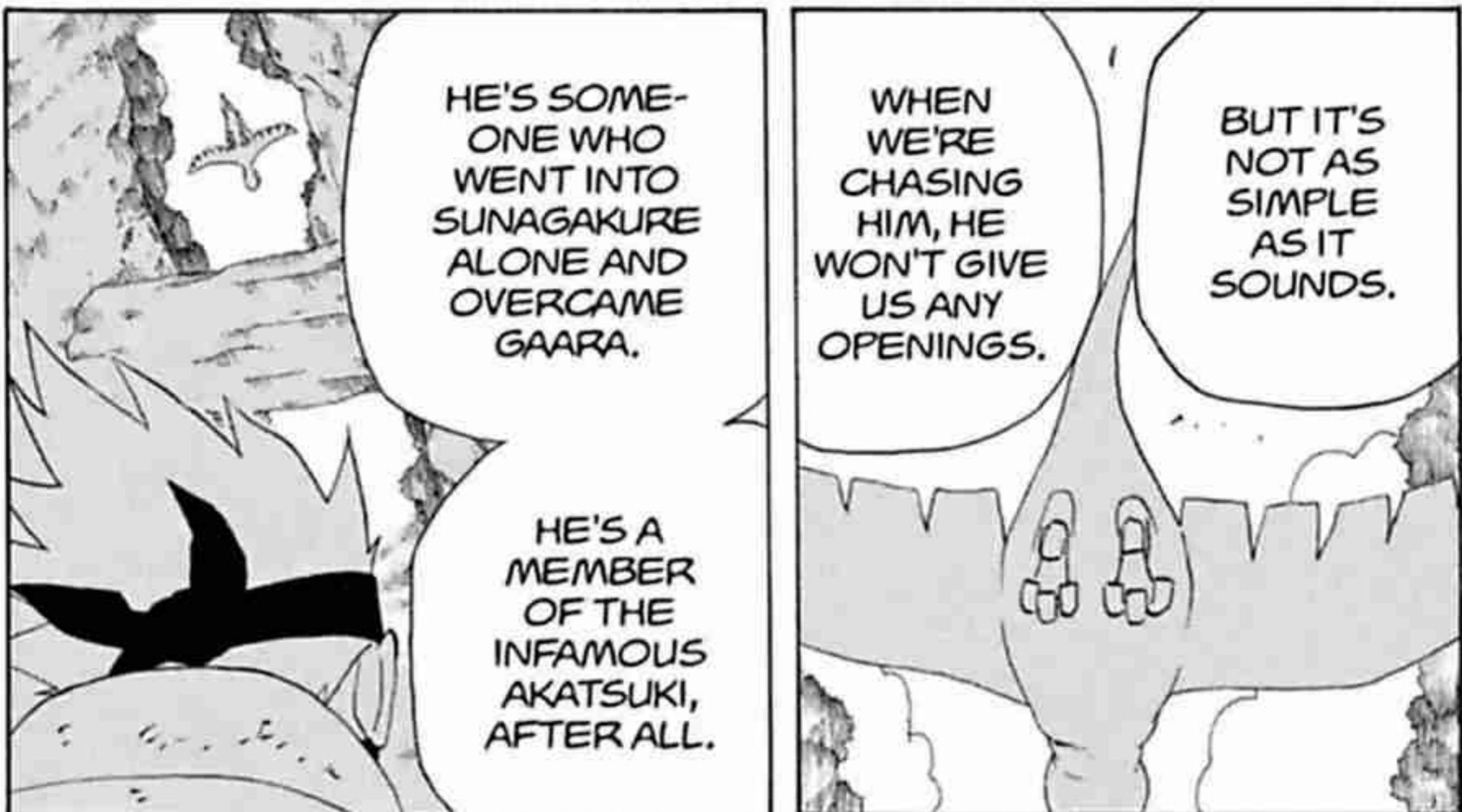
BUT
HOW?

THE OTHER
IS TO BEAT
HIM AT HIS
OWN GAME.

ONE IS TO
FORCE HIM
TO FIGHT
UP CLOSE.



READ
THIS
WAY



SAY

MOOD



READ
THIS
WAY





